

**PUSTAKHA LAKLAK NO. 252
MUSEUM SIMALUNGUN
&
PUSTAKHA LAKLAK
MANDAILING**

rektorat
layaan

DITERBITKAN OLEH
PROYEK PENGEMBANGAN MEDIA KEBUDAYAAN
DEPARTEMEN P & K

899.22-16
SAR
P

PUSTAKA LAKLAK NO. 252
MUSEUM SIMALUNGUN

(Salinan dan terjemahan)

Oleh :

J. E. SARAGIH

Disain buku

BOBIN A B
RAMELAN M S

Diterbitkan oleh :

PROYEK PENGEMBANGAN MEDIA KEBUDAYAAN
DITJEN KEBUDAYAAN DEPARTEMEN P & K
REPUBLIK INDONESIA – JAKARTA

KATA PENGANTAR

Dalam rangka melaksanakan pendidikan manusia seutuhnya dan seumur hidup, Proyek Pengembangan Media Kebudayaan bermaksud meningkatkan penghayatan nilai-nilai budaya bangsa dengan jalan menyajikan berbagai bacaan dari berbagai daerah di Indonesia yang mengandung nilai-nilai pendidikan watak serta moral Pancasila.

Atas terwujudnya karya ini Pimpinan Proyek Pengembangan Media Kebudayaan mengucapkan terimakasih yang sebesar-besarnya kepada semua pihak yang telah memberikan bantuan.

**PROYEK PENGEMBANGAN MEDIA KEBUDAYAAN
DEPARTEMEN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN**

PIMPINAN,

DAFTAR ISI

	Hal.
KATA PENGANTAR	ii
DAFTAR ISI	iii
TIM PENYUNTING	v
I. Poda ni hatotogan, hata-hata ni panjahai ni ipon ma inon ale amang datunami ye	1
II. Panjahai ni liyat-liyatan	1
III. Saru ni ari na pitu pakon parmanis	9
IV. Panjahai ni Parsopoa	13
V.	.
VI. Poda ni paromejonkon	27
VII. Pagar / tabas	31
VIII. Poda mambahen mangsi	33
IX. Poda ni panorus	35
X. Hata-hata ni puwang ni surat	37
XI. Panjahai ni anak tubuh	41
XII. Tondung / tabas	49
XIII. Panitikan ari	53
XIV. Rajah / tabas	61
XV. Aji payung	65
XVI. Panjahai ni tolur	71
XVII. Ambangan ni anggul	77
XVIII. Poda ni ambangan	81
XIX. Pagar sibunian	85

TERJEMAHAN PUSTAHA LAKLAK NO. 252.

I.	Pedoman atau petuah tentang ramalan-ramalan upacara pemotongan gigi	89
II.	Ramalan-ramalan tentang tanda-tanda	89
III.	Berbagai semah bagi hari-hari tujuh dan pormanis	99
IV.	Ramalan-ramalan tentang parsopoan	103
V.	Pedoman/petunjuk mengenai paromeinkon (pertanian)	109
VI.	Pagar/jimat	113
VII.	Resep membuat tinta	115
VIII.		
IX.	Petunjuk tentang panorus	119
X.	Istilah-istilah puang ni surat (abjad)	121
XI.	Ramalan-ramalan tentang anak lahir	125
XII.	Panorang partubuh/waktu lahir	131
XII.	Tondung/ramalan-ramalan	137
XIII.	Panitikan ari (memilih hari)	141
XIV.	Rajah-rajah/gambar-gambar	151
XV.	Aji Payung	157
XVI.	Panjahai ni tolur/Ramalan telur	163
XVII.	Ambangan ni sanggul (semah untuk campak)	169
XVIII.	Poda ni ambangan	173
XIX.	Pagar sibunian/jimat dalam kandungan	177
	PUSTAHA LAKLAK (I DAN II)	181
	TERJEMAHAN PUSTAHA LAKLAK (I DAN II)	185

TIM PENYUNTING :

- * Bobin AB**
- * Atjep Djamaludin**
- * Soetrisno Koetojo**

PUSTAKA LAKLAK NO. 252

Pustaka Laklak yaitu buku dari kulit kayu alim, ditulis dengan huruf Batak Simalungun, ukuran 20,3 x 15,5 cm. Buku tersebut dibuat berlipat-lipat, seperti accordeon. Panjang lipatan-lipatan 880 cm dan lebar 17,5 cm.

Salinan buku tersebut diturunkan dibawah ini sebagai berikut :

I. Poda ni hatotogan, hata-hata ni panjahai ni ipon ma inon ale amang datunami ye, in ma ginuruhon ni si TOHARI na tarsule malungun, humbani si Rahamta, ginuruhonni humbani Guru Medang-ngedang, si Samodi do gorani.

II. PANJAHAI NI LIYAT-LIYATAN

1. Jaha maroprop sopo parlattikan, goraha ni suhut ma inon, ningon diporsilikhon do dalihan simangadop, na buat ma tappah laho marsiyang-siyang, dipohulhon manuk na modomkon, janah dibore simagot jabu, asa mauli ale amang guru pande.
2. Jaha mangasah lottik, matukkap bah, dibagas pinggan panromeyan lottik, goraha ni na mangasah ma inon; ningon diporsilikhon hiyou haholongan ni ateini, dipo-

hulhon dekke nihotan, asa mauli ale amang na mangasah lottik.

3. Jaha tundal apeini, tumaram magigi dalahi bani halahinon, ningon dipohulhon manuk roppu, asa mauli ale datu.
4. Jaha tundal halanguluni, Pitu batang martindi ma goranni, ningon diporsilihkon do satongah tobus, dipohulhon sangsang goraha, asa mauli ale amang datunami.
5. Jaha ompak ni ipon laho hujungur-jungur ni igungni, iya ma hape, halak halihi simakki-akki, diporsilip-silip bunga ni rih laho marsiyang-siyang, pinale hapilinni, dipohulhon manuk-manuk pinulutan, boras ponindo-pin do attupni, asa mauli ale amang guru pande mallottik.
6. Jaha ompak ni ipon laho huholang-holang ni matani ampa pinggolni, iya anak dalahi, madokah hape (i) hutani; iya anak naboru, uhurni do daturuti, dipohulhon bunga-bunga na hup-hup, asa mauli ale amang pande.
7. Jaha ompak ni ipon lahu huruwang ni igungni, iya ma halak jolma so begu hape goranni; iya anak dalahi datu do asa mauli; iya anak naboru, basoh do asa mauli, diporsilihkon tobu salah binorhat, dipohulhon dekke nihotan dohot sangge-sangge, asa mauli ale amang guru pande.
8. Jaha ompak ni ipon laho hubabahni, lanjar itolon, jahat ma inon, ningon mangulak do asa mauli jaha diasuh hangalanni, dipohulhon dek(ke) gok asa mauli.

9. Jaha ompak ni ipon laho hudilahni husiyambirang, jahat ma inon, tumaram mate anak bunga tubuhn, ningon diporsilihkon hiyo haholongan ni ateini, dipohulhon dekke niambat asa mauli ale amang pande.
10. Jaha ompak ni ipon laho hudilahni husiyamun, bajik ma inon, dipohulhon dekke niyainhon asa a mauli.
11. Jaha ompak ni ipon longkot, jahat ma inon, ningon diporsilihkon hiyo haholongan ni ateini, dipohulhon manuk botara siyang, asa mauli.
12. Jaha ipon na ompak, hubal suhun tolu hali na pokpok lan(g) homani, jahat ma inon, na painggan ma lobei pamandang ni tondina ma inon, na harhari ma lobei æe daulah daompok ale datu.
13. Jaha ompak ni ipon marsimbur, jahat ma inon, ningon diporsilihkon do hiyo simagerger, dipohulhon manuk jangga di langit, asa mauli ale pande.
14. Jaha ompak ni laho hu bibirni husiyamun, hapit toruh, bajik ma inon, perhata-hata hape halahinon, dipohulhon manuk sayur martahuwak asa mauli.
15. Jaha ompak ni ipon lohoh di osangni, jahat ma inon, diporsilihkon hiyo haholongan ni ateni, dipohulhon manuk botara siyang ale amang daru parlottik.
16. Jaha ompak ni ipon laho hu baluran ni iponni, jahat ma inon, iya anak dalahi diporsilihkon gotong-gotongni; iya anak naboru, bulang-bulangni, dipohulhon pogong asa mauli ale amang daru.

17. Jaha ompak ni ipon laho hu baluran ni matani hampit siyamun, jahat ma inon, parbangke hape halahinon, tumaram mate bunga tubuhni, ningon diporsilikon hiyo habang dipohulhon manuk tambur hayis, asa mauli ale datu.
18. Jaha omp-ak ni ipon laho hu bibir ni matani, husiyambilou, jahat ma inon; iya anak dalahi, tumaram mate tuna-nganni; iya naboru, tumaram mate na martunangansi, ningon dipohulhon do ugas haholongan ni ateini, dipohulhon dekke niyainhon asa mauli ale amang.
19. Jaha ompak ni ipon laho hu pardompahanni habonsan hadogas, jahat ma inon, pernamahol hape halah; iya anak dalahi diporsilikhon gotong-gotong; iya naboru, bulang-bulang, dipohulhon siyang sinisiyangan, asa mauli ale amang datu.
20. Jaha ompak ni ipon madabuh husiyambirangni, jahat ma inon, ningon diporsilikhon hiyo tanggal hussabang, dipohulhon manuk rompu, andohar tarhilala ale amang datu.
21. Jaha ompak nipun laho hu ruwang husiyambirang, parnamahol hape halahinon, ningon diharhari do janah dipohulhon dekke sinampang ase mauli.
22. Jaha ompak ni ipon laho hu horgokni, husiyambirang jahat ma inon, tumaram ma halahinon mate mandolos; bani amboruni iya anak naboru; dalahi naondoshon bani tulangni, asa mauli ale amang turu pande.
23. Jaha ompak ni ipon laho hubarani husiyamun, anak dalahi pinasuni, dipohulhon dekke niyainhon asa mauli ale datu.

24. Jaha ompak ni iponlaho huabarani husiyambirang, diporsilihkon hiyo tanggal hussabang, diyombah do parsilini, dihalushon di urung na ngal, dipohulhon pogonh asa mauli.
25. Jaha ompak laho huuluni barang hunaheini, barang hua-peini, tumaram ma halahinon musu ningon diporsilihkon hiyo sampunborna, dipohul roppu, asa mauli ale amang datu pandek panlottik.
26. Jaha ompak mistak hubabo mulak hubabah bajik ma inon, anak dalahi bunga tubuhn, lobe lajang asa mulak dipohulhon dekke niambat dihorbangan, dipangan asa mauli ale datu.
27. Jaha ompak ni ipon laho huabarani pande ningon diporsilihkon hiyo harhar parbonangan, dipohulhon tuppak asa mauli ale amang datu pande.
28. Jaha ompak ni ipon laho hutontonni, jahat ma inon, matilaha hape halahinon, diporsilihkon hiyo tanggal hussabang, dipohulhon manuk botara siyang, asa mauli ale amang datu.
29. Jaha ompak mistak loppo uluni age hunaheini, age hutanganni, jahat ma inon, tumaram halahinon itoktoki musu, iya anak naboru, tumaram mate mandolos, ni ngon diporsilihkon hiyo sampunborna dohot satimbang badanni, dipohulhon manuk hubalaliman, asa mauli ale amang datunami.
30. Jaha ompak ni ipon laho hudalan nabolon, diporsilihkon hiyo hinobonhon, dipohulhon pintu asa mauli, tumaram

halahinon lajang ale amang pande.

31. Jaha ompak ni ipon laho huhalopasanni, jahat ma inon, tumaram halahinon mate matalpok ninongon diporsilikhon hiyo golap, dipohulhon manuk jarumbosi, andohara tarhilala.
32. Jaha ompak ni ipon laho huadopanni husiyambirang, tumaram amte bunga tubuhn, diporsilikhon ni ateni, dipohulhon niyainhon asa mauli.
33. Jaha ompak laho hutontonni husiyamun, bajik ma inon, dipohulhon ihan tinombu, asa mauli ale amang datu.
34. Jaha ompak ni ipon laho huboltokni husiyambirang, jahat do inon, ningon diporsilikhon hiyo haholongan ni ateini, dipohulhon niyainhon datu.
35. Jaha ompak laho hupande, na tobus do bani doraham asa mauli, dipohulhon pogong asa mauli ale amang datu.
36. Jaha ompak langkot dilontik, ma togus satimbang badanni dohot hiyo tanggal hussabang, dipohulhon asa mauli ale datunami.
37. Jaha ompak ni ipon mistak mago jaha lanjar, jahat ma inon, tumaram halahinon mate so idoppakhon mate di sahan-sahan hapilinni, diporsilikhon hiyo ganjang janah dupahi tondini, jaha marsiyang-siyang, dipohulhon dekke niambat, asa mauli ale amang datu pande.
38. Jaha ompak ni ipon laho huparsiyahani, iya anak

naboru, hiyap ma parolihon, tumaram dipabalihon begu; iya anak dalahi hayop na paunjukkon, tumaram diparunjukkon begu sonin do le na bayen, asa mauli ala amang pande.

39. Jaha lottik matopik barang maponggol, jahat ma do inon; iya anak dalahi tumaram mate paranaon; iya anak naboru, tumaram mate anakboruon, diporsilihkon galuh ginana dohot hiyo haholongan ni ateini, dipohulhon manuk rompu asa mauli ale.
40. Jaha ompak ni ipon laho hupunggolni, husiyamun, iya ana naboru, ro ma ale anak lajang mattandangi boru inon.
41. Jaha ompak ni ipon laho hupunggolni husiyambirang, jahat ma inon ale amang in ma ale halak omas lahar.
42. Jaha ompak ni ipon laho humatani husiyambirang, iya anak dalahi roma le boru marpanayok huhalahonon; iya anak naboru, roma anak lajang mattandangi boru inon, marpanayok do boru inon, marsogot ale amang datu.
43. Jaha ompak ni ipon laho hupusat sapidora, jahat ma inon, padarat ma lohe omas na i ponopan, ase na parsilihkon dipohulhon tumpak dohot pogong, ase mauli ale.
44. Jaha ompak ni ipon laho hutontonni pusok dipangguloman, iya ma disolothon bajut ditontonni, iya ma halak na sungkot di hataran na pusok di hapotan, manuk hubalaliman andonar tarhilala.
45. Jaha ompak laho hutangan ni na manjamasi, barang

hujahani ma ge, jahat ma inon, martungguwan madokah,
padan basaiya, tumaram ditaban musu dirobut puwang
hapilinni; iya anak naboru naondoshon bani amboruni;
iya anak dalahi, daondoshon bani tulangani, asa mauli
andohar tarhilala ale amang datu.

Tabas ni parmasak ma inon ale amang parlottik.

Hung, halang bosi do, bitlah bine Dayang, suah saetan
rangin, iya hup.

Hung, ianan jama hot, tolak bine, potan, ba jalanku, urat
martomuhon urat, holi-holi martomuhon holi-holi; ramon-
ramon martomuhon ramon-ramon, iya hup.

Hung, hite gurling-gurling (guling-guling?) hupahat, ulang
tarpasoding-soding.

Gonup ma goranni mula hujamah, hodu bosi hulele minum
honsi mula hujampi, hune-hune mula hujamah, sahiyahup.

III. SARU NI ARI NA PITU PAKON PARMANIS

Poda ni pagiyana hata-hata ni saru ni ari na pintu ma inon dohot saru ni pormanis na lima barang saru ni parulihan, barang saru ni simandatang barang saru ni na mago barang hita morhorja dipatudu guru hita di jahat ni ari na pasang pagiyanta inon.

1. Iya saru ni ari suma, manuk jungjung bahota, panggil-panggil huhulamni. Iya tabasni; "Ha hum pala jonggi, si mudur-udur, udurhon di ahu omas ni Tuan Hutaraya iya ha hum."
2. Iya saru ni ari anggara, manuk mirah, burta-burta huhulamni. Iya tabasni : "Ha hum ma siloslos, silulus lushon do di ahu omas ni Tuwan Hutaraya, iya ha hum."
3. Iya saruni mudaha, ihan tinombu, jawoh hu mari huhulamni. Iya tabasni : "Ha hum, si mariring-iring, si tarodor-odor, odorhon do di ahu omas ni Tuwan di Hutaraya, hutongah ni paradapanku, iya ha hum".
4. Iya saru ni boraspati, manuk tinambat sitomudalan huhulamni. Iya tabasni : "Ha hum sitorjaras, sitorjuruk - juruk, jurokhon do di ahu omas ni Tuwan di Hutaraya, ia ha hum".

5. Iya saru ni ari di sihora, mianuk putih, rusang na morum, bulung-bulung sibijakgoran. Iya tabasni : "Ha hum siduduk, dudukhon di ahu omas ni Tuwan di Hutaraya, ha hum".
6. Iya saruni ari di samisara, ihan tinombu, iya ulamni, sorimandapot dohot hosaya juma. Iya tabasni : "Ha, hum, do riya tunduk, doriya tundukhon di ahu omas ni Tuwan di Hutaraya, iya ha hum".

Iya saru ni ari na pitu do na pahe, nadilo puwang ni ari na pitu, iya boreanni, apuran, rudang, minak saloh, boras binorna ale amang datunami.

1. Iya saruni na hona mamis, ihan nihotan, manuk mirah hapilinni dohot dekke tinutung, bulung ni rudang na uli goran ulamni.
Iya tabasni : "Ha hum, silomos ma siporhat, borhatkon do omas ni Tuwan di Hutaraya, hutonga ni paradapan-ku, iya ha hum".
2. Iya saru ni na hona bisnu ganjou, sitomu dalan hulamni dohot indahan tinungkus: Iya tabasni : "Ha hum silo-nang-lonang sitangkap di portibi, suru tangkaphon do di ahu omas ni Tuwan di Hutaraya, iya ha hum".
3. Iya saru ni na hona sori, ihan ni hotan, bulung ni sibun-bun dohot indahan tinungkus na uli pardahan. Iya tabasni : "Ha hum sipasorsor dang dehata di Purba, sorsor di ahu omas ni Tuwan di Hutaraya, iya ha, hum".
4. Iya saru ni ha hona di hala, bulung ni hulasih holing ulamni. Iya tabasni : "Hung, sarsar, punjutan, sarsar-hon omas ni Tuwan di Hutaraya, hutonga ni paradapan

ku, iya ha hum”.

5. Iya saru ni na hona di borma, manuk simabarha, bunga bunga ulamni dohot tinga ni indahan. Iya tabasni : “Ha hum molir hayen sitaririk, irikhon omas ni Tuwan di Hutaraya, hutonga ni paradapanku, iya ha hum”.

IV. PANJAHAI NI PARSOPOAN

**Poda ni pagiyan hata-hata ni panjahai ni parsopoan ma inon
ale datu na mangaji**

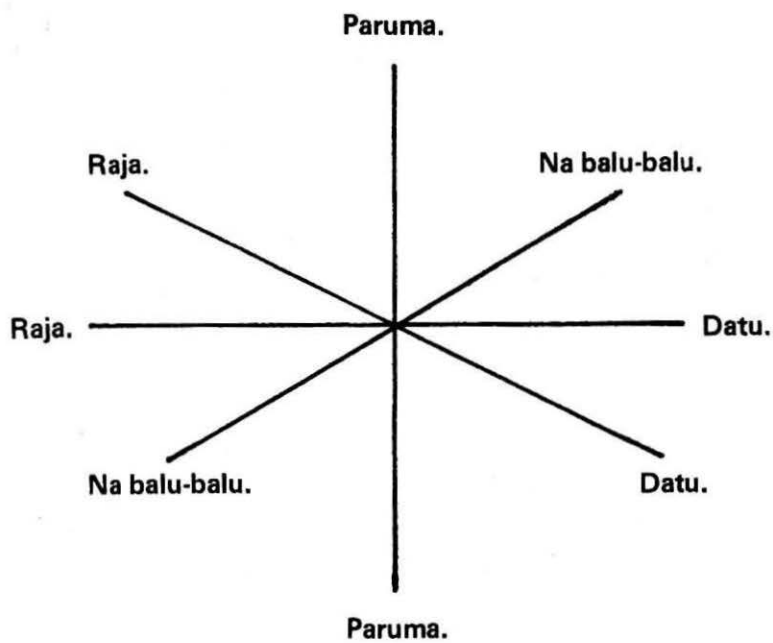
1. Jaha sopo diangkup-angkup batang-batang, jaha buntu sada i hataran, tumaram mateian ompung ni sopo inon ala amang datu na mangaji ye.
2. Jaha sopo itopis dalan na bolon, suhi-suhi ni na songon tinopis ni balok, ma inon, tumaram mateian ompung ni sopo inon.
3. Jaha sopo dihaliyoti dolok payung-payung, marunjuk pinasuni, babi pintu saruni ale datu.
4. Jaha sopo dihaliyati balameha, anak dalahi pinasuni, manuk na modomhon saruni ale amang na manjaha ye.
5. Jaha sopo isiyen tuho-tuho dotongani, silaps utang do goranni, sopo si parutang-utang do inon, asa mauli, manuk dimabirong saruni ale amang datunami.
6. Jaha sopo di lambung ni tano lurus, tumaram ma le ompung ni sopo inon.
7. Jaha sopo na paidah-idah hunsopo buntu-buntu pasagi, bajik ma inon, pitu puluh pinasuni, manuk sabungan

saruni, manuk tumpak hapilinni, bulung andorasi ulam-
ni sibar babah godangni hayuni.

8. Jaha sopo isiyen tuho-tuho, suhi-suhi ni sada jaha batang-batang, tumaram ma le ompung ni sopo inon.
9. Jaha sopo dibiding bah, jaha lubang, tumaram ma ompung ni sopo inon.
10. Jaha sopo isiyen tuho-tuho, tolu dihataran, duwa dihapotan, manuk hatir saruni.
11. Jaha sopo ganup suhi-suhi isiyen tuho-tuho, silopas utang do inon, manuk simabirong saruni ale amang datu.
12. Jaha sopo horaphon batang-batang, jaha tuho-tuho, manuk na baru hujuma saruni.
13. Jaha sopo isiyen tuho-tuho, tolu suhi-suhi ni, lopas pinangan do hansa pinasuni ale datu.
14. Jaha sopo gonap suhi-suhi ditondol balameha, jaha martondolan tuho-tuho, suwasa mara, suwa marulih.
15. Jaha sopo diangkup-angkup balameha, jaha tuho - tuho duwa dihapotan, omas pinasuni, manuk sampurr borna saruni ale datu.
16. Jaha sopo isiyen tuho-tuho, sada dihataran, siyah dihapotan, ulang magodang tu sopo inon, bajik ma inon, ulang halak na bo manginsolat tu sopo inon, babi tumpak saruni ale datu.
17. Jaha sopo ditondol dalan nabolon, tumaram hasahiton ompu ni sopo inon.

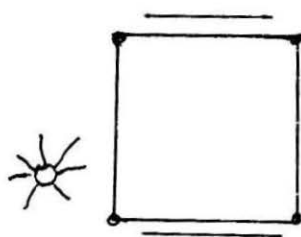
18. Jaha sopo ditondol balok, jahat do inon, tumaram dihilang begu hapilinni ale amang.
19. Jaha sopo hunja pe na paidah-idah, jaha diabing buntu, manuk na modomhon saruni, bulung appipira ulamni ale amang datu gurunami ye.
20. Jaha sopo isiyan tuho-tuho, tolu dihapotan, ompat dihapotan, manuk saburbintang (sebenarnya manuk sabur) ase marulih ale amang datu.
21. Jaha sopo diangkup-angkup batang-batang liyot, tumaram ma ale ompung ni sopo inon, ale amang datu gurunami ye.
22. Jaha sopo diparbalogan, satorngah huduru, satongah hujuma, sumaram ma ale ompung ni sopo inon, ale amang datu.
23. Jaha sopo na paidah-idah liyot-liyot duru, jaha batang - batang, tolu tampilan, ompat tuho-tuho satampahan, bajik ma inon, saratus pinasuni, manuk sampunborna saruni bulung ni hulasih holing hulamni, ale amang datunami ye.
24. Jaha sopo na paidah-idah liyot-liyot hunduru, jaha dihanrung tuho-tuho ompat, marunjuk pinasuni ale amang datu.
25. Jaha sopo ibagas so idarat, iya ma panggaduh ni juma lopah, ambuwat ma duru, parsopoan age barang ambuwat hujuma parsopoan age barang ambuwat hujuma parsopoan, huja pe in holi jahat do.
26. Jaha sopo ditondol habungan, jaha do inon, tumaram mateyan ompung ni sopo inon ale amang datunami ye.

27. Jaha sopo adong hayu pinongpongan dipudi ni sopo inon, in ma le pangunsandean ni begu sidangbela, tumaram hasahitan ompung ni sopo ino ale datu.
28. Jaha sopo i bidang ni tanoh mate, jahat do inon, tumaram ma ompung ni sopo inon sahiti hapilinni.
29. Iya na mamasuk sopo ma hita, na bilang ma ari ba desa na uwaluh in, ase nabotoh pangarumaini halak mamasuk sopo.

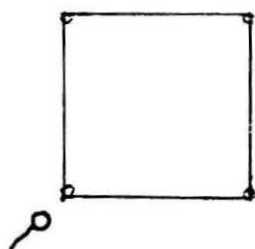


**PANJAHAI NI PORSOPOAN (RAMALAN-RAMALAN
TENTANG PERUMAHAN)**

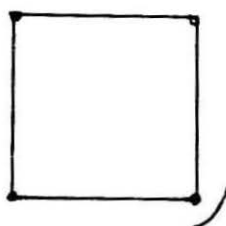
1



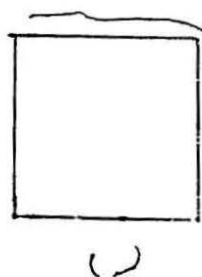
8



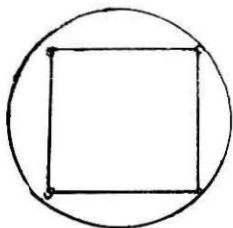
2



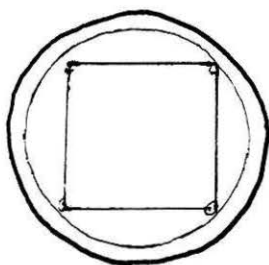
9



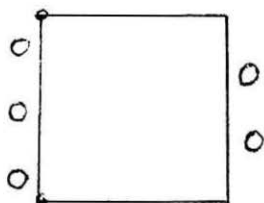
3



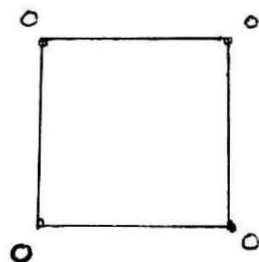
4



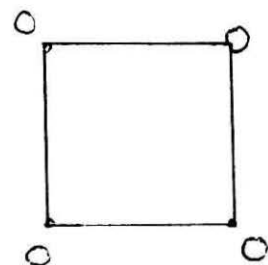
10



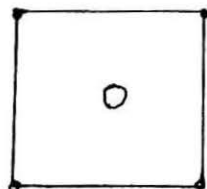
11



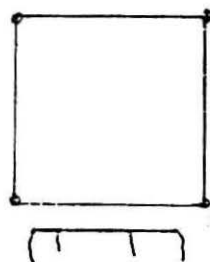
12



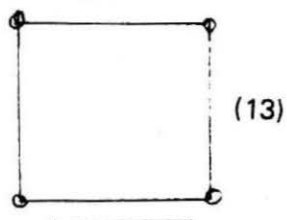
5



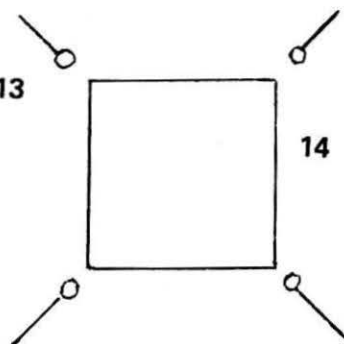
6



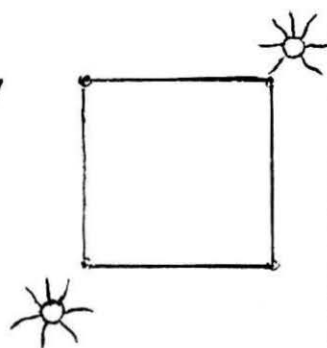
12a



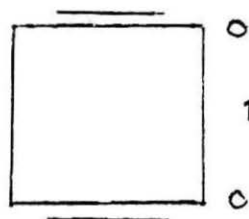
13



7

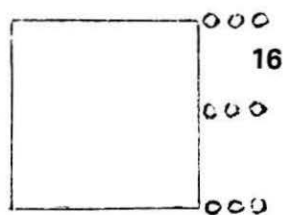


14

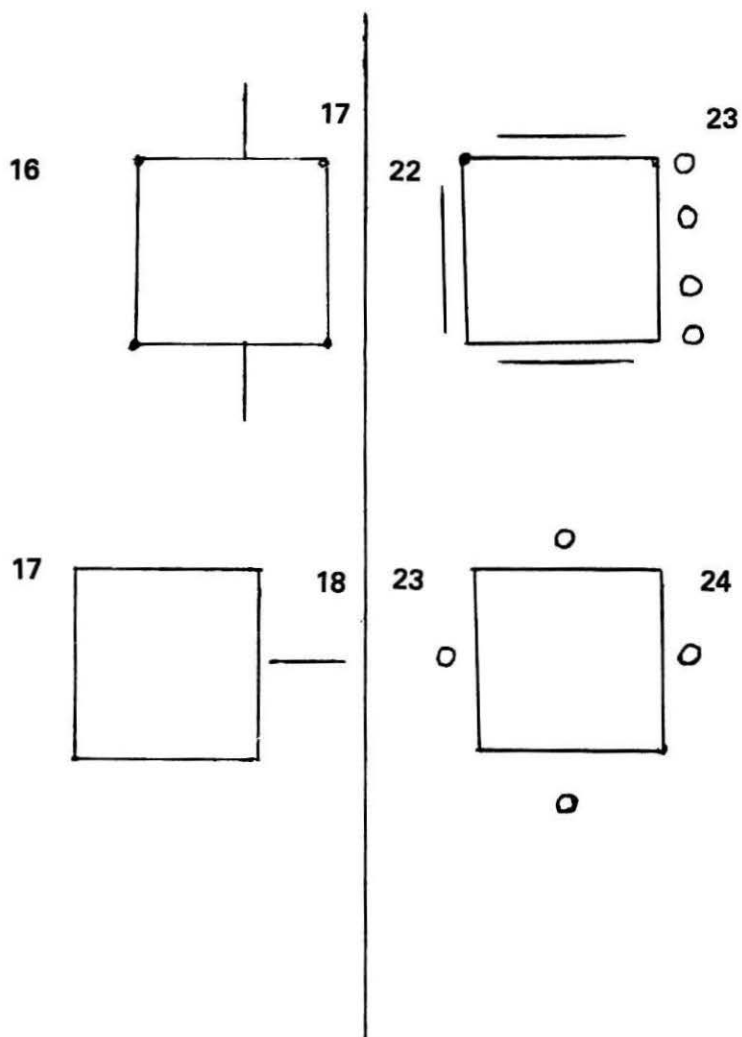


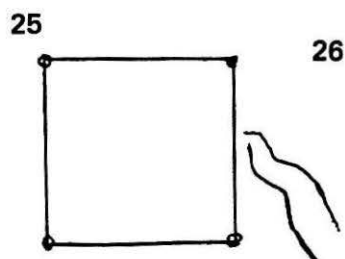
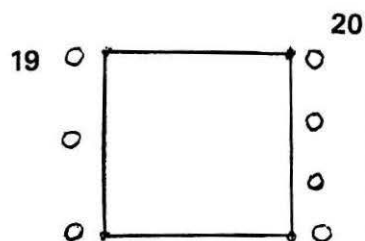
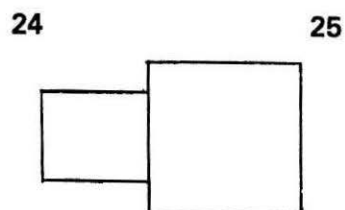
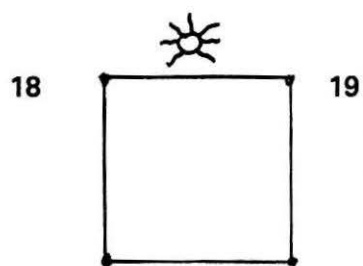
15

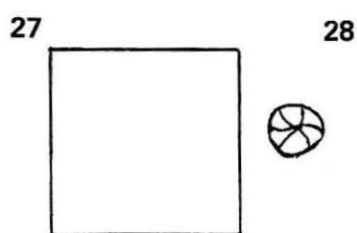
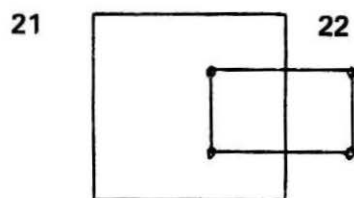
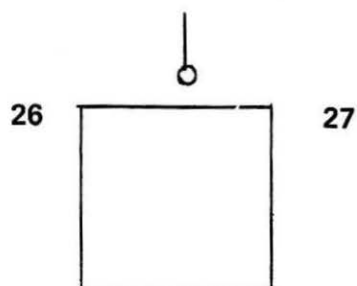
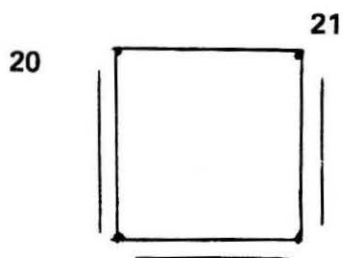
15

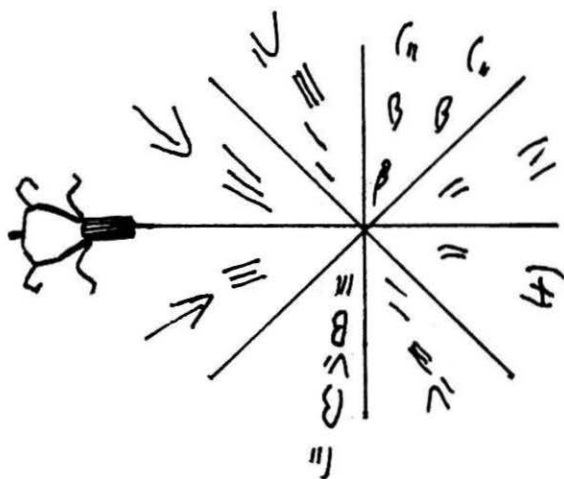


16









VI. PODA NI PAROMEJONKON

Poda ni hatotoganta, hata-hata ni ari guru ma inon ale amang, ima (in ma) le hadatuwon ni paruma passamot, ulang sungutan hita bani omeita barang hita marsimbalok appa parsipulung, ulang boi dipulung halak omeita inon.

Ulang i bona ni (h)wamu (hayu?).
Ulang dihanopan.
Ulang dibunta.
Ulang dirobeyan.
Au pe ulang dilambung.

Iya hosaya pananda, asa nabuwat ma andorasi tunggal, tobu, huning, sangge-sangge, sihilap, siatur na bolon, haye si-tare udan, ome.

Iya pinangan ni arini asa dibbwat ma apuran, rudang, minak saloh, boras binorna dongan batu porkas, hambili, pinggan-pinggan, pitu be bilanganni; padang toguh, pitu, hulang-hulang pitu habolit, bosu, buhu-buhu ni buluh pitu.

In ma goran ni na miyan di paniuluhan

Mari ma hamu Jaleha-jaleha, Guru Bolon. Datu Banggal harna gutul. **Ina ma goran ni omei** : Raja tindak di dolok; Si Bunga Jadi. Si Dorama, siMangdipu. si Patimah goran ni inangi. si Hurlah goran ni amangni.

Iya marbuwang borou ma hita, na dilo ma husopo goran ni omeita inon. Iya boreyanni : ihan, tinombu, lilis, indahan nirahotan dohot si panganonta inon. Sapagori bagot dohot bah dibagas sarip. Iya hosayani, panaburini, na buawat ma siburnis, hapal-hapal, tuwat (suwat?) ni rube, nitak, boyok, horsik. Iya merung do omei, horsik dibagas unong do nabuwat; iya momburtu, omeita inon, horsik nia-ras do nabuwat.

Iya mamutik ma hita, na dilo homani ma tondi ni omeita inon, songon bereyanni nokkan ondi do dabayen.

Tabas ni panaburi ma inon

Bitsumirlah, irah manirahim, sidang totap sidang suminsi, sidang sahaya, ahu mannikahkon padingku kapada bumi sahali bulan sapuluh ari borhat di anelang, borhat nabi Muhammad, Rasilullah, mannikahkon bani tanoh, tanoh manjadihon omas sampunborna, mangobah saporti bumi,

mangobah saporti pasir ma ho padingkon, dingin ma ho di
padi alam mabuwe, ulang handiyan ra dilo halak, adong do
puwang diyan paingat-ingatonmu si Duwa Raja Pamorat,
simbora batu gingging, rage batu ni jala a mamora ma hita,
dingin ma hita ipasu ompung Debata.

VII. PAGAR TABAS

Poda ni pagiyan hata-hata ni Pagar Pangorom ma inon ale amang datu, barang Pagar ni Jabu, barang jadi Pagar hu parmusuwan, age jadi Pagar Pinahan na burnungon, in ma na pasang ale amang datu.

Iya jadi Pagar ni Parinangon, asa nabuwat ma buluh na pungguron, golomon godangni, asa na surathon ma tabas ni Pagarta inon, ase na pulpul bani dahupa, na bajaminaki, pitu hali na surungi, na tabasi pitu hali be asa na buwat ma use utte na loppo jungjungan, na bolah ma bolah pitu, asa na anggir ma Pagarta inon hubah. Dung ma na anggir asa dada-hupai na tabasi pitu hali be, asa na berehon diparrudang parinangon inon; jadi pagar huparmusuwan pe sonin do podahni.

Iya jadi Pagar ni pinahanta, barang laho ro burunung, asa nabuwat ma buluh na pungguron, sangngasta godangni; asa na surathon ma tabas ni Pagarta inon, asa na pulpul, ida-hupai pitu hali na surungi, na tabasi pitu hali. Dung soni asa horisi ma hubagas hudon panggorgoran indahan ni pinahanta inon dohot husapahni. Dung soni na tabasi ma indahan ni pinahanta inon dibagas hudon inon, asa na goarhon indahan ni pinahanta. Dung soni daberehon dipangan pinahanta inon.

Iya jadi Pagar ni manuk ulang dibuwat pangatah, asa

na buwat ma use buluh na pungguron, ase na surathon ma tabas ni pagarta inon, ase na dahupa, na surungi, na tabasi ma surat inon hubagas taduhan ni manukta inon, hubagas harangni ma, dob huparbotahanni ma deba; iya pangorisan ondi na surungi ma use na tahasi pitu hali ase na tanomhon huparbotahan ni manukta inon, ibaboni ma hita pabotahkon. Iya panarsini purih tunggal pitu hali na dahupai na surungi, na tabasi pitu hali be ale datu.

Tabasni ma inon

Hung batu putih, batu putih, batu tinggolam, batu tinggolam ni ale, margorak sang iyang matahari togalmu, tuwanku be apei rogos, urang pinsurik, jangan ahu haboliyan ma tuwanku, pintu aji ni halak, pintu urang urang pensurik, pintu urang pangatah, pintu urang panangko, urang ilat, sah sokti pagar parhawal, sokti pagar parhawal, sah pagar pangorom, oromkon, hinoromkon mula ni nahalmu, ahu artah di pinahanku barangjolma jawoh, jawoh, nitta pitu hali

VIII. PODA MAMBAHEN MANGSI

Gotah ni sona.

Bah ni tobu.

Dawat.

Bah ni unte hadjor.

Bah tawar.

Bungasapa pitu hamata.

Poge pintu tektek.

Lada sakkamata.

Minak pitu tektek.

Marnah minak ma hita manonggor pangidahan.

Podah ni masak ni mangsi ma inon ale amang datu

In ma ale alam (alam datu), panjahai ni gorak ni mangsi

barang mainah nitubar sada inon.

Jaha gorak di **purba**, bajik ma inon, manuk sayur matahuwak saruni. Pagar pangorom ma lobei damangsihon. Jaha gorak di **agoni** iya jaha mangaliyot jahat ma inon, hagtuntar hapilinni, gogoh ma hita marbah-bah asa mauli. Jaha gorak di **daksina**, bajik ma inon, niyainhon saruni jaha marduwa bani gorakni, tumaram ro parsirangan di tonga ni jabu, diporsilihon manuk jarumbosi asa mauli.

Jaha gorak di **nariti**, jahat ma inon, tumaram ma ro hatawon abat hapilinni, marsiyang-siyang ma hita lo ase maranggir. Jaha gorak di **pastima**, bajik ma inon, iya suda malindak i malindak do tumaram hita dihilang halak, dihilang begu hapilinni, dipohulhon juhing, asa mauli.

Jaha gorak di **mangabiya**, tumaram hita diuhurhon halak, dipanakkoi halak hapilinni, dipohulhon sangsang goraha asa mauli ale datu.

Jaha gorak di **otara**, bajik ma inon, iya suwada marugup, iya marugup da na somba ma lobei simagot jabu, asa mauli ale datu.

Jaha gorak di **irisannya**, iya ma-golong ari do rupani, tumaram hita dirasun halak, tawar ma lobei damangsihon ale amang datu.

Jaha gorak di **pusat sapidora**, jahat ma inon, roma janggapuri, goraha na so hatabasan, salinin mando marmangsi, na persilikhon mando mangsi inon dohot Pisang ginana, andohar tarhilala ale amang datu.

Jaha marigat hiyo pamunjut, jahat do inon, tumaram hita mateyan, na gogohi ma lobei marabahbah, asa mauli ale amang datu.

Jaha panoropon iya desa, jahat do panoropon jahat do hinatani jaha desa jahat do panoropon jahat do hinatani ale datu

IX. PODA NI PANORUS

Poda ni pagiyan hata-hata ni Panorus ma inon, jadi sipaingat, jadi Panringan ale amang datu.

Tabasni ma in :

Bitsumirlah, irah manirahim, borkat Tuwan, dijaga ahu Tuwan Basurou, jinkah Allah na mampariarahon badan di-ringku, jangan sahit, jangan hasahitan, garang dimana ahu huta mannya ahu manuhunkon parlimowan sokti sipaingat, sokti panorus, sokti pallattos, borkat la ila, ila hak, ilillah angka sabumi hatiga ayer sombahyang limouhu ak.tunjung pangkat maligei salapan pintu surga, sambilan budak ma-ngundang ibunya it bu wala atinku, jangan ala(h) le jangan ahu lilu, borkat la ila ilawak, ilallah.

Iya jadi Panorus do jadi Sipaingat, asa na buwat ma un-te loppo jungjungan, na bolah pitu. Iya giling-gilingonni, huning na morbunga, bau-bauwan jamu (juma?) dengan hatosowan, andor **manorus dalig, porkis manorus** dalam nina ijou putu tektek.

Iya dung ma hita maranggir, nainum ma deba anggir inon.

Iya jadi **panringan** na baen saksak ni paranggiranta ditonga no bolon. Iya dung ma hita maranggir, na sapu ma tangan

dohot naheita ase na pallibashon tanganta appa nahei hubah
inon pitu hali sasogot dongan. Iya suhun ma pitu sogot ma-
suk ma panringanta inon.

X. HATA-HATA NI PUWANG NI SURAT

Poda ni pagiyan hata-hata ni Puwang ni Surat sapuluh-siyah ma inon ale datu.

Tabasni ma inon : A, ka, ba, pa, na, wa, ga, ja, da, ra, ma, ta, sa, ya, nga, la, i, u, nya, harannya hita sabapa, saindung, sa-nawa, nini Pormula jadi ni surat Sapuluh siyah, samula, sumili yah na ho begu, sumala-sumili, yah ma ho aji ni halak.

Borhat ma hamu **Guru Sinalisi**, na miyan Debata diya-tas, borhat mahamu **Guru Siniyangan**, na miyan Debata di-tongah; borhat ma hamu **Guru Mangontang Duniya**, na miya Debata ditoruh, harannya ham na mampogang hanami ma-nusiya, pogang begu, pogang aji ni halak, iya ma Tuwanku, jungjunganku.

Iya ma goran ni Puwang ni Surat Sapuluhsiyah

Borhat ma hamu **Raja i Dabiya**; borhat ma hamu Tuwan di Boraku; borhat ma hamu **Asal Nabu**. Borhat ma hamu **Situ-nagori**; borhat ma hamu **Tuwan Nabi Alli**; borhat ma hamu si **Alam Sadiya**; borhat ma hamu si **Alam Sadiya**, sah. Borhat ma hamu si **Alam Jahari**; borhat ma hamu Tuwan **Mar-jandihi**; borhat ma hamu **Raja Siporat Nanggar**; borhat ma hamu **Raja Endah Duniya**; borhat ma hamu Raja di **Pusuk sungei**; borhat ma hamu **Tuwan Nabi Ali Muhammad**; bor-

hat ma hamu Tuwan si **Nahar-nangkir**; Borhat ma hamu **Om-pung Anglah Taala**; borhat ma hamu **Puwang Aji Borail**, harannya ham Puwang ni Surat Sapuluhsiyah, na mannaikhon hosah, iya Tuwanku, jungjunganku.

Iya hita marsusiyah, asa nabora lobei pagiyanta inon bani manuk mirah nidarohkon, marsondihi matah na bayen, asa daaturhon dibulung ujung dibagas apey na bayu, danahi sirapoge pitu niris, dasilipi bani bunga-bunga pitu, na houhou bani bonang sangkilan na lopak, margagot dohot bah, rudang, minak saloh, boras binorna, apuran sayur sapuluhsiyah, demban sagunringan dongan ombu-ombuwan sitiga rupa, sagu-sagu, nitak pinarhapisoran dongan asa na surathon ma Surat Sapuluhsiyah. Asa na paluhut hubagas alamanta ijon. Dung hita manggalang, asa na patodohon ma surat inon bani susiyanta inon, Puwang ni tinodoni. In ma na hatahon marmahan susiyanta inon dengan unte mungkur sada loppo jungjungan bani pangir ni susiyanta.

Iya jadi Pamunuhan ni halak na hasahitan, asa na buwat ma rudang mininahan saloh, boras binorna, ombu-ombuwan, sitiga rupa, tinaruh, danahi sirapoge pitu niris, demban sagunringan, mombang parnahanni. Iya luhyt ma hosaya inon, na boba ma hu sirpang. Hayu ni sindulpak panggalyungan ni apuran sapuluhsiyah na passalophon bani sindulpak inon, bonang na lopak pangouhouni hosaya inon, bunga bunga pitu dongan ale amang datu.

Iya jadi Pangulakni, unte sangkibil. Asa dabuwat ma unte loppo jungjungan na bolah ma bolah siyah bani anggirta. Asa na buwat ma apuran, rudang, minak salah, boras binorna, dagalangkoni di lobei ni paranggiranta inon. Iya dung

hita maranggir, na surungi, na tabasi pinah-pinah ni pangirta inon. ase na pangulakkon. Iya mangayak mangalele ma pangidahanni, bajik ma inon. In ma ompu ni haguruwon. Ompung Botaraguru di yatas, datu si Guram-guran; ompung Botaraguru siniyangan, ompung Botaraguru di Akkin, Aji Borail, Datu Silopak ulu, Guru Panusar; borhat ma hamu si Sidang Naiti, duwa Muhammat, iya manuntuni membre puwang hadatuwon do hita manuk mirah do boreyanni na darohkon na tadingi sondihini matah danahi sirapoge pitu niris, bunga-bunga pitu parondosan tulan-tulan pe a nima.

XI. PANJAHAI NI ANAK TUBUH

**Poda ni pagiyan hata-hata ni panjahai ni anak tubuh ma
inon ale amang datu**

Jaha anak tubuh di bulan Sipahasada, mesa guruni, tinompa ni Debata, alim puting hape anakhinon, mago-mago do anakhinon di suhi-suhi ni tanganni tilahani; iya pandungkitni duri ni tanggulon pandungkitni, manuk sihulabu mangan darohni, bulung ni tambalahuk pangananni, babi hundalung saruni, hambing homitanni. Iya anak dalahi Sitorapanaluwan do goranni. Iya anak naboru Sitorabi goranni, manuk betarasiyang pandidihilanni anakhinon.

Jaha anak tubuh di bulan Sipahaduwa, marsaboa guruni, pangulpuk hape anakhinon paha do rambut ni tilahani, tarugi na mantondol bonani pandungkitni, di bona ni andar na dungkit tilahani, bulung ni tambalahuk parnahan ni darohni, di haye-haye tuwahni, hiyo putih homitanni, manuk putih saruni. Iya anak dalahi Sipanaluwan do goranni; iya anak naboru si Dayang Morabini do goranni, bulung ni sihala datas pa hundulanni. Iya inangni mandidi anakhinon, bulung ni sanggar diparrudang laho hu huta, ale amang datu.

Jaha anak tubuh di bulan Sipahatolu, tinompa ni Debata guyang do do anak hinon, di uluni tilahani, bululaga

pandungkitni, manuk putih mangan darohni, bulung ni huning pangananni, di horbangan na buwangkon tilahani. Iya anak dalahi si Tamabulan do goranni. Iya anak naboru, si Tapirangrayon do goranni. Asa nabuwat ma lambak ni bulu soma hundulan ni inangni laho mandidi anak hinon; iya tangkop do tubuh, tombaga pandungkitni tilahini iya ma pangebatni ale amang datu.

Jaha anak tubuhdi bulan Sipahaompat, Mortiha guruni, datu do asa mauli; dipinggolni tilahani, bulu laga pandungkitni, manuk saburbintang mangan darohni, di tamparan na buwangkon, ditanganni tuwahni, huting sibolang homitanni. Iya anak dalahi Santipabaluhan do goranni; si Tamabulan hapilinni. Iya anak naboru si Tailamomas do goranni; iya tangkop do tubuh, asa nabuwat ma dokdok ni buluh bani hundulan ni inangni mandidi anakhinon.

Jaha anak tubuh di bulan Sipaha lima, singa guruni, i dapur ni matani tilahani, duri ni tanggulon pandungkitni, disirpang pinormombang nabuwangkon tilahani, di bibirni tuwahni, hiyo tulis homitanni. Iya anak dalahi si Sorbapana-luan do goranni; iya anak naboru si Ratusbini do goranni, ulu ni arimou hundulan ni inangni mandidi anakhinon.

Jaha di bulan Sipahaonom tino(m) pa ni Debata tunggul inon, mate di lunglungan do anakhinon marsogot, di pinggolni tilahani dohot dimata, bululaga pandungkitni, bulung ni pisang sitabar parnahan ni daroh ni manuk bangkas (bungkas?) mangan do raboyon, na buwangkon hiyo golap homitanni dohot asu simahuring. Iya anak dalahi si Purnama Aji do goranni; iya anak naboru si Paripado goranni ale datu.

Jaha anak tubuh di bulan Sipahapitu, tolur guruni bulan, tinompa ni Debata yang matinde inon di pinggolni dohot i dilahni, pirak pandungkitni, manuk botara siyang mangan darohni, di alaman dabuwangkon, ditanganni tuwahni. Iya anak dalahi si Sudi Panaluwan do goranni; iya anak naboru si Torabini do goranni, bulung ni dapdap hundulan ni inangni mandidi anakhinon, bungan-bunga mirah diporrudang laho hu huta, manuk jarumbosi dapoton ni tondini.

Jaha anak tubuh di bulan Sipahauwaluh, tanoh guruni, tinompa ni Debata yang nantindo inon, di hundulanni tilahani, tombaga pandungkitni, i dalan na bolon na dungkit, manuk tambur hayis mangan darohni, bulung ni sihala bolon hundulan ni inangni mandidi anakhinon. Iya anak dalahi si Aji Martiha do goranni; iya anak naboru si Dayang-mundali do goranni, manuk sabar bintang dapoton ni tondini ala datu.

Jaha anak tubuh di bulan Sipahasiyah, mesa guruni, tinompa ni Debata, sombuh do inon, batu gingging pandungkitni anakhinon, babi pogong dapotonni tondini. Iya anak dalahi Morgabulan do goranni; iya anak naboru si Dayang-hurabini do goranni, ningon panopa do asa mauli. Iya buhul ni anakhinon siyah borngin, siyah tahun. Di matani dilahni, pukkan malela pandungkitni, manuk simalopak mangan darohni, tanganni tuwahni, panjabat boling homitanni, manuk sampunborna saruni, saruman pandidiyanni inangni, ase mangolu anakhinon.

Jaha anak tubuh di bulan Sipahasapuluh, ambun guruni, tumaram punda (panunda?) anakhinon, ningon panusur do asa mauli, torop do hasa pangisi ni jabuni; iya anak

dalahi si Pesiya do goranni; iya anak naboru si Tapisumundot do goranni; iya homitanni asu parburu, hayen hopala raja, mate di bajora do anakhinon marsogot, di uluni tilahani, bulu laga pandungkitni di bona ni buluh do na dungkit tilahani, limbat guruni rosi matuwa.

Jaha anak tubuh di bulan Luyutantang, martiha guruni, tumaram digulangi batu anakhinon, dirasun halak hapilinni. Iya anak dalahi si Geabulan do goranni; iya anak naboru si Rajaujianpande do goranni. Iya yakkani saborngin sabulan. Iya lopas ma inon mangolu ma anakhinon.

Jaha anak tubuh di bulan Hurung Pariyama, mesa guru ni bulan Hurung. Iya anak naboru si Hurunglaima do goranni, asa na patuhuk ma anakhinon, asa ma baen ma nitak songon rupa ni anakhinon bani hundulan ni inangni mandidi anakhinon, manuk saburbintang dapoton ni tondini, ampang-ampang ni horbo homitanni, ase sayur matuwa anakhinon, saratus pangisi ni jabuni.

Panorang partubuh

Jaha anak tubuh na tarpanorangkon Tajomburik, oppat borngin buhulni. Iya da mate disinon, uwaluh borngin sabulan, satahun, iya suwada mate disinon, ada dapatuwayek anakhinon, iya loppo ma sabulan, satahun namun (da?) ma anakhinon. Iya porsilihini pisang sitabar asa godang ni anakhinon, apurang, rudang, minak saloh boras binorna, ombu-ombuwan sitiga rupa, sagu-sagu, nitak gabur-gabur pitu pohul, tolur (dayok?) boras sasupak, demban sagunriangan habulan (habuhulan?) uwaluh, bajut dop sadari parnahanni, asa na sibar godang ni anakhinon bonang manalu. Dung na sibari ma gonup ringringni, na parrotap asa danah-

kon hubagas bajut dop sadari ondi, asa na pahutikhon sabor-
 ngin dongan iya marombah parbahbah inon inangni; iya
 morbah (marombah?) anakhinon ompungni, hiyo idup
 parombah inon. Iya das ma i bah, dihalushon ma hubagas
 bah, mayup ma le anakhon, tilahani do hape dongan. Dung
 soni, asa marsiyang-siyang ma. Iya bolah ni unte ni parhorot
 do rotap-rotap. Iya dung maridi, na saburi ma anakhinon
 bani sipora hulobeni boras binorna huppudini. Iya luhut do
 tontang pusu-pusuni, ase tolananni mate bayen sanggul do
 anakhonin. Iya di ringringni, mabuwa hape sanggulni. Iya
 dapoton ni tondini, ulu ni horbor iya so do ulu ni horbo,
 nitak ma na bayen songon ulu ni horbo, ihan hundul hapi-
 linni, bulung tambatuwah nabolon ulamni, bulung-bulung
 sibijakgoran dongan hiyo idup homitanni ale amang datu.

Jaha anak tubuh tarpanorangkon Sidangtoralobi hape
 na manongos dohot bah masahit hape anakhonon, iya pors-
 lihini hudung-hudung ni pisang sitabar, nape pajuma-jumaon
 na bayen ma inon. Iya appar do hubang, nape mulih begu.
 Iya naheni apuran, rudang, minak saloh boras binorna, om-
 bu-ombuwan sitiga rupa, sagu-sagu, nitak gabur-gabur, dem-
 bat oppat lopoti, salungsuhni opat bajut dop sadari parnaha-
 nni, darahut di bonang manalu, boras saakkal, pining hopat
 hibul habuhulan opat asa ombah bani hiyo harhar parbo-
 nangan. Iya dapoton ni tondini, manuk saburbintang, asu si-
 magara pe mauli, dengke sinampang hapilinni. Iya parmasak-
 ni sipitu dai, bulung-bulung sibijakgoran hulamni dongan hi-
 yo sipitu rupa homitanni dohot asu parburu sidarih rupani
 dohot piso niroppu ale amang datu.

Jaha anak tubuh na tarpanorangkon **Andoribunga**,
 anak mar(r)tuwah hape anakhinon. Iya anak naboru, ulang

huta legan na pabolihon; iya anak dalahi, ulang-disoding halak, iya disoding halak, mago-mago.ma amangni. Iya hapilin-ni lambat ni pisang sitabar, pula ni parmamis huppudini, marhita rangin dongan iya di naheni naheni pinarhalak hinon, apuran rudang, minak saloh boras binorna ombu-ombuan sitiga rupa sagu-sagu, demban uwaluh lopit, pining martikkil, bajut dop sadari parnahani na rahut di bonang manalu, asa danahkon hubagas hiyo hayen asa na papulikkon saborngin.

Iya malas ma ari, naboan ma husirpang, inangni marombah parsilihi inon, amboruni marombah anak inon na sampean bunga. Iya das ma di sirpang, idabuhon ma parsilihi inon, digarut ma borgokni, madabuh ma anakni i tilahni do hape asa na dilohon bani begu ni na mate sadari. Iya laho ma hubah, marsiyang-siyang ompungni ma use marombah anaknon marsilip-silip padang toguh ma ganupan. Iya dapoton ni tondini, babi na bolon, ulang dalu robuwanni ma inon. Iya pormasakni, sipitu dai na bayen dongan bulung-bulung sibijakgoran ulammi, hiyo sampunborna homitanni dohot tintin putor, ulang mangan manuk, asu, guruni ma inon, ulang lupa dipodah.

Jaha anak tubuh tarpanorangkon **Andoribintang**, tinongos ni sanggul hape anakhinon, anak martuwah hape paromas iya nada turihon. Iya turihon do turikni do hassa omas. Iya naboru na soding do namine. Iya lang be soni gendo ulang hu huta legan na pabolihon; iya anak dalahi, ulang disoding halak. Iya disoding halak mago-mago ma amangni. Iya parsilihini lambak ni pisang sitabar pula godangni, narahkon pinarhalak ha di lobe ni parmamis dipudini dohot morhite rangin. Iya dinayeni, apuran, rudang minak saloh, boras binorna, ombu-ombuwan sitiga rupa, sagu-sagu, nitak gabur-gabur pitu pohul, tolur sada, boras sasupak demban

uwaluh lopit, pining uwaluh hibul, bajut dop sadari parna-hanni, na rahut bani bonang manalu, hubuhulan uwaluh, asa na paulikhon saborngin, asa na ombah ma bani hiyo hayen, inangni marombah parsilihi inon. Iya marombah anakhinon anak naboru na turihon, asa na taruhon hu sirpang, asaidabuhan parsili inon, asa marsimpona ma.

Iya madabuh ma ho tilahan ni anakhon, nini marmangmang dongan. Iya siyang-siyangni songon siyang-siyang no tarpanorangkon andoribunga ondi do na bahen, marsilip padang toguh laho hubah, roh hambah pe soni do dung maranggir asa na dasusi ma bani buwah ni hayu sabente anakhinon. In mapinadomu, nini datu dung soni dasaburi ma bani sirapoge (sipora) hullobeni boras binorna huppudini. Iya lohote totang pusu-pusuni, mate dibuwat sanggul anakhinon. Iya diring-ring do lohote mabuwe hape sanggulni; iya dapotan ni tondini, babi sangkot marpulung, ulang asu, rabuwanni ma inon bulung-bulung sibijakgoran hulamni. Iya su dong sangkot marpulung, babi nobolon hapilinni. Iya homitanni hiyo simagerger, golang tumbuk dongan ulang mangan manuk, ulang mangan asuk robuwanni ma inon ale datu.

Jaha anak tubuh tarpanorangkon **Andorihijang**, parbungkas-bungkas hape anak inon, pardalan-dalan hapilinni, janah panangko, ningon datu do asa mauli. Iya anak naboru, mabuwe harosuhni uhurni, ningon sibasoh do asa mauli. Iya homitan, hiyo hinandang, golang tumbuk, tintin tumbuk. Iya parsilihini ganggiyang (gayang-gayang?) jonggi na gana sibar anakhinon, hundul gondangni, anak ni pisang sitabar hapilinni. Iya di naheni apuran, rudang, minak saloh boras binorna, ombu-ombuwan sitiga rupa, sagu-sagu, nitak, gabur-gabur pitu pohul, boras sasupak, demban opat lopit, pining opat hibul, hubuhulan opat, danahkon hubagas bajut

dop sadari na rahut di bonang silang, asa ma ulihkon sabor-
ngin, ase na boba hiyo tanggal hussabang hiyo haholongan
ni ate parombah parsilihi inon, inangni mangombah parsili-
hi inon.

Iya das ma dabuhhon ma porsilihi inon, madabuh ma anak-
hon, tilahani do hape, nini marmangmang. Asa daondoshon
datu. Iya di ambat asu di dalam hussiyambirang, roh ma aji
ni halak. Iya hussiyamun sim(agot) jabu mangabati, om-
pungni mangombah anakhinon dongan. Iya maranggir anak-
hinon, asa na saburi bani sipora hullobeini, boras binorna
huppudini. Iya lohottottang ringringni mabuwe hape san-
gulni. Iya marubah goranni, na surathon bani bung (bu-
lung?) ni bittatar somsom nasa sai.

XII. TONDUNG / TABAS

Poda ni hata-hata ni tondung ni si Rajaurang ma inon ale amang

	opat amas	onom amas	sara tus	onon puluh	onom amas	onom amas	
pitu hupang		opat amas	ma- ruli	pitu hupang	maru- lih		pitu hupang
pitu amas	pitu amas		ba- yak	baik tuwah		lima amas	pitu amas
pitu amas	maru- lih	bayak			bayak	maru- lih	pitu amas
lima amas	maru- lih	maru- lih			bayak	maru- lih	lima ratus
pitu hupang	pitu amas		sahe mara	sahe mara		lima amas	pitu hupang
pitu hupang		duwa amas	maru- lih	duwa amas	maru- lih		duwa amas
	pitu hupang	onom amas	sara- tus	onon puluh	o amas	pitu hupang	

Tabasni ma inon

Turun ma hamu Debata diyatas, manangkiah ma hamu Debata ditoruh, humundul ma hamu Debata ditongah, turun hamu na gurungku, pangulubalangku, pangulubalang ni tondungkon si Rajaurang Porlajar, Tuwan sipinta omas, pintahon do hu ahu omas, omas sigumorsing, suwada mara nimu da ompung Debata asi-asi.

Borhat hamu tapak Raja di Bondailing, borhat hamu tapak Raja Patimah, borhat hamu tapak Raja tondungon Rajaurang Porlajar, Tuwan sipinta omas, pintahon do hu ahu omas, omas sigumorsing, ang kalau unjahat tiyasa dapot ajaht ang kalau untung bajik, sorta do ahu morhalillah poda ni parulihan, podahkon nimu da ompung Debata asi-asi.

Podah ni Parhalaan

Poda ni pagiyan hata-hata ni Parhalaan Sitoho-toho ma inon dohot arihan ni bulan Sapuluduwa. Iya roh ma halak amang manukkun hita adong horjani, asa na terih ma lobe arihan ni bulan. Dung pe na torih arihan ni bulan; dung pe na porih arihan ni bulan Sapuluduwa amang ase na porih parhalaanta inon, Parhalaan amang na mattangar hata na riyap do inon bulan. Sonon do in, nini halak tiyan, sonin ma nini Parhalaan. Iya dung ma datorih arihan ni bulan sapuluduwa, sonaha penini halak, uhur ma na buloti hata do bulan sapuluduwa sapulutolu amang bulan sataun, in ma amang panjahai ni arihan ni bulan.

Jaha di bulan Sipahasada diboraspati ni holom, mangan ampu hala, diboraspati ni poltak, mangutangi pariyama rodi bulan Sipahadua di anggara ni holom mangan ampu hala di anggara ni poltak mangutangi pariyama ro di bulan Sipaha-

tolu di tula, mangan ampu hala diadintiya mangutangi ro di bulan Sipahaompat di boraspati ni tangkop mangan ampu hala di boraspati ni gok mangutangi pariyama ro di bulan Sipaha lima di anggara sapuluh mangan ampu hala di anggarasapuluh mangan ampu hala di anggara ni mate mangutangi pariyama ro di bulan Sipahaonom di tuwannayok mangan ampu hala di tuwannangga mangutangi pariyama ale amang datu.

Jaha di bulan Sipahapitu, di boraspati ni poltak, mangan ampu hala di boraspati ni holom mangutangi pariyama ro di bulan Sipahauwaluh di anggara ni poltak mangan ampu hala di anggara ni holom mangutangi pariyama ro di bulan Sipahasiyah di adintiya mangan ampu di tula mangutangi pariyama.

Jaha di bulan Sipahasapulu di samirasa marhurung, mangan ampu hala di samirasa purasa mangutangi pariyama ro di bulan Luyu boraspati ni gok, mangan ampu hala di boraspati ni tangkop mangutangi pariyama ro di bulan Hurung, pariyama di anggara ni mate mangan ampu di anggara-sapuluh mangutangi pariyama ro di bulan Luyu ago-ago di samirasa boraturun mangan ampu halan di samirasa ni poltak, mangutangi pariyama, ulang amang lupa di poda ni guru.

XIII. PANITIKAN ARI

Jaha ita manitik ari, na jahai Parhalaan, **haha sihorlu**, age **haboritan**, ulang daparhorjahon barang **dua ruwang**, age hona panombisan barang partumbuhan ni ari **na tolupuluh** appa **bulan Sapuluduwa**, ulang daparhorjahon. Anggo sisada ruwang dapat do dasurungkon ale amang datunami.

Jaha di bulan Sipahasada ro di bulan Sipahaduwa ro di bulan Sipahatolu, ro di **Sumaniholom**, ro di **Anggara ni holom**, ro di **Boraspasi ni holom**, ro di **Sihora duduk**, iya diporhorjahon, mate ma Tuwan Layen ale datu di **Sihora ni poltak** ro di **Samisara ni poltak**.

Jaha di bulan Sipahaompat, ro di bulan Sipahalima, ro di bulan Sipahaonom, di suma ni siyah, ro di boraspasi ni holom, iya diporhorjahon, mate ma anak na pisar-pisar di alaman dohot homitan, jaha pareme.

Jaha di bulan Sipahapitu di bulan Sipahauwaluh, ro di bulan Sipahasiyah, di adintiya ro di suma ni poltak, ro di mudah ni mangadon, ro di boraspasi ni tangkop ro di samisara boraturun ro di tuwannangga ro di anggara ni mate, iya diporhorjahon mate ma halak datu dohot tuwan layen dohot sibaso dohot anakboru sampean bunga, ari ni datu ma inon ale amang guru.

Jaha di bulan Sipahasapuluh ro di bulan tantang ro di bulan Hurung pariyama di mudaha ni poltak ro di samisara purasa, ro di anggara ni-mate, iya diporhorjahon, mate ma hinomit janah namora, janah parogung, jaha parome ro ma goraha so hatabaran di halahinon ale amang datu panitik.

Poda ni panjoputi ni ari na tolupuluh ma inon ale amang datu

Jaha di adintiya mangan ma **buwaya di tapiyan dohot nagalumayang dohot patihorta di lautan**. Iya diporhorjahon, saborngin nari ro ma goraha di halahinon, sahiti hapilini sande sabulan hinta ni ari inon.

Jaha di tuwannayok, di **horbangan ma nagalumayang dohot patihorta di lautan dohot buwaya di tapiyan**, iya diporhorjahon, sabulan nari ro ma goraha di halahinon, sahiti hapilini ale amang datu.

Jaha di sihorapurasa, mangan ma di alaman buwaya di tapiyan dohot nagalumayang, duwa bulan nari ro ma goraha di halahinon.

Jaha di mudaha ni gok, di rumah ma buwaya di tapiyan dohot nagalumayang dohot patihorta di lautan, iya diporhorjahon rup halahinon hundul duwa bulan nari ro ma goraha di halahinon ale amang guru Lantang ni Aji.

Jaha di samisara marhurung, madabuh ma patalajongga dohot patihorta di lautan dohot nagalumayang dohot buwaya di tapiyan; iya diporhorjahon rup iya hundul di papan ampa ompung ni horja inon, duwa borngin nari ro ma goraha di halahinon sande duwa bulan goraha ni ari inon, assa sindok do pangonaini goraha ni panjompputini jahat ni ari

ma tolupuluh.

Iya pinangan ni ari na pitu ni parhalanta inon

Iya di adintiya, lamu-lamu, batu porkas pitu.

Iya di suma, bah dibagas garung-garung, batu prokas pitu.

Iya di anggara, bunga-bunga mirah.

Iya di mudaha, batu na malopak.

Iya di boraspati, tinaru ni manuk simalopak, bunga-bunga mirah.

Iya di sihora, unte mungkur sangkibul.

Iya di samisara, sambilu angkip.

Iya hita padalan pinangan ni ari do horjatta, na pulung ma hosaya ni pinangan ni ari ombang ni pinangan ni ari na pitu ondi, asa dabuwat ma apuran rudang, minak saloh, boras binorna, ombu-ombuwan sitiga rupa, nitak gabur-gabur pitu pohul dongan rondang bunga-bunga mirah, sirapoge pitu niris, purih tunggal pitu, bonang manalu panrahutni, bulung ni hisik, bulung ni riya-riya, bulung ni oma-oma, in ma gagaton ni ompu hala dongan bulung ni saput pangulu-balang tolu lambar be bilanganni, osang-osang, andalu na halong saha-sahani dongan asa na bayen ma nitak i tonga ni bulung parnahan rudang ondo songon-songon gambaran ni hala ase na titik bani bah huning danahi hapur tanggong ni hudon deba, in ma ale amang na margoran **Sirongga huning**.

In ma amang parondosanta bani pinangan ni aritta inon

Mari ma hamu paes liou di lautan, na mahissah mar-dalan na pande morhata, pa ham matondang di abuwat,

haranna ham na marrumah di holang-holang ni desa na uwaluh.

Mari ma hamu Raja ni Ompu Nila, Tuwan di hatibat, Tuwan di palekah, Tuwan Sahosah-hosah, sarindang-rindang Puwang Puteri Hijou, Tuwan di Jamuning, si Jajik, Tuwan Humalasiyam, gonup do in na parondosi na paihut-ihuthon manggonupi desa na uwaluh, jangan robah, jangan binasa, jangan sahit, jangan hasahitan, jangan maringor, jangan hasu-haran daroh, jangan haputusan hoasah, jangan hapirpiran dan pamuhunankon nimu da ompung Debata Ari-ari, nitta marmangmang.

Mari ma hamu si Aji bunga-bunga, na mangihut-ihut desa, mari ma hamu Tuwan di Malim Jayu, puwang ni ari na malas, si Minhatip puwang ni bintang na rondang puwang boru udan puwang ni ari na golap. Gonup do in na parondosi.

Mari ma hamu Puwang ni ari na pitu, hahouta sahabumi, Raja Siyak Manulahim, si Raja Hari, si Raja Riman, Raja Sipalehang, Datu Malasiyam. Gonup do in na parondosi. Iya dung ma in andilo ase na jujung ma amang pinangan ni aritta inon no sombahkon ase na ondoshon bani na miyankon par-tuppuwan ni desa na uwaluh.

Mari ma hamu Raja Tilik Nahar Duniya, sirahat di portibi, Puwang na longgom duniya. Gonup do in na parondosi. Iya hita marondos : "Jangan ahu halabuhan, jangan roga, jangan rogi, jangan sahit, jangan hasahitan, jangan haluwaran daroh, jangan maringor, jangan haputusan hosah, jangan hapirpiran, jangan habakkeyan dan pamuhunankon ni muda ompung Debata Asi-asi, nitta marmangmang.

Iya dung ma soni danahkon ma bani soha-soha ondi,

ulang dompak babahni pane na dilo homani ma puwang ni pormamis. Ase mari ma hamu si Aji Mamis Datu Malim ni Aji, si Aji Bisnu, Putor ni Aji, si Aji Sori, Datu Bonar ni Aji, si Aji Borma, Datu Bujini na pitu goran danakni ope in.

Iya dasurathon holo ampa puwang ni Bisnu ma holi appa halak na mamasai ale amang datu na i pudi.

Iya na magolut do buwaton hadatuon, anngo sedo nini sigumorsing.

Na dilo homani do pe namine puwang ni surat sapuluh-siyah, ulang siyat ujar-ujaran ni halak bani horjatta inon.

In ma tabas ni pinangan ni aritta inon

Turun ma hamu Debata diyatas, manangkih ma hamu Debata ditoruh, humundul ma hamu Debata ditongah, humundul hamu Debata ditongah, turun hamu da na guru pangulubalangku, pannulubalang ni pinangan ni arikku na sahang di huhala, sitolon tunggal silanglang na torpuwang, puwang Putori Hijou, sipatorang na sabut (rabut?) sipasiyang na golap. Surung ma ho botara ama ni sidumpang di portibi, ina ni sidumpang portibi, botara sidumpang di portibi, surung dumpangkon pangutangi ni halasunsang, pangutangi halasosor, dumpangkon pangutangi ni pariyama, utang ni ari na tolupuluh, utang ni panorang dumpang utang ni horjanami on, iya su, hah.

Adintiya, sanggapati; suma, sodang barita; anggara, batu porkas; mudah, sampe tuwak, boraspati, madoras; sihora sang na sori; samisara, sang binaya; somayahon begu, somayahon aji ni halak somayahon utang ni ari na tolupuluh, somayahon utang panorang, somayahon utang ni horjani on

iya hah.

In ma ale amang podah ni pamuhunan ni horjatta inon. Adong pe pinangan ni ari marsoha-soha ondi, ijin dope dop nipasuk pe soha-soha bani tonggoron ni halak guru, sigan do hasa hala jolma igoran na mapas, asa diboto hade-hade roh pajujungkon boras, anggo lang bani pamuhunanta in do par-bohalanta mattatang horja.

Iya hosaya ni pamuhunan inon, asa na buwat ma boras nilaha, na gohi makkuk putih sada, danahi tinaruh sangkibul apuran sayur duwa habuhulan tolu, ase appar di para bani ape na bayu hundulan ni mangkuk inon.

In ma parondosanta

Mari ma hamu si Rajaujung na itung. Mari ma hamu Puwang bora (boru?) Jalimang i jani ma hita a mamuhonkon horjatta in a muhunkon hosah ulang hita halabuhan ale amang datu.

Iya pasurut gorak-gorahan nape na torih pangidahan ni horja, asa na buwat ma apuran, rudang, minak saloh, boras binorna, ambu-ambuwan sitiga rupa, nita gabur-gabur pitu pohul, tinaruh sada, sirapoge pitu niris, bunga-bunga sada, bonang na lopak sambituha dongan bagot, bah di garung-garung, buhu ni buluh, buhu ni tobu, buhu ni tolong pitu be bilanganni, pusuk ni podom-podom, pusuk ni sihala, uma-uma (oma-oma?) pitu be bilanganni. Iya luhut ma inon barang patar ma porini mata ni horja, hodari ma in na galangkon di bona ni andar ni rumah parhorjanta inon.

Iya hita marmangmang pasuruthon gorak-gorakan ni horjanami on pangidaha na so gabe nitta marmangmang.

Iya dung ma na ondoshon ase na taruhon ma bona ni sopsopan na surdung dompak hasundutan bona sopsopan on huondoshon pangidahan na so gabe, nitta marondos. Iya nada targabehon sanggah mata horja, iya or ma pangidahan na so gabe dung horja pe na gabehon mauli do gari marbulung ma use sanrangin bani panggalanganta.

In ma parondosanta puwang ni ari na lima, ratting ni pormamis

Mari ma hamu si Dayang Torliha, si Dayang pasang po-nuh, si Dayang mangile, si Dayang masura-masuri Raja Sanggole, Tuwan di Laksamana. Barang duwa jabu hita marhorja rap sabodari dapot do na pailing gorak-gorahan pangidahan na so gabe hu jabu ni na marhorja tinatang ni Guru silegan. Gari na ambahi ma pulungan nokkan ondi, na bayen ma sarune buluh, sada saligung, sada tulila, sada asa na galangkon ma lobei di bona ni andar ni guruhanta inon hu jabu ni halak na ipailing ham gorak-gorakan pangidahan na so gabe, nitta marmangmang. Iya dung ma soni, ase na taruhon hu tokkarang ni halak na marhorja inon, na dilo ma homani begu monggop tongkarang, laho handiyan hu rumah manarune, manulila, manaligung, hunjon ma miling jahat ni horjanami on, nitta marmangmang.

In ma dilowanni ambah ni puwang ni ari na lima ondi na margorankon begu monggop ampa si Mintotih sigurgar di langit, sigurgar di portibi, sigurgar di halehe.

Iya hita manatang horja ulang in disuruh halak manggagani bani horja na lobei na bere bani rudang saidangan, sarune sada, tulila sada, saligung sada. Na bilang ari manggonupi basikah lawos siyamun. Manangkih ham bona-bona,

mamukkah mamilang air ya di basikah naija ma juppah ari
parhorjaonkon ijin ma na bere. Ulang ho ra disuruh halak
manggagani horjanami on, nitta ale amang datu.

XIV. RAJAH / TABAS

**Poda ni pagiyan hata-hata ni rajah bulung-bulung pagar
Panggomgom Pane inon ale amang datu**

1. Ahu Debata ni Jambak mule-hule rajah ni lambak.
2. Ahu ma Debata ni si Raja Gamoruh, Rajah ni bulung gamba (gumba?).
3. Ahu ma Debata ni si Raja Lima, rajah ni hupi-hupi.
4. Ahu ma Debata ni si Raja Hubur, rajah ni sangkilsipilit.
5. Ahu ma Debata ni si Piji, rajah ni bulung ni jangou (jarangon ?).
6. Ahu ma Debata ni Puwang si Torhuji, rajah ni rajah ni bulung ni rudang simagorsing.
7. Ahu ma Debata ni Pangulubalang ni si Tamahal, rajah ni bulung ni suwawa simabirong.
8. Ahu ma Debata ni Puwang boru Hataran, rajah ni bulung ni hasupat.
9. Ahu ma Debata ni pangadu Baranjoniya, rajah ni bulung ni suwawa sima lopak.

10. Ahu ma Debata ni Puwang si Boru Alas, rajah ni bulung taruk.

In ma Puwang ni Ponggom Pane Si Jambur nabolon, Tuwan Gunung Madorap, si Jambur di pattangan, in ma perhalan ni alla puhalli hu Allahku, Allahkon.

11. Ahu ma Debata ni si Gunja Hasor, rajah ni bulung ni sorbasala.

12. Ahu ma Debata ni tuppanan raja, rajah ni anduri pangirisan ni bulung-bulung pagarta inon.

Iya dung ma nairis na pasopuh ma bani daroh ni manuk mirah. Iya pamatang ni manukkinon na darohkon parmasakni na tadingi sondihini matah, danahi sirapoge pitu niris. Iya dung masak, na aturhon ma di bulung ujung na soloti bani bunga-bunga pitu, ase na galangkon bani pagarta inon.

Iya jadi tahanni, abuwani sugam husopotta barang tanoh mate age halak ni halak manondol hu jumatta, asa na buwat ma anak ni pisang sitabar, ase na rajahkon rajah ni pagarta inon ganupan dohot goranni appa tabas ni Ponggom paneta inon, ase na anggiri ma dohot bulung-bulung nirajah ondi, attup ni anggiri inon.

Iya dung ma na anggiri pisang inon, asa na galangi ma bani manuk mirah, sondihini matah dahani sirapoge pitu niris, bunga-bunga pitu.

Iya dung na ma galangkon na tabasi ma pitu hali ase na suwan. Iya jadi panari (pamagari?) asa na buwat ma unte pitu goranan, bah pitu sunge, bulung-bulung pagar nirajah ondi ma bulung-bulung pagar ni panabarinta inon, asa danahkon

hudon na bayu na liyoti bani bonang na lopak, na silipi bani bunga-bunga, na sopuh bani daroh ni manuk mirah, na buwat sondihini matah, danahi sirapoge attup ni rudang saidangan bani galangonkon, sangkakni na liyoti bani lambe gorsing ale amang datu.

Tabasni ma inon

Turun ma hamu nagurungku ompu Debata diyatas, manangkih ma hamu Debata ditoruh, humundul Debata ditongah, turun da nagurungku, pangulubalangku, pangulubalang ni pagar Ponggom Pane na bolon Suleman Rasilulloh, suruh sibotara, se iya ma hape tongon hainggapan, hadudukan ni Aji ni halak, ase sumorbuk ma hape tongon ompung Debata diyatas; iya ma gan hape tongon bana siholangnami so hona begu, hona aji ni halak sumorbuk ma gan hape tongon bani lapiknami so hona begu, so hona aji ni halak sumorbut ma gan hape tongon ompung Debata ditongah; iya ma gan hape tongon bani dingdingnami, so hona begu, so hona aji ni halak.

Adintiya si Hatibat; Suma si Palekah; anggara sarindang rindang; Mudaha sampe tuwah; Boraspati madoras; Sihora Sangmusori; Samisara sangbinaya somayahon begu, somayahon aji ni halak; panggordaha singa do ladani martiham han luwan-luwan, begu hanluwan, begu haluwan aji ni halak; hung ale mamis, tutup longang, tortutup, torlongang ma ho begu aji ni halak na bona di mamis, hung ale bisnu, tutup longang, tartutup tarlongang ma ho begu, aji ni halak na hona di bisnu; hung ale sori, tutup longang, tartutup tarlongang ma ho begu, aji ni halak na hona di sori. Hung, ase hala tutup longang, tartutup tarlongang ma ho

begu, aji ni halak ma hona di hala; hung ale borma, tutup longang, tartutup, tarlongang ma ho begu aji ni halak na hona di borma, atak aha do gan hape tongon gurunami, iya pagar di jabu, pagar di bale, pagar di alaman, pagar di partan dangan, lambak ni pisang sitabar, silanjuhang, sangkalsipilit, tabar-tabar, tarjuwang, tarpilit, tartaban ma ho begu tabar-tabar ma ho aji ni halak a ye, ale raja mangajai mandumpang tading-gading maniham buntu-buntu lang ompung Pane bolon mandihon (manjadihon?) tanoh, tanoh manjadihon pusuk, pusuk manjadihon bahbah, manjadihon tawar, tawar ma ho begu, aji halak. Hung sangkana hana, sangkini-hini, pagar sapaya, pagar payah hape hapada pinagarankon, kadatangan, harohodan ase tartutup, tarlongang, tarhansing ma ho begu, tartutup, tarlongang tarhansing ma ho aji ni halak, iya sah tabar, iya sah, mat ma ho, nini anggo manuwang dung.

XV. AJI PAYUNG

Poda ni hata-hata ni Aji Payung ma inon ale amang datu

In ma le pinodohan ni Pati, Dasuha morgani, Maliyah do ahu amang mangguru. Nape tarhone ganup, rotap podah-ni, mate ma pangguruwan. Sonon do ase damangsihon. Dung ma laho pangguruwan, gendo na dung tinuldukanni huingat, nini uhurhu.

Jaha tampulan i siyan daroh, jabubolon hussiyamun das husiyambirang, songon bunga ni dapdap, datang homani minak saguri-guri, magodang so mahatik (maetek?) iya maetek-etek na gok timbas rupani, bajik ma inon.

Iya daroh mabirong do diparjabu-jabuwan, jahat do inon ale amang datu.

Jaha tampulan pajok ambulu, husiyamun pajok, husiyambirang, jahat ma inon, diporsilikhkon ansuwan, silanjuhang, sakkil sipilit, rudang saidangan, ditaruhon hu dalan nabolon bani puwang na pitu, marhuta di lautan, ase na bursikkon dung pe hita marsiyang-siyang, ase na pangan dorbiiya inon datu.

Jaha tampulan margorak husiyamun, na bere ma simagot jabu, janah maralong sabodari; jaha pangase eme, bajik ma inon na bore homani simagot jabu asa mauli.

Jaha tampulan matogu, matogu rambu patiga-tiga di suhi - suhi ni appang gala-gala hinorot, bajik ma inon.

Jaha tampulan ro ruma ni sipuyu-puyu iya ma ambulu pinar huwe-huweyan sampohul bulung talting sallambar parnahan ni apuran, sada apuran sayur sada tinaruhon hu tapiyan situldang baya pasiyah parondosanta datu.

Jaha tampulan ro, ruma ni arang mosok jahat ma inon, na burihi ma pinggan putih, indahan sampohul, bulung ni tabar-tabar pitu lambar, na taruhon hu dalan nabolon simar-hir parondosanta.

Jaha tampulan tartali jaha na tabari ma lobe hungkung appa daroh; iya hosayani, apuran, rudang miniak saloh, boras binorna, di bona ni andar na galangkon, sipangiyo-iyu parondosanta.

Jaha tampulan matopir, ruma ni pangonjaran di suhi-suhi ni appang husiyamun, jaha marisi ambulu ruma ni datu ma inon, ningon disiyang-siyangkon do asa mauli; iya husiyam-birang do in dumatang ro ma gorak-gorahan na so gabe di halahinon, goraha hapilinni, ningon diposilihkon do na hona pijor, asa mauli ale amang datu.

Jaha tampulan isiyan daroh, pansur jaha isiyan ambulu, jahat ma inon, ruma ni anak sasa ama (sasada?) inon, jaha disita-sita, tumaram ma hasahitan, ningon diporsilihkon hiyo hinandang, hodong sangkalayur dohot bulungni appa tarukni asa na iris ma unte sangkibul hubagas pinggan putih, danahi bunga sapa, in ma anggir ni halahinon. Iya dung ma na anggir, ase na sikkulhon ma pinah-pinahni hubagas hiyo ondi ase na taruhon husopo na halong na ondoshon bani naga manangkap. Iya dung ma soni nabere ma tondong bani

babi nabolon dohot omas asa mauli ale datu.

Jaha tampulan datang, ruma ni punggur madabuh dingani rih, jahat ma inon; iya ma na sarompak, iya martali do pangarumaini anak barbagot, tumaram mate madabuh; iya ma juhut na tarambir, dung pe natabari ase na pangan dorbiya inon.

Jaha tampulan taringring janah marisi daroh mabirong janah marisi ambulu, jahat ma inon, sahalinin mando mangan dorbiya, in ma ruma ni silima sanina, ningon diporsilikhon galuh sitabar asa mauli.

Iya hapit siyambirang do in dumatang diporsilikhon ussim ginana dohot manuk siyak-siyak, begu na lawos parondosan. Jaha tampulon isiyan daroh ombang-ombang jaha ambulu jahat do inon, diporsilikhon rudang saidangan, marombu - ombuwan sitiga rupa, tinaru, nitak, gabur-gabur pitu pohul, layu ni manuk boru-boru, rondang, sirapege pitu niris, dihorbangan na galangkon, begu na mora parondosan, dung pe in ale na pangan dorbiya inon.

Jaha tampulan asu mangkarat hussiyamun, bajik ma inon mangarigop ma paranganta, pangase ome pe sonin, masibuk ma emeta inon, gari bere na malum simagot ni tondong asa mauli. Iya hussiyambirang do mangkarat jaha marisi daroh holang-holang a do hape aji ni halak, ramot ma hita mangu-lak do asa mauli ale amang datu.

Jaha dumatang ruma ni laho gumuntal di aji Payung simagara marulahi na bore do babi na bolon asa mauli. Jaha dihontas dihasuhuton, ningon na pangan do lombu sayur matuwa, ase monang hita dihasuhuton ale datu.

Jaha dumatang ruma ni laho gumuntal di Aji Tumpul jadi sahit, sombaon na manahitu, ningon dibore do manuk mirah

dohot babi na bolon asa mauli. Jaha dihontas di hasuhuton, ningon dapangan do lombu jonggi nabolon dohot horbo tunggal na bolon asa mauli.

Jaha dumatang ruma ni laho gumuntal di Aji Bisnu, Debata na manahitu dohot naboru saniyang naga, ningon dibore do manuk mirah asa mauli. Jaha diontas dihasuhuton, ningon dipangan do huda na pultak sayit, asa mauli. Jaha horja sita-sita diharangan ma tondo ni halahinon.

Jaha hita manibar silanja buhit dohot silanja payung na sibar ma singgan osang huujung barita hu matani, hupinggolni hupanayatan, hupangonjaran, iya ngal do na paima do na pangan ma pogong; iya ondos do ulang be paima, laho ma hita barang pagiyan.

Jaha dumatang jaye-jaye ni gorak-gorahan di tampulan ni asu, barang-barang di panayatan ni baba(i?) marugup utok-utok, iya ma jaya-jaye ni gorak-gorahan iya ma ruma ni rongit martunggu, ruma ni huduk rumanggas, ruma ni maringgir di alaman jaha horja sita-sita, jahat ma inon, jaha dihontas dihasuhuton, iya dumatang ma inon, mago ma ompung ni goraha inon, tumaram ma tubuwan dawan sibat anak tangga ni andarmi, ditakko begu ma oo sudita inon, marbasbas namur ma halak di tonga ni alaman, na-talpok ma tuwalang na bolon, taldus ma goli-goli, mayup ma tatagu, melus ma bane-bane, ro ma janggapuri di halahinon, goraha na so satabaran, ulang be ho ra marhahu barang pagiyan ale amang.

Jaha asu na tampul, luha patni, barang pandol huta-noh, goraha ni na manampul do inon, ningon marsiyang-siyang do iya asa mauli.

Jaha ulu ni asu manare langit-langit, jahat do inon, jaha
ulu ni asu ma mangulak han osang sanggul jahat ma inon,
ro ma musunta, ramot ma hita ale amang datu.

XVI. PANJAHAI NI TOLUR

**Poda ni hatotogan, hata-hata ni panjahai ni tolur ma inon
ale datu**

Jaha tolur tabak do hundulanni, nalnal do buniyan tondi, matogu do rambu, uli (marisi?) do simagorsing sada rupani, maporngis do pogu, bajik ma ino ale amang.

Jaha tolur teleng hundulanni husiyambirang buniyan tondi pe lang, pegu pe lang, tolu rupanni simagorsing, jahat ma inon, tumaram ma halahinon.

Jaha tolur mosor hundulanni, buniyan tondi pe lang, pogu pe lang, marhalouhou dibagas simargorsingni roh homani tali sihomut, roh homani siolang marjinggola, malala tonga ni simagorsing, tumaram disangkut begu tondi ni halahinon, na pasang ma parbahbah asa mauli ale amang datu.

Jaha tolur mosor hundulan hu huwang-huwangni jaha marhapa-hapa simagorsingni, pogu pe lang buniyan tondi pe lang, ningon marbahbah do asa mauli, jaha disombah Debata idup ase mauli.

Jaha tolur mosor hundulanni huboltokni, tolu rupani simagorsingni pogu pe lang, buniyan tondi pe lang, malala ditongah ni simagorsingni, jahat ma inon, na tambusi tanoh ni na matuwa, na bere na malum asa mauli.

Jaha tolu tabak hundulanni, holbung tongahni jaha malala tongah ni simagorsing, jaha disahit nabere na malum na hasahatan asa mauli ale amang.

Jaha tolur mosor hundulan huuluni, jaha maputtar boltokni ro ma tali siholmut, tumaram halahinon ditali begu, itali manisiya (ha) pilini, dibuhai ma parbonangan ase diparsilikhon hiyo haholongan ni ateni asa mauli.

Jaha tolur so marhabuniyan tondi mosor hundulanni simagorsingni maposi, na alop do tondini asa mauli.

Jaha tolur duwa hundulanni, jaha na bolah, malopak i tongah ni simagorsing, janah malala, jahat ma in, satongah hu begu satongah hot manisiya ma uhurni tondini, ningon na buwang parsilihini, asa mauli ale datu.

Jaha tolur teleng hundulanni, mabakbak simagorsingni, maputtar boltokni, malala tongah ni simagorsingni, jahat ma inon, ro ma begu martunggu, na so hatabaran.

Jaha tolur tabak do hundulanni, marbuniyan tondi do sada do rupani simagorsingni, mabirong rupa ni sinlopakni, sihol onom hape halahinon.

Jaha tolur moyor-moyor uluni, porngis do pogu, uli do simagorsingni, tumaram mulgap hata dop dihalahinon, na pasang ma sanggabunuh, jaha na okkal holi-holi ni na matuwa ase na rasok ale datu.

Jaha tolur mabungkar hundulanni, ganggang dibagasni sada do rupa ni simagorsingni, marbuniyan tondo do marpogu adong hape lungun ni uhurni na lukkari do na suhuni a maulli.

Jaha tolur mungut-mungut di panggorgoran, ro ma na maroa

Jaha tolur humarutuk di panggorgoran, tumaram ro ha-taon di halahinon.

Jaha tolur tumangis-mangis di panggorgoran, jaha sita-sita tumaram hasahitan halahinon, jaha disahit tumaram ma na sahitinon ale datu.

Jaha tolur datang na suwang nihotan, iya ma tolur dibagas parnahan diborehan hu hata, jaha disahit ningon diposilihkon satimbang badanni, anggo lang sonin manangkil ma datu ale amang datu.

Jaha tolur minggot-inggot luhani di alop do tondini, asa mauli.

Jaha tolur na rajah laho malloppah, atap barang mambikbik madabuh lumpat huadapan, jaha hita mallaba-laba na i dalam bortiyen anak dalahi pinasuni, jaha hu sahit nainsahkon asa mauli jaha tumaram halahinon agowan, ningon marsilihi dipohulhon manuk pogong asa mauli.

Jaha hita laho tandang, tumaram mate dipartandangan par-dalan-dalanan halahinon, agowan hapilinni ale amang datu. Jaha tolur manrissan husiyambirang, jaha disahit tumaram halahinon, ningon diporsilihkon hiyo haholongan ni ateni dipohulhon manuk pogong asa mauli.

Jaha tolur manrissan husiyamun, na galangi simagot jabu, asa mauli.

Jaha tolur manombur, jaha sita-sita tumaram ma hasahitan, jaha di sahit tumaram mate na sahitan, masapot ma bahbahansi, ningon na buwang do parsilihini, jaha na buwang jakkani, janah mangulak manabari, naalop tondini, manuk hatir dapoton ni tondini, asa mauli ale amang datu.

Jaha tolur tongon sinopas binongeini, jahat do inon, ruma ni

begu martunggu ma inon, ningon mangulak do jaha manabari asa mauli.

Jaha tolur mauli do i darat, marluha dibagas, jadi sahit, nihatahon mula ni sahit. Adong hape lungun ni uhurni, na lukkari do uhurni. Iya aha do nini, na suhuni do asa mauli ale amang datu.

Jaha tolur datang ruma ni na songon manihalto, iya ma le hippalan jati, madoras i tongah ni simagorsing rumahni, jaha di sahit, aji ni halak na manahitu, mangulak asa mauli. Jaha tolur duwa hundulanni, luha uluni, jaha di sahit tumaram na sahitton, na bungkashon do asa mauli.

Jaha tolur gistang luhani, martupang tottang boltokni, jaha sita-sita tumaram ma ro sahit, jaha di sahit tumaram ma halahinon diporsilikhon satongah tobus, asa mauli.

Jaha tolur turihon hundulanni, jahat ma in marbalameha ma aji ni halak manahiti halahinon, ningon mangulak jaha manabari asa mauli ale datu.

Jaha tolur na anngoh laho na loppah bau na masak, dung na loppah nabolah anggo bau masik ma use jahat ma inon, in ma ruma ni sahit mardondon, diporsilikhon tuwa-tuwa na sappur a mauli.

Jaha tolur manrissan uluni na sombah ma botara guru, iya boltokni do manrissan das hugurungni, adong hape na laho sirang di jabu inon, na bayen do pamogong asa mauli. Jaha mamboba pamolah tolur, jahat ma inon, ro ma begu martunggu dihappa ma usungan dong ma le usungon i jabu inon, iya lang di jabu inon, di huta in hapilinni, ulang lupa di podah ale amang datu.

Jaha tolur lohot simagorsing bani simalopak adong hape haha rasun ni na matuwa, ningon diharhari do asa mauli.

Jaha tolur taridah simagorsingni, tumaram ma lo halahinon, omas, boru hapilinni.

Jaha tolur manjujung rambuni, tumaram ma halahinon di-jujung begu, nini na matuwa, ningon digalangi do asa mauli. Jaha tolur marposi, pogu ni rambu pe magayak na alop do tondini, asa mauli.

Jaha tolur hapalan langit jinujung appa toanoh dogeyan na tanom do parbahbahni, asa mauli.

Jaha tolur di uluni hundulanni, rikkon botara guru do tondini, na sombah botara guru, ase na alop tondini, asa mauli datu.

XVII. AMBANGAN NI SANGGUL

Poda ni hata-hata ni sanggul ma inon ale amang datu

Iya roma sanggul na siyang-siyang ma lobe sanggulan-ta inon. Iya hosayani, asa na buwat ma unte mungkur marbilangan sanggulan-ta inon. Rudang, minak saloh, tolu idangan, doraham sada. Iya juhut ma hosaya inin, asa na boba hubah, siyah horsik, pitu bah do danahi giniling hibul do unteni ase na galangkon ma rudang ondi appa dorahan ondi i lobe ni paranggiranta in hapit siyamun sada siyambirang sada.

In ma parondosonta

Mari ma hamu Raja Ponggom Duniya. Mari ma hamu Raja ni Jambe.

Iya dung do daondoshon rudang ondi, na ondoshon ma unte ondi hubagas mangkuk paranggiranta inon.

Iya mangmangta on ma anggir ni si anu on laho sanggulan, anggo horas do iya sanggulan datangkon ruma ni parhuwan; iya mate do sanggulan pandatang ha ruma ni parmata, nitta ase na paluwah atap huja lahoni.

Jaha unte numbang laho husiyamun hu desa banggal, bajik ma inon, na anggir ma sanggulta inon.

Jaha unte laho husiyambirang hu desa banggal na ondoshon

do parondosan do mamanggilsu.

Jaha unte laho hu desa na lumat, barang lonap, jahat do inon, tumaram ma halahinon.

Iya pamuwati ni sanggulni, asa dabuwat ma buwah ni hayu sabente, buwah ni rube, buwah ni bodi-bodi, buwah ni simarombolan, in ma hayu sebente, bunga-bunga sapa, bunga-bunga mirah sattukkul. Iya luhut do inon na pattuppu ma hubagas salung na gohi bah na tabasi bani tabas ni ambangan ni sanggul dongan ase na durushon bani sanggulant inon.

In ma pinindomu buwah ni hayu sabente, ninta. Iya dung ma na durusi, na saburi ma humpudi bani boras binorna, rondang hullobe. Iya lohot bani ringring age di pusupusuni, jahat ma inon. Dung pe soni, asa daparanggir, siyang-siyang ni ondi. Iya jahat ma nini pangidahan na lajou ma na bayen pamuhunanni, asa na buwat ma rudang, minak soloh, tolu idangan, doraham sada, ase na salophon bani buwah na bolon appa doraham ondi. Dung pe ale sanggul ase na buwat doraham inon.

Parondosan rudang na marsiyang-siyang ondi do parondosan bani pamuhunanta. Iya manangguli ma hita, iya panimbulini marbuwah ni hayu sabente do homani, marbunga sapa, bunga-bunga mirah.

Iya hosaya ni ambangan, asa nabuwat ma rudang saidangan, marombu-ombuwani sitiga rupa, nitak gabur-gabur pitu pohul, rondang, sirapege pitu niris, bunga-bunga mira sattukkul hubah na boba ale amang datu.

In ma parondosan bani ambanganta inon

Mari ma hamu Tuwan si Bunga Pandan, puwang na

i ama, Tuwan Sahayamuda, si Dayang Rumbiya.

Iya mangmangta: Mulak ma lobe nasiyam hupusat sapidora, si Dayang Rumbiya, mannahkon tawar bani sanggulhon, juljul ale Dayang Rumbiya, Tuwan botoumu in mulak hupusat sapidora, nitta. Iya milas do sanggulant inon, hudalihan ma na galangkon si Danggaruwan parondosanta.

Iya manggarut do sanggulta inon hu bona ni buluh na galangkon si Dayang Humorna-horna parondosanta. In ma tabas ni ambanganta inon. O, ye ale buwah-buwah galinggang raya, buwah na pungguron, uratmu ma hape na rumattabe na manjadihon lipan; ompakmu ma hape manjadihon buwah; limutmu ma hape manjadihon batangburuk; tantanmu ma hape manjadihon ulok, ase punggurmu ma hape madabuh hudarat, manjadi begu madabuh; hu bah manjadi buwaya, tangtangmu hape manjadi sappan; bunga-mu manjadihon sanggul tapap, mutikmu ma manjadihon buwahmu na matoras, manjadihon puru, iya sah.

Iya a mukkah tapu ma in ma ambah ni tabas ni ambanganta inon. Hung sibulu payak, si bulu piyuk, marpayak, marpiyuk ma ho sanggul ni siyanu on iya suwah. Iya ale amang na i pudi, ulang da marah-marahkon ambanganta inon, sada doraham pangguruni halak ase na podahkon, ahu pe hinan sonin do huberehon amang.

XVIII. PODA NI AMBANGAN

Poda ni pagiyan hata-hata ni ambangan mula sahit ma inon, ale amang

Iya tinombo si Dayang Tabunangnang, songgot-songgotan na sahittinon, iya ambangani; apuran, rudang, minak saloh, boras binorna, indahan sampohul, sirapoge pitu niris, di luluwon na galangkon ale datu.

Iya tinombo ni si Dayang Muda tompoh, gamang-gamang na sahittinon; iya ambanganni apuran, sayur sada, indahan sampohul, sirapoge pitu niris, rudang, tolur juluk na dabuhon hu lubang.

Iya tinombo ni si Jahar, modom-modoman na sahittinon; iya ambanganni: apuran, rudang, minak saloh, boras binorna di uluni andar na galangkon.

Iya tinombo ni Sayagan hapak, jongjong panonggor ni na sahittinon, iya ambanganni : rudang, minak saloh, saidangan di ulu ni andar na galangkon ale amang datu.

Iya tinombo ni si Gunja, medep-edep, songon na so ra bodak matani; iya ambanganni: rudang, minak saloh, saidangan di pamispisan na galangkon, bah di bagas salung pagarni.

Iya tinombo ni si Gunja Raja, gila-gilawon parhatani na sahittinon, unte mungkur pagarni; iya ambanganni : apuran,

rudang, minak saloh, boras binorna, indahan sampohul, sirapoge pitu niris hu bah na taruhkon.

Iya tinombo ni si Gunja saertan, masupan parhatani, maringis hadobanni; iya ambanganni: apuran, rudang, minak saloh, boras binorna, indahan sapohul, sirapege pitu niris, bulung ni dulang bajora panggalanganni. Bani duluh-duhul na galangkon ale amang.

Iya tinombo si gilang ate, tangis-tangis na sahittinon, magayur oe gabeini, jarangou pagarni. Iya ambanganni: apuran, rudang, minak saloh, boras binorna, di baliyan ni huta na galangkon.

Iya tinombo ni sigunja simarikkuning, magorsing rupani, jaha magayur pe gabeini nasa na sahittinon, unte mungkur pagarni. Iya ambanganni: rudang, minak saloh, saidangan, indaha sampohul ginorsingan, nitak pitu pohul, sira, pege pitu niris, bulung dulang bajora panggalanganni, bani tanoh na gorsing na galangkon ale amang datu.

Iya tinombo ni satiba laut, milas borgohan na sahittinon; iya ambanganni: rudang, minak saloh, saidangan, nitak pitu pohul di pamatpatan na galangkon.

Iya tinombo ni si rajamalela di lautan, magayur pe gabeini, jaha dipadilat-dilat bibirni, bah di bagas salung pagarni, lobe na pasu-pasu salung inon, ase na tabasi, ase na paridihon hu na sahittinon. Iya ambanganni: taruhup ni bulu soma, apuran, rudang, minak saloh, boras binorna, indahan sampohul, sira pege pitu niris, bulung ni langge panggalanganni bani duhul-duhul na galangkon.

Iya tinombo ni si rajabunga-bunga, pahutus-hutus bani na agan mulih, nape hape mulih, unte mungkur pagarni dohot jarangou, purih tunggal pitu silanjuhang, sangkil sipilit,

darahut bani bonang manalu. Iya ambanganni: apuran, rudang, minak saloh, boras binorna, dipmatpatan na galangkon.

Iya tinombo ni begu nanggunting di huta, siranging parminahan hius-hius tunggal panaluwan, gila-gilawon parhatani na sahittinon; iya ambanganni : apuran, rudang, minak saloh, boras binorna, nitak pitu pohul, manuk mirah na darohkon parmasakni na tadingi sondihini matah, danahi sirapoge pitu niris, bulung ujung panggalanganni duwallambar bulung ni ampuspus di sirpang na galangkon.

Mari ma hamu Raja di lautan, Mari ma hamu Raja dilautan na marhutahon Si Rangring parminahan. Mari ma hamu Sibasoh panubut-nubut. Mari ma hamu Siontang tunggal panaluwan. Mari ma hamu datu Duniya lebar. Mari ma barita sobutan huhanan-hanan puwang ni sapata, puwang ni bija, puwang ni bulawan, in ma bereyan handiyan, masiyam na marulahi bani siyanu on.

In ma tabas ni ambanganta inon

Hung siluslus, nama hujur, si Jungga parari mutah-mudik marjalan-jalan pinaromouhu puhun jongga, puhun jonggi tunggal parahan mudik, tuwanku sah, mat.

In ma tabas ni pagarni: Hung pagari ma ahu da naompungku pagari pinagaran, pagar si bintang suwasah, bittang hutuju, masiyang ma ho si humatahtah.

XIX. PAGAR SIBUNIAN

Poda ni Pagar Sibuniyan ma inon aje amang barang adong parinangonta i dalam bortiyen, in ma pagarni

Iya hisayani asa na buwat ma unte na mombubung, bolah pitu, na ba en giniling, huning ampa bau-bauwan jayu, doraham sada hubagas anggir inon. Pitu horsik, siyah bah, asa na tibalhon, asa na tibalhon rudang saidangan i lobe paranggiranta inon, na ondoshon bani ompung boraspati ni bah appa pangulubalang ni pagar sibuniyan.

Iya podah ni maranggir, dainum pitu hali na anggir, duwa husiyamun tolu hali di pakpak ulu, duwahali pitu ambirang, nitak batara siyang dapotonni hu para-para pinah-pinahni, ulang mamunu arian ni na anggir inon, tusa pe ulang na tindos sadarinin, bani ari panunggalon do maranggir na surati pa dasor hundulan ni bani tagas ni pagar in, na tarisi bani bah ni anggir in dasor sisuraton in.

In ma tabas ni pagar inon

Borkat Tuwan di Langkah ali Anelang, ahu mamuhunkon parmayenan, parmayenan, parhaiki niyah la hongkou saitan, niyahkon begu, niyahkon aji ni halak, iya sah mat. Allah amani, huniyah janganlah hongkou marsorta-sorta dohot mangan dohot minum, nyialah hongkou sayitan, iya sah mat.

In ma tabas ni pallusut ni pagarta inon

Hung, dimdim ma ho dimdim, bayak ma nini bayak, baya ni baya hinglah. Hung,hung, rahut, hure, rahut hure ilang sitali pasa, tarsangkot tarsalingkot lagiya tarure. Bor-katlah si Rahunus, i hunus, ihunushon Anglah, ihunushon Rasilullah, buha pasigat tolhangkon iya hus.

Iya hosayani, asa na buwat ma bulung gadung, na rut-tun na littunkon ambuwatni, boras binorna, na pisat na painumhon. Iya suwa dibegehon, na buwat ma bah na pulha-pulha dohot gulom ni boras binissar, na painumhon, idabuhon gan in humbani hundulanni. Iya suwa dibegehon, na buwat ma lada manorus, duwa hamata na tabasi, dibondut. Idabuhon sada hubani hundulanni. Iya suwa dibegehon na buwat mu urat-urat, boras binissar, bah tinangko panomburni na painumhon. Iya suwa dibegehon napisat bulung gadung pa hu boras binissar danahkon hubagas ipis ni ihan godang, in ma na painumhon. Iya suwa dibegehon asa na bayen ma apuran sayur duwa, basiyu sajakka, ase na tabasi ma basiyu in appa apuran sayur ondi. Danahkon sada hubagas bodil, naberehon sada dipangan. Iya dipangan ma apuran inon, na tolkas ma bodil inon, ditokkarang ni na sahittinon. Iya lang homani dope matorang disinon, in ma boi-boini podah, manakkil ma datu.

In ma puwang ni hadatuwon parondosan tulan tangan, iya dipaguru halak hita. Ompung botara guru di atas, ompung botara guru siniyangan, ompung botaraguru di akkim. Datu Siguram-guram, ompu Panusur Datu Silopak ulu. Borhat ma itu sidang na itu. Duwa Muhammat. Sira pege, apuran, duwa bunga-bunga sattukkul bah bagot. Iya hurang tunggung do galangan bani pardekke do na suruh

mangindo. Ulang hita diparsahiti. Iya das ma i jabutta na baen ma apuran sayur sada i bagas bulung, abuan. Lapa-lapa sanjomput be dijin ma na rotap tarintin na dabuhon hum-bani basikah lawos. (Pindo) rupeta bani si anu, parsahiti anakni pakon boruni, nitta marmangmang.

Iya manuntuni mambere do hita manuk mirah do na daroh-kon, marsondihi matah, sirapege, bunga-bunga pitu, bah, bagot, apuran sayur uwaluh.

TERJEMAHAN PUSTAHA LAKLAK NO. 252

Pustaha Laklak No. 252 yaitu buku dari kulit kayu alim, ditulis dengan huruf Batak Simalungun. Pustaha atau buku ini berukuran 20,3 x 15,5 cm.

Buku tersebut bentuknya seperti accordion berlipat-lipat. Panjang kulit kayu yang ditulis 880 cm dan lebarnya 17,5 cm. Pakai sampul dari kayu.

Di sini diturunkan terjemahan buku tersebut, sebagai berikut :

I. Pedoman atau Petuah tentang ramalan-ramalan upacara pemotongan gigi

Dipelajari oleh TOHARI, yang selalu menghadapi berbagai kesulitan-kesulitan yang dipelajari dari gurunya bernama RAHAMTA. RAHAMTA belajar dari Gurunya disebut Samodi alias Guru medang-ngedang.

II. RAMALAN-RAMALAN TENTANG TANDA-TANDA

1. Kalau **sopo** (teratak) tempat upacara memotong gigi roboh, tanda kurang baik bagi tuan rumah sendiri. Untuk mencegah hal ini, disediakan **parsilihi** (pengganti) yaitu **Dalihan simangadop** (tungku) sambil meng-

adakan acara perjamuan yang disebut upacara **Marsi-yang-siyang** artinya buang sial.

Diadakan sajen untuk **simagod jabu** yaitu untuk arwah nenek moyang.

2. Kalau waktu mengasah pahat pemotong gigi, air dari piring tempat merendam pahat itu tumpah, suatu tanda kurang baik bagi orang yang mengasah pahat itu. Untuk menghilangkan tanda malang tersebut, ia mengadakan pengganti, yaitu kain kesayangannya dan mengadakan jamuan makan.
Lauk pauknya disediakan **dekke nihotan** (ikan yang tadinya dibeli orang lain, kemudian diganti dengan harga yang lebih tinggi.)
3. Kalau letak tikar terbalik (bagian kepala tikar sebelah bawah tempat tidur) suatu tanda, bahwa anak perempuan yang menduduki tikar tersebut, tidak disukai oleh laki-laki.
Supaya anak gadis itu menarik kelihatan, ia diberi makan yang lauk pauknya terdiri dari **manuk roppu** yaitu ayam pakai cincin.
4. Apabila memakai kalang kepala (bantak) terbalik namanya disebut **Pitu batang matindi** (nasib jelek). Untuk mengadakan ini, diadakan pengganti **satongah tobus** (separoh harga diri orang tersebut); diadakan upacara **Sangsang goraha** artinya buang sial.
5. Apabila suban gigi terletak ke ujung hidung yang dipotong giginya, tanda seseorang hidupnya melarat. Untuk mencegah hal ini, harus diadakan upacara **marsiyang - siyang** (tepung tawar). Lauk pauknya, ialah burung yang

kena pulut, nasinya dari beras yang diminta dari orang lain. Sebelum makan, orang tersebut memakai rudang dari buang lalang yang diselipkan pada rambutnya.

6. Kalau suban gigi terletak di antara kedua belah mata, maupun kuping, suatu tanda, bahwa ia lama dalam kandungan. Kalau anak perempuan kemauannya harus dituruti. Diserahkan padanya bunga yang belum berkembang, guna menghindarkan hal-hal yang tidak baik.
7. Kalau suban gigi masuk lobang hidung, ia termasuk orang yang malang. Untuk mencegah ini, diusahakan supaya menjadi **datu**.
Kalau anak perempuan menjadi **sibasoh** (bidan). Ganti sial diadakan **parsilihi** (pengganti)nya disediakan **tobu salah binorhat** (semacam tebu), lauk pauk makanannya ialah ikan yang dirampas, bumbunya dari sereh (sange-sange).
8. Kalau suban gigi masuk mulut serta ditelan, tanda jahat. Untuk mencegah hal ini, harus diadakan **mangulak** (tolak bala) dan **hangalan** (niat yang belum sampai harus diusahakan, lauk pauknya ikan besar).
9. Kalau suban gigi terletak di lidah sebelah kiri, tanda jahat. Ada kemungkinan dikemudian hari anak pertamanya meninggal. Untuk mencegah hal ini, diadakan gantinya, kain kesayangannya. Lauk pauk makanannya disediakan **dekke niambat** (ikan yang dihambat sewaktu menyaukannya di sungai maupun di kolam).
10. Apabila suban gigi terletak di atas lidahnya sebelah kanan, tanda baik. Diadakan jamuan dengan lauk pauknya **dekke niyainhon** (ikan yang dipelihara).

11. Kalau suban gigi lekat (tidak keluar dari batang/pokoknya) suatu tanda jahat. Harus **dipersilihkan** (pengganti) disediakan, kain kesayangan; jamuan diadakan dengan menyediakan lauk pauk **manuk botara siyang** (ayam tertentu).
12. Bila gigi dipotong, tegang sampai tiga kali dipukul dengan pahat, suatu tanda jahat. Ditunggu dulu bagaimana pandangan dari rohnya sendiri. Sewaktu ini, harus bertukar pikiran untuk menjernihkan hal-hal yang kurang baik selama ini. Maksudnya bermaaf-maafan.
13. Kalau suban gigi menyimbur, pertanda jahat (kurang baik). Untuk mencegah hal ini dipersembahkan kain merah, sajennya ayam yang selalu bertengger di atas kayu.
14. Kalau suban gigi terletak pada bibirnya sebelah kanan bagian bawah, pertanda, baik, orangnya lincah dan pandai bicara. Sajennya disediakan ayam jantan yang berkokok.
15. Kalau suban gigi, lekat pada dagu, pertanda jahat. Untuk menghindari hal ini, diadakan sajen dari ayam putih dan dipersembahkan kain kesayangannya.
16. Kalau suban gigi terletak di antara dua buah gigi, pertanda kurang baik. Kalau anak laki-laki dipersembahkan destarnya sendiri, kalau anak perempuan, persembahannya **bulang** yaitu ikat kepala. Sajennya untuk ini disediakan ayam hitam, untuk menjaga supaya keadaan baik.
17. Kalau suban gigi terletak pada pangkal mata sebelah

kanan, pertanda kurang baik. Orangnyanya selalu dalam keadaan risau. Dikemudian hari ada kemungkinan, anak pertamanya meninggal. Pencegahan disediakan **hiou habang** (kain yang ditiup angin), sajennya disediakan ayam yang mengkais kotoran.

18. Kalau suban gigi, terletak di pinggir mata sebelah kiri, pertanda jahat. Kalau anak laki-laki, ada kemungkinan tunangannya meninggal; kalau anak perempuan tunangnya meninggal. Untuk mencegah hal ini, harus dipersembahkan kain kesayangannya dan sajen untuk ini disediakan ikan yang dirampas.
19. Kalau suban gigi terletak di atas wajah yang sedang keringatan, pertanda jahat. Sulit diketahui pikiran orangnya. Bila anak laki-laki dipersembahkan destarnya, kalau anak perempuan tudungnya. Diadakan upacara **Siang siniyangan** (binatang yang dibersihkan sewaktu siang hari).
20. Kalau suban gigi jatuh sebelah kiri, pertanda kurang baik (jahat). Untuk mencegah hal ini harus dipersembahkan kain baru, sajennya ayam bercincin.
21. Kalau suban gigi, jatuh ke lobang sebelah kiri, orangnya sulit diketahui pikirannya. Harus diselidiki pikirannya, sajennya ialah ikan **sinampang**.
22. Kalau suban gigi terletak pada lehernya sebelah kiri, pertanda jahat, ada kemungkinan orang tersebut mati gantung diri. Bila anak laki-laki ia harus diserahkan pada **tulang** (pamannya) demikian saran dukun datu/dukun.

23. Kalau suban gigi pergi ke bahu sebelah kanan, suatu pertanda, bahwa yang akan lahir dikemudian hari anak laki-laki. Sajennya ialah ikan yang ditangkap dengan tangan.
24. Kalau suban gigi pergi ke bahu sebelah kirinya, harus dipersembahkan gantinya, kain yang baru tanggal dari **sabang** (termasuk perkakas tenun). Ganti dirinya digendong dan dilepaskan pada **urung na ngal**, sajennya ialah ayam hitam, untuk mencegah hal-hal yang tidak baik.
25. Kalau suban gigi pergi ke atas kepala, maupun kakinya atau ke tempat lain, ada kemungkinan orang tersebut dikemudian hari dipenggal musuh. Untuk menghindarkan hal ini, harus dipersembahkan kain **sampunborna** (kain berbintik-bintik). Sajennya ialah ayam bercincin, demikian saran datu.
26. Kalau suban gigi terbang ke atas dan kembali ke mulut, pertanda baik. Anaknya yang pertama lahir laki-laki dan merantau sementara waktu dan kembali ke kampung halamannya. Sajennya ikan yang dihambat di pintu, supaya nasibnya lebih baik.
27. Kalau suban gigi pergi ke bahu dukun, harus dipersembahkan kain baru yang siap ditenun, sajennya ayam **tumpak**, demikian saran datu.
28. Kalau suban gigi pergi ke dadanya, pertanda jahat; ia sering kemalangan anak dikemudian hari; mencegah hal ini harus dipersembahkan kain yang baru siap ditenun

sajennya, ayam putih, demi penghindaran yang jahat.

29. Kalau suban gigi terbang melalui kepalanya, maupun kakinya, baik ke tangannya, pertanda tidak baik, ada kemungkinan orang tersebut dipenggal musuh. Kalau anak-anak perempuan, kemungkinan ia mati gantung diri. Untuk mencegah ini, harus dipersembahkan kain yang berbintik-bintik, sebagai ganti badan. Sajennya ayam **hubalaliman** guna menghindarkan nasib **sial**.
30. Kalau suban gigi pergi ke jalan besar, dipersembahkan kain **hinobon-hobon** (kain sarung?) atau kain yang baru ditenun, tapi belum dipotong, sehingga rambu belum ada. Sajennya ayam pintu (ayam masuk kandangnya dan pintunya tertutup sendiri sesudah ayam dimaksud masuk kandangnya). Anak tersebut dike-mudian hari pergi merantau.
31. Kalau suban gigi pergi ke **halopasan** (bagian perut) sua-tu pertanda tidak baik; ada kemungkinan orang terse-but meninggal sebelum mempunyai cucu. Untuk ini harus dipersembahkan kain hitam, sajennya ayam jagur.
32. Suban gigi pergi ke ususnya sebelah kiri, kemungkinan anak pertamanya meninggal. Untuk mencegah hal ini dipersembahkan barang kesayangannya, sajennya ikan atau hewan yang tadinya kepunyaan orang lain.
33. Kalau suban gigi pergi ke dadanya sebelah kanan, per-tanda baik, sajennya ikan **tinombu** (dilemang).
34. Kalau suban gigi pergi ke perutnya sebelah kiri, pertan-da tidak baik. Sebagai ganti badan, harus dipersembah-

kan kain kesayangan, sajennya **niainhon** (ikan ayam peliharaan).

35. Kalau suban gigi pergi kepada datu atau dukun, penebusnya diadakan sebuah **dirham**, supaya keadaan membaik.
36. Kalau suban gigi bertahan dipotong, penebusnya setimbang badan serta kain yang baru siap ditenun; sajennya ialah ikan **niainhon**, supaya keadaan menjadi baik.
37. Kalau suban gigi terbang dan hilangnya suatu pertanda tidak baik; kemungkinan orang tersebut meninggal, tanpa dilihat oleh pamili-pamili, paling tidak meninggal di **sahan-sahan**. Untuk menghindarkan bahaya ini dipersembahkan kain yang lebar dan diberi penghormatan kepada rohnyanya sebagai acara buang sial. Sajennya ialah ikan yang **dihambat**, demikian saran datu.
38. Kalau suban gigi terbang ketempat cabai (bakul tempat cabai), apabila anak perempuan, segera dikawinkan, kalau tidak mungkin ia dirampas jin. Kalau anak laki-laki segera dinikahkan, bila tidak ia akan menjadi milik hantu. Segeralah dikawinkan supaya bahaya terhindarkan.
39. Kalau pahat pemotong gigi **matopik** rusak atau patah, pertanda buruk. Kalau pemuda, ada kemungkinan dimasa kepemudaannya meninggal, bila anak gadis, ada kemungkinan dimasa keremajaannya meninggal. Untuk mencegah bahaya ini dipersembahkan sebatang pisang dibuat menyerupai manusia, bermuka, sebagai ganti badannya berpakaian dari kain kesayangan yang berke-

pentingan. Sajennya ialah ayam bercincin, guna pencegahan bahaya yang akan datang.

40. Kalau suban gigi terbang ke kuping sebelah kanannya, kalau anak perempuan datanglah pemuda untuk meminangnya.
41. Kalau suban gigi terbang ke kupingnya sebelah kiri, pertanda tidak baik, banyak harta benda habis keperluan pencegahan yang jahat dimaksud.
42. Kalau suban gigi pergi ke matanya sebelah kiri, apabila anak laki-laki, ia akan segera kawin, kalau anak perempuan, datanglah pemuda untuk meminangnya.
43. Kalau suban gigi pergi ke lobang **pusat sapidora** (ujung usus tempat kotoran keluar), pertanda tidak baik. Untuk pencegahan ini, terpaksa mengeluarkan banyak harta benda (emas) simpanan untuk dipersembahkan. Sajennya ialah ayam hitam, untuk menghindarkan bahaya yang akan datang.
44. Kalau suban gigi pergi ke dadanya, pertanda susah hati. Bila tempat sirih diletakkan di atas dadanya, ia termasuk **na sungkot dihataran** (pikiran susah, hati risau). Sajen untuk ini diadakan ayam **hubalaliman**, mudah-mudahan terhindar dari marabahaya.
45. Kalau suban gigi **mistak** (terbang) ke tangan orang yang memegangnya, sewaktu gigi dipotong atau ke tempat lain-lain, suatu pertanda tidak baik. Berdatang-anlah orang-orang yang berpiutang padanya menagih hutang-hutangnya yang selama ini, ada kemungkinan ia

ditawan musuh atau paling tidak disita barang-barangnya untuk kepentingan Pemerintah. Kalau anak perempuan ia cepat diserahkan pada **amboru**-nya (mertuanya); kalau anak laki-laki diserahkan pada **tulang** (pamannya), supaya keadaan baik.

Tabas/mantera waktu memotong gigi oleh Parlottik/datu/dukun

1. Hung, kalang bos/besi, bitlah Dayang saetan, rangin iya hup. Hung, ianan/tempat, pegang kuat, tolak bine potan.
2. Jalanku urat, bertemu dengan urat; tulang bertemu dengan tulang, **ramon-ramon** bertemu dengan **ramon-ramon**, iya hup.
3. Hung, titi kupahat berguling-guling, jangan **tarpasodding-soding** (letak titti teratur).

Tiap-tiap perkakas disebut namanya, sambil memegang besi bengkok, baru minum dan menyampaikan jampi : Hune, hune, kupegang, hup.

III. BERBAGAI SEMAH BAGI HARI-HARI TUJUH DAN PORMAMIS

Petunjuk-petunjuk serta istilah-istilah bahasa tentang berbagai semah-semah untuk hari-hari tujuh dan Pormamis na lima, maupun semah-semah untuk memperoleh keuntungan, baik nasib sial, kehilangan, pesta-pesta, yang disengaja dukun melaksanakan acara-acara pesta, bertepatan pada hari-hari jahat.

Untuk ini diadakan petunjuk-petunjuk untuk menghindarkan segala hal-hal yang buruk.

1. Semah untuk hari **Suma** (tanggal 2 hari Batak Simalungun) ialah ayam **jungjungbahouta** (ayam yang bulu kepalanya agak menjurai ke atas), bersama kawannya dipilih **panggil-panggil**.

Manteranya : "Ha, hum (haum) pala **jonggi** (lembu jantan) simundur-udur (beriring-iring), berikan padaku emas atau harta Tuan Hutaraya, iya, ha hum.

2. Semah untuk hari **Anggara** (tanggal 3) ialah ayam merah, dan **burta-burta** (rumpot - rumpot).

Manteranya : Ha, hum siloslos, silus-lus, sodorkan padaku emas atau harta Tuan Hutaraya, iya ha, hum.

3. Semah untuk hari **Muciaha** (tanggal 4), ialah ikan

Pormamis terdiri dari : 1. Mamis. 2. Bisnu. 3. Sori. 4. Hala /kala. 5. Morma.

panggang dan **jawoh** (jauh).

Manteranya : Ha, hum, **Simariring-iring**, **sitorodor - odor**, iringkan dan sodorkan padaku emas atau harta Tuan Hutaraya, iya, ha hum.

4. Semah untuk hari **Boraspati** (tanggal 5) ialah ayam yang diikat, dan **sitomudalan** (sejenis tanaman).

Manteranya : Ha hum **sitorjaras**, **sitorjuruk-juruk**, ulurkan padaku emas atau harta Tuwan Hutaraya, iya ha hum.

5. Semah untuk hari **Sihora** (tanggal 6), ialah ayam putih bersama nasi yang harumbaunya, umumnya daun - daun **sibijakgoran**.

Manteranya : ha, hum, diduduk, dudukkan padaku emas atau harta Tuwan Hutaraya, iya, ha hum.

6. Semah untuk hari **Samirasa** (tanggal 7) ialah ikan yang dipanggang, ulamnya ialah **sorimandapot** (sema- cam tanaman) dan bawang ladang.

Manteranya : Ha hum, tia tunduk, tundukkan padaku emas atau harta Tuan Hutaraya, iya, ha, hum.

Penggunaan hari-hari tujuh

Dipanggilah nama-nama tiap-tiap Pemimpin hari-hari yang tujuh serta menyediakan semah-semah seperti : sirih, **rudang** (bunga-bunga), minyak **saloh**, beras **Binorna** (beras yang digongseng) demikian saran datu/ dukun.

1. Semah bagi orang-orang yang bertepatan pada waktu **Mamis**, ialah ikan yang dirampas, paling tidak ayam merah dan ikan panggang, ulamnya daun rudang atau

bunga yang cantik namanya.

Manteranya : Ha, hum **silomos** ma **sihorhat**, sodorkan padaku emas atau harta Tuan Hutaraya, iya, ha, hum.

2. Semah bagi orang yang bertepatan pada waktu **bisnu**, ialah kepiting, ulamnya ialah nasi " **tinungkus**" (nasi yang dibungkus).

Manteranya : Ha, hum, **silonang-lonang** sitangkap diportibi, ulurkan padaku emas atau harta Tuan Hutaraya, iya, ha, hum.

3. Semah bagi orang yang bertepatan pada waktu **Sori**, ialah ikan yang dirampas dan digemgam, ulamnya ialah daun sibunbun (sejenis tanaman) dan nasi yang harum baunya dan beras yang cantik namanya.

Manteranya : Ha, hum, **sipasor-sor** Dang Tuan di Timur, sodorkan padaku emas atau harta Tuan Hutaraya, iya, ha, hum.

4. Semah bagi orang yang bertepatan pada waktu **Hala**, atau kala ialah daun **hulasih** (sejenis tanaman).

Manteranya : Ha, hum, **terbukalah** pura dan ulurkan padaku emas atau harta Tuan Hutaraya; iya, ha, hum.

5. Semah bagi orang yang bertepatan pada waktu **Borma**, ialah manik-manik yang merah, ulamnya bunga-bunga dan nasi.

Manteranya : Ha, hum, **molir** kain **sitaririk**, ikutilah emas atau harta Tuan Hutaraya, iya, ha, hum.

IV. RAMALAN-RAMALAN TENTANG PARSOPOAN

Inilah ramalan-ramalan tentang "Parsopoan" (Perumahan)

1. Apabila sebuah "sopo" (rumah) diapit oleh batang kayu, letaknya satu di sebelah atas dan satu di sebelah Timur, kemungkinan orang yang mendiami sopo tersebut mendapat kemalangan.
2. Apabila sebuah **sopo** kena jalan bagian sudutnya, nampaknya seperti kena senggol oleh perbatasan, ada kemungkinan orang yang mendiami **sopo** itu, mendapat kemalangan.
3. Apabila sebuah **sopo** dikelilingi oleh **Dolog payung - payung**, hasilnya terjadi perkawinan. Persembahan untuk ini disediakan seekor babi (babi pintu). Maksudnya seekor babi yang masuk kandangnya dan dengan dengan sendirinya pintunya tertutup.
4. Apabila sebuah **sopo** dikelilingi **balameha** (onggokan rumput-rumput dari ladang sekeliling sopo), suatu pertanda, bahwa akan lahir seorang anak laki-laki dalam sopo tersebut. Persembahan untuk ini disediakan seekor ayam yang sedang mengeram.
5. Apabila ditengah-tengah **sopo** (pertapakan sopo) terdapat tunggul-tunggul, orang yang mendiami sopo ter-

sebut, disebut orang **Silopas utang** (hidup berhutang). Menghindarkan hal ini diadakan perjamuan dengan lauk pauknya ayam hitam.

6. Apabila sebuah **sopo** terletak di pinggir tanah longsor, pertanda kurang baik bagi orang yang menempati sopo tersebut.
7. Apabila dari **sopo** itu kelihatan bukit-bukit bersegi segi, pertanda baik. Persembahan diadakan ayam jago, paling tidak ayam **tumpak**. Ulamnya daun **andorasi** (sejenis tanaman) kayunya kira-kira sampai ke mulut panjangnya (135 cm).
8. Apabila pertapakan **sopo** di bagian sudut berisi tunggul kayu bersama-sama dengan batang-batang kayu lainnya, menunjukkan suatu yang tidak baik bagi orang yang menghuni **sopo** itu.
9. Kalau letak **sopo** di pinggir sungai dan terdapat pula lobang, pertanda kurang baik bagi penghuni sopo tersebut.
10. Kalau dalam pertapakan sopo, terdapat tunggul-tunggul kayu, 3 buah di sebelah timur, dua buah di **hapotan** (sangkotan atau barat?) semahnya disediakan **manuk hatir** (ayam).
11. Apabila pada **sopo** terdapat tunggul di tiap-tiap sudut sopo, pertanda bahwa orang yang mendiami sopo tersebut hidup berhutang. Semahnya disediakan ayam yang agak hitam.
12. Apabila pada sopo terdapat batang-batang kayu dan tunggul-tunggul, harus diadakan semahnya ayam la-

dang.

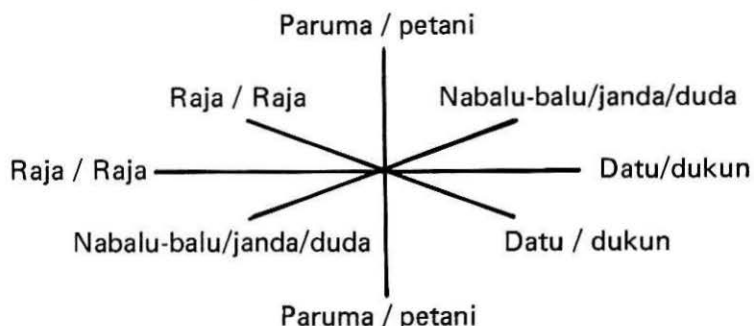
13. Sopo yang berisi tunggul-tunggul pada sudut, orang yang mendiami sopo tersebut hidupnya sederhana.
14. Apabila di tiap-tiap sudut **sopo**, kena tumpukan atau ongkokan rumput-rumput, berkalangan tunggul kayu, menandakan biasa, tidak berbahaya dan tidak pula beruntung.
15. Apabila **sopo** diapit beram, karena ongkokan sampah-sampah atau rumput-rumput dan terdapat pula dua buah tunggul kayu di **hapotan** penghasilannya memuasakan (emas/harta). Persembahan khusus untuk ini disediakan ayam warna kuning, putih, hitam dan merah.
16. Sopo yang berisi tunggul-tunggul di antaranya di sebelah timur satu buah, dan 9 buah sebelah **hapotan**, dan sopo tidak terlalu panjang, pertanda baik. Dipantangkan orang menumpang di sopo tersebut, untuk menghindarkan penghuni sopo dari sakit-sakitan.
17. Bila sopo tepat kenan jalan besar, penghuni sopo tersebut kemungkinan sering sakit-sakitan.
18. Kalau sopo kena batas (balok) suatu pertanda kurang baik, paling tidak penghuni sopo tersebut dirampas oleh roh halus.
19. Bila sopo dapat dilihat dari segala arah, sopo yang letaknya di atas bukit atau di lerengnya, maka persembahan khusus diadakan ayam yang sedang mengeram, ulamnya daun **appipira** (sejenis kayu).
20. Bila dalam sopo terdapat tunggul-tunggul yang letak-

nya 3 buah sebelah timur dan 4 buah sebelah **hapotan**, makanan khusus untuk ini disediakan ayam **saburbintang** (ayam yang warnanya berbintik - bintik).

21. Bila sopo dikelilingi oleh batang-batang kayu, pertanda buruk bagi penghuni sopo itu.
22. Bila sopo letaknya, sebagian di luar batas tanah perladangan dan sebagian lagi masuk perladangan, pertanda buruk bagi penghuni sopo tersebut.
23. Bila sopo kelihatan dari sekeliling pinggir ladang dan nampak di sopo tersebut 4 buah tunggul, sekelompok pada sudut sopo, pertanda baik/serasi. Penghormatan khusus diadakan ayam yang berbintik-bintik (**saburbintang**), ulamnya daun **hulasih** (sejenis tanaman).
24. Apabila dari sekeliling semak-semak, kelihatan sopo, yang terletak di atas tiang-tiang terdiri dari empat buah tunggul, meramalkan perkawinan.
25. Bila sopo letaknya seakan-akan di luar ladang atau di luar balok (batas) maupun ke ladang sendiri suatu pertanda bahwa penghuni sopo dimaksud akan menghadapi bahaya.
26. Bila sopo letaknya berhadapan dengan **habungan** (dataran rendah), menunjukkan kurang baik terhadap penghuni sopo. Ada kemungkinan penghuni sopo mendapat kemalangan.
27. Bila ada kayu yang **dipongpongi** (batang kayu yang sedang berdiri dipotong) merupakan suatu tonggak, kayu tersebut akan dipakai oleh roh halus tempatnya bersandar. Penghuni sopo dimaksud akan sering sakit-sakitan

28. Sopo yang letaknya di pinggir **tanoh matei** (tanah tanpa jalan air keluar) atau di rawa-rawa, pertanda jelek bagi penghuni sopo, paling tidak penghuni sopo sering diserang penyakit.
29. Bila hendak mendirikan **sopo**, hendaknya dipilih hari yang baik, dan memilih arah **desa na nalu** atau arah mata angin yang sesuai penghuni sopo yang akan dibangun, selamat menempati sopo tersebut.

Lihat arah (mata angin)



V. PEDOMAN/PETUNJUK MENGENAI PAROMEIN-KON (PERTANIAN)

Pedoman atau petunjuk dari datu (dukun) tentang ilmu kedukunan untuk petani-petani supaya jangan kecewa terhadap hasil panen padi; baik terhadap jiran-jiran maupun masyarakat.

Kiranya jangan diadakan orang lain guna-guna untuk mengurangi hasil panen padi sendiri.

Dilarang pada pangkal/pokok kayu
Dilarang di tanah datar.
Dilarang di bukit.
Dilarang di lereng bukit.
Dilarang di samping.

Pananda / tempat benih

Bahan-bahan khusus untuk tempat benih, ditancapkan sebuah **andorasi tunggal na bolon** (sejenis kayu) pada suatu tempat, dan ditanami dengan : tebu, kunyit, sereh, **sihilap**, **satur nabolon**, keladi, **sitare udan** dan beberapa butir padi di sekitar tempat benih. Tempat ini disebut **Parbonihan** atau **panjulukan**. (Ini disebutkan ilmu kedukunan).

Penghormatan terhadap **hari** disediakan **demban** (si-rih), **rudang** bunga-bunga, minyak saloh (sejenis kayu yang dapat mengeluarkan semacam minyak, warnanya hitam), beras kuning, **batu porkas**, (batau padas), kacang, **pinggan** (piring), rumput **sapadang**, masing-masing tujuh rangkap, **hulang-hulang** rotan menyerupai cincin tujuh **haliot**, besi dan tujuh buah buku-buku bambu.

Bila bahan-bahan tersebut di atas telah terkumpul, di-bawa ke ladang dan diletakkan pada **panjulukan** atau **parbonihan** dan diserahkan kepada pemimpin yang menempati parbonihan itu. Dipanggillah pemimpin parbonihan.

Marilah engkau : Jaleha-jaleha, mahaguru/guru besar, karena **gutul**. Nama disebut : Raja tindak didolok (Raja yang berdiri di atas gunung)/Bunga jadi/Borama/Mangadipu. Ibunya ialah si Patimah dan ayahnya disebut si Hurlah.

Pencegahan hama-hama padi. Dipanggillah Pemimpin padi ke teratak yang bermacam-macam di atas. Semahnya : Ikan yang dilemang bersama ketan leman, nasi kuning untuk dimakan. Minumannya disediakan **tuak** dan air dalam **sarib** (tempat minum dari tempurung kelapa).

Ramu-ramuan untuk menabur, disediakan sebagai berikut : **siburnis**, **hapal-hapal**, buah rubei (sejenis kayu), te-

pung, **boyok**, (beredu) dan pasir.

Kalau padi tumbuh kurus maka diambillah pasir dari lubuk dan ditaburkan pada padi di ladang. Apabila padi tumbuh terlalu subur maka diambillah pasir dari sungai yang deras airnya dan ditaburkan pada padi di ladang itu.

Kalau mulai memotong padi maka dipanggil **tonduy ni omei** yang disebut **Raja Tindok di dolok**, Bungajadi, Borama maupun si Mangadipu. Semahnya seperti yang disebut diatas.

Tabas (mantera) Penabur

Bitsumirlah irah manirahim si Dayang Totap, si Dayang Suminsi si Dayang Sahaya; aku mengawinkan padi kepada bumi atau tanah sekali sebulan dan sepuluh hari, **borkat** (pergilah kalian). Borkat Nabi Muhammad, Rasullah, tanah menumbuhkan padi **sampunborna**, mengubah seperti bumi. Seperti pasirlah engkau hasil padiku. Dinginlah engkau dan berlipat ganda. Berlipat gandalah padiku. Bila ada yang memanggil, ingatlah Pemimpinmu si Duwaraja, jimat **batuging-ging**, terletak batu jala. Makmurlah kita diberkahi Dewata.

VI. PAGAR / JIMAT

Pagar Pangorom, yaitu jimat di rumah, jimat sewaktu berperang, jimat untuk hewan-hewan yang diserang penyakit burnung atau sampar.

Pagar atau jimat untuk kaum ibu : Sebuah bambu yang punggur, panjangnya kira-kira 5 sampai 10 cm. Bambu tersebut ditulis dengan mantra atau jampian jimat, kemudian bambu tersebut diasap sampai tujuh kali dengan dupa bersama **baja minak** (sejenis minyak). Kemudian disembur dengan sirih sambil dimanterai sampai tujuh kali. Selanjutnya disediakan sebuah jeruk purut yang diambil dari pohonnya yang sebelah puncak, jeruk mana dibelah-belah tujuh. Jimat tersebut dimandikan dengan air lumut dan jeruk di tepian. Setelah direndam jimat itu didupa dan dimanterai tujuh kali kemudian dipakai oleh kaum ibu yang diselipkan pada rambutnya.

Pagar/jimat ke medan-perangpun, serupa dengan pagar untuk kaum ibu. **Pagar/jimat untuk hewan-hewan**, Apabila terjadi penyakit hewan (sampar), diambillah **buluh punggur**, panjangnya kira-kira sehasta. Pada bambu tersebut dituliskan mantra, kemudian diasap dengan dupa, disembur dengan sirih sambil dimanterai tujuh kali. Kemudian bambu yang ditulis itu dikikis dan kikisan bambu dimasukkan

dalam belanga tempat memasak makanan hewan. Kemudian ditaruh dalam **capah** hewan. Makanan hewan tadi dimanterai dan dipindahkan dalam periuk dan diaduk dengan bambu yang dikikis. Baru diberikan kepada hewan.

Pagar/Jimat bagi ternak ayam. Supaya ternak ayam tidak dimakan mangsanya musang atau binatang lainnya, maka diambil sepotong **bambu punggur**. Pada bambu itu dituliskan mantra, kemudian didupa dan disembur dengan sirih (**isurungi**). Bambu tersebut dikikis sehingga huruf-huruf yang telah dijampi dimasukkan dalam tabung beras makanan ayam dan dimanterai tujuh kali.

Tabasni / manteranya

"Ung batu putih, batu putih, batu tenggelam, batu tenggelam; Bergeraklah sang surya, ya Tuanku, tangkaplah pencuri supaya aku jangan menderita kerugian, jauhkan guna-gunaan orang lain, jauhkan pencuri, jauhkan binatang buas, orang jahat, sah orang sakti, **pagar/jimat**, sebagai pelindung bagiku, sah **Pagar Pangorom**, tabahkan orang nakal, lindungilah hewan piaraanku, maupun manusia-manusia, jauh, jauh. Sampai tujuh kali dimanterai.

VII. RESEP MEMBUAT TINTA

Bahan-bahan membuat tinta antara lain :

1. Getah sona

2. Air tebu

3. D a w a t

4. Air getah / unte hajor

5. Air dingin

6. Bunga sapa 7 lembar

7. Air halia/pogeijah 7 tetes

8. Sebuah lada

9. Minyak tujuh tetes.

Sewaktu menuangkan minyak pada bahan-bahan tersebut di atas diperhatikan kiranya tanda-tanda, yang meramalkan hal-hal yang baik maupun yang kurang baik, di kemudian hari setelah selesai membuat **dawat/tinta**.

Pedoman-pedoman dan ramalan-ramalan tentang gorak / tanda membuat tinta

Bila gorak/gerak nampak sebelah timur, pertanda baik atau mujur. Sajian untuk ini disediakan ayam yang berkok lama.

Pertama dituliskan **Pagar/jimat** keperluan **Pangorom** atau **Penahan**.

Apabila **gorak**/tanda-tanda kelihatan sebelah **agoni** yaitu sebelah tenggara dan nampak berkeliling-keliling, pertanda buruk, paling tidak menimbulkan keributan. Lalu diadakan upacara **marbah-bah** untuk buang sial atau untuk menghindarkan hal-hal yang jahat.

Apabila gorak/tanda-tanda kelihatan sebelah **dangsina** yaitu sebelah selatan, pertanda baik. **Caru/saru** untuk hal ini ialah ikan atau ayam yang **diainhon**/dipelihara. Bila **gorak** nampak rangkap dua, kemungkinan terjadi perceraian di rumah tangga. Untuk menghindarkan hal ini diadakan jamuan yang gulainya terdiri dari ayam **jarumbosi**.

Apabila gorak (tanda-tanda) nampak sebelah **nariti**, yaitu sebelah barat daya, pertanda buruk; kemungkinan akan timbul persoalan-persoalan, paling tidak akan terjadi kesulitan. Untuk menghindarkan hal ini diadakan upacara **marsiang-siang/mengupa-upa** yaitu upacara tepung tawar yang didahului dengan **maranggir** (keramas) yaitu membersihkan badan dan pikiran.

Apabila tanda-tanda kelihatan sebelah **pastima** yaitu sebelah barat, pertanda baik. Bila tinta atau minyak **malindak** atau tumpah dari tempatnya, berarti kita difitnah orang, atau difitnah oleh hantu. Untuk menghindarkannya, diadakan suatu upacara menyediakan sajen dari **juhang**.

Apabila tanda-tanda kelihatan sebelah **mangabia** yaitu sebelah barat laut, kemungkinan kita akan dirampok orang, atau kebongkaran. Untuk menghindarkan hal ini, diadakan suatu upacara yang disebut **sangsanggoraha** yaitu upacara menolak bala.

Apabila tanda-tanda kelihatan sebelah utara, tanpa buih, berarti baik; bila berubah maka diadakan penghormatan terhadap **simagot** atau arwah nenek moyang, guna menghindarkan hal-hal yang tidak baik.

Apabila tanda-tanda kelihatan sebelah **irisannya** yaitu sebelah timur laut, warnanya seperti **golong ari** (cacing) coklat, maka kemungkinan kita akan diracun orang lain. Buat sementara waktu, pembuatan tinta dihentikan menunggu warna tadi berubah. Gantinya ditulislah obat **bisa** yaitu obat yang berbahaya.

Apabila tanda-tanda kelihatan **dipusat sapidora** yaitu di tengah-tengah, pertanda buruk. Terjadilah **janggalapuri** yaitu kekacauan, tidak dapat lagi dihindarkan hal tersebut dan berhentilah pembuatan tinta. Pengganti yang jahat, diadakan pisang dibuat menyerupai manusia, guna mengurangi marabahaya bagi pembuat tinta itu.

Bila kain tempat tinta koyak, meramalkan yang jahat. Ada kemungkinan mendapat kemalangan. Maka diadakan upacara **marbahbah** yaitu buang sial.

Bila panoroapon letaknya pada arah yang tidak baik, meramalkan yang jahat.

IX. PETUNJUK TENTANG PANORUS

Petunjuk tentang **Panorus**, untuk membuat diri lincah atau untuk meningkatkan kemampuan.

Mantera / jampi

Bitsumirlah, irah mani rahim, Tuan Masrouou menjaga saya, Allah melindungi badanku, tidak diserang penyakit, di manapun aku berada. Saya mohon agar saya memiliki daya ingatan, saktilah **Panorus**, saktilah **pallattos**, borkat la ila, ila hak, ilallah, bumi ketiga, ayer sembahyang, limauku, tunjuk pangkat mahligai salapan, pintu surga, sembila budak/ham ba (anak), ibunya mengandung, ibu wala hatiku jangan lupa, kesasar/hilang, borkat la ila ilawaku, ilallah.

Bila jadi **Panorus** dan menjadi **sipaingat** (kuat ingatan) maka diambil lima purut (jeruk purut) yang letaknya dibagian puncak pokoknya. Maka dibelah tujuh. Ramuan-ramuan lainnya ialah, kunyit yang sedang berbunga, bumbu-bumbu dari ladang yang sering kena pijak, **andor manorus** (tanaman yang tumbuh melalui lobang kayu), semut yang melalui lobang kayu dan **nina hijau** tujuh tetes.

Bila kita selesai perpangir, maka sebagian air pangir diminum. Kalau jadi **panringan** (meningkatkan kemampuan) lincah, cekatan dan kecapatan. Ampas limau pangir dibuang

di tengah-tengah sungai. Air pangir disapukan pada tangan dan kaki, kemudian kaki dan tangan dipukul-pukulkan pada air sungai sampai tujuh kali setiap pagi. Bila hal ini diadakan sampai tujuh pagi, maka panringan tersebut telah masuk pada badan.

X. ISTILAH-ISTILAH PUANG NI SURAT (ABJAD)

Petunjuk tentang istilah-istilah Puang ni surat

Manternya : **A, ka, ba, pa, na, wa, ga, ja, da, ra, ma, ta, sa, ya, nga, la, i, u, nya.** Karena kita satu bapa, satu ibu, senyawa, demikian permulaan **Surat sapuluh siah** (huruf abjad Simalungun ada 19 buah). Jauh segala yang jahat dan guna-guna orang yang jahat. Berangkatlah engkau **Guru Sinalisi**, Dewata yang bertahta di atas. Berangkatlah engkau **Guru Siniangan**, Dewata di tengah yang bertahta di bumi. Berangkatlah engkau **Guru Mangontang Dunia**, Dewata yang bertahta di bawah bumi, karena engkau yang berkuasa atas segala manusia. Jauhkan hantu, jauhkan guna-guna, engkau lah yang kumuliakan dan kujunjung tinggi.

Nama-nama dari pemimpin-pemimpin abjad

Raja Dabia. Tuan Diboraku. Tuan asal Nabi. Situnagori Nabi Alli. Alam Sadia. Alam Sadia Sah. Alam Jahari. Am-bornia Sarayak yang perkasa. Tuan Marjandihi. Raja Siporat Nanggar. Raja Endah Dunia. Tuan Pusuk Disungei. Tuan Nabi Alli Muhammat. Tuan Nahar Nangkir. Ompung Anglah Taala. Aji Borail, karena kamulah pemimpin-pemimpin **Surat Sapuluh siah**, yang menimbulkan nyawa, ya Tuanku, yang kumuliakan dan kujunjung tinggi.

Untuk murid-murid maka disediakan penghormatan terhadap pemimpin-pemimpin abjad, antara lain : ayam merah dengan bagian-bagiannya, maka disusun di atas daun dan diletakkan di atas tikar baru. Ayam itu dilengkapi dengan **sira pege** yaitu garam, lada dan **halia** (jahe tujuh iris dan bunga-bunga merah tujuh tangkai. Daging dan ramu-ramuan tersebut dilingkari dengan benang putih. Kemudian diberi **tuak** dan air, **rudang**, minyak saloh, beras yang digongseng dan ditumbuk halus, sirih 19 lembar **nitak** tepung beras bercampur gula) dibuat bentuknya seperti **pinarhapi-soran** yaitu berbentuk kruin. Kemudian **surat sepuluh siah** ditulis. Setelah ramu-ramuan tadi telah diatur demikian rupa, baru diletakkan di atas tikar yang baru. Kemudian disuruh murid-murid itu memilih huruf yang disukainya. Huruf yang dipilihnya itulah sebagai pelindung bagi dirinya. **Pangir** bagi murid yang dimaksud diambilkan **limau purut** (jeruk purut) yang di bagian puncak pohonnya.

Bagi orang yang sakit, disediakan **rudang** pakai minyak saloh, beras yang digoreng, **nitak** (tepung bersama gula, garam sedikit dan kelapa), telur ayam, **sira pege** tujuh iris, sirih seberkas lalu diletakkan pada **mombang**. Bila ramu-ramuan tersebut telah disusun sedemikian rupa, maka dibawa ke simpang jalan dan diletakkan pada kayu **sindulpak** (sejenis kayu), sirih 19 lembar, 7 lembar bunga-bunga lalu diikat dengan benang putih menjadi satu.

Untuk penolak yang jahat, disediakan pula sebuah jeruk yang dibelah sembilan sebagai **pangir**, (untuk hormat) sirih, **rudang**, minyak saloh, beras yang digongseng dan diletakkan di hadapan kita waktu **berpangir**. Setelah selesai **berpangir** dan badan disemur dengan air sirih sambil di-

mantera. Kemudian dipakai ampas **pangir** untuk mengusir hantu jahat.

Bila kelihatan tanda-tanda seakan-akan berkejar-kejaran, menandakan hal yang baik.

Ilmu Kedukunan

Bataraguru/Dewata yang bertahta di atas. Datu Siguram-guram, ialah Dewata yang membuat terang. Tuhan di Akkin, Nabi Borail, Datu berkepala Putih (manusia yang sudah lanjut usianya), Guru Panusar. Berangkatlah engkau si Dang (Dayang) Naitti, dua Muhammad.

Kalau kita mempelajari ilmu kedukunan, khususnya untuk Dukun, maka disediakan seekor ayam panggang yang dipipis dengan darahnya, dilengkapi dengan bagian-bagiannya, diantaranya ada yang setengah masak, ada pula yang tidak dimasak, **sira pege** tujuh iris, bunga-bunga tujuh tungkul dan diserahkan kepada pemimpin ilmu kedukunan.

XI. RAMALAN-RAMALAN TENTANG ANAK LAHIR

Petunjuk / Pedoman tentang anak lahir

Apabila seorang bayi lahir pada bulan **Sipaha sada** ya-itu pada bulan satu, **gurunya** (bintangnya) **Mesa** yang dicip-takan oleh Dewata. Anak tersebut termasuk **anginputing**, hidupnya sengsara dikemudian hari. Pada ujung jarinya terletak sialnya. Untuk membuang sialnya diambil duri **tanggulon** (sejenis kayu) dan ditusukkan sampai darah keluar dari jarinya. Kemudian darah itu diletakkan dalam daun **tambalahuk** (sejenis tanaman). Makanan babi ditaruh dalam **capah**, sebagai **saru** atau **carunya** dan hewan yang menjadi kesayangan bagi anak tersebut ialah kambing. Kalau yang lahir anak laki-laki diberi namanya **Torapanalu-an**, kalau anak perempuan namanya **Torabi**. **Manuk Botara siang** (ayam) sebagai makanan khusus bagi anak tersebut.

Apabila seorang bayi lahir pada bulan **Sipaha dua**, **gu-runya** (bintangnya) ialah **marsaboa**. Anak tersebut menjadi peramal dikemudian hari, sialnya terdapat pada rambutnya ialah **tarugay** yaitu **kalam enau** yang tertancap di pohonnya. Tempat darah yang ditusuk dari sialnya ialah daun **tambala-huk**. Rezeki anak tersebut terdapat pada pahanya. Kain kesayangannya, ialah kain putih. **Sarunya** ialah ayam putih. Kalau yang lahir anak laki-laki namanya ialah **Panaluan**; ka-

lau anak perempuan namanya **Dayang Torabini**. Kalau ibunya memandikan anak tersebut ialah dengan daun kincung. Setelah ibunya memandikan anak itu dari tepian ia memakai **rudang** pulang ke rumah.

Apabila anak lahir pada bulan **Sipaha tolu** yaitu pada bulan tiga, yang diciptakan **Dewata Guyang**, sialnya terdapat di atas kepalanya. Penusuk sial tersebut ialah; **buluh laga** makan darah dari sial dimaksud ialah ayam putih, darah mana tempatnya daun kunyit. Sial anak tersebut dibuang pada gerbang. Kalau yang lahir anak laki-laki diberi nama **Tapi-tangrayon**. Ibunya memandikan anak tersebut dengan **lam-bak/lawak buluhsoma**. Kalau anak tersebut lahir tertelungkup (**oangkop**), untuk buang sial ialah tembaga sebagai obatnya.

Apabila anak lahir pada bulan **Sipaha ompat** yaitu pada bulan empat, **gurunya** ialah **Mortiha**. Agar nasib anak tersebut baik, diusahakan supaya ia menjadi **datu/dukun**. Sialnya terdapat pada kupingnya. Penusuk sial tersebut ialah **buluh-laga**. Mengisap darah sialnya, ialah ayam **saburbintang** (ayam berbintik-bintik). Tempat darah tersebut dibuang di sebelah hilir tepian. Tuah/nasibnya terdapat ditangannya. Binatang kesayangannya ialah kucing berwarna belang. Kalau yang lahir anak laki-laki, namanya disebut **Santipabaluhan**, atau **Tanabolan**; kalau anak perempuan, namanya ialah **Tailamomas**. Bila anak lahir tersungkup (**tangkop**), tempat ibunya memandikan anak tersebut ialah dokdok yaitu pucuk bambu.

Apabila anak lahir pada bulan **Sipaha lima** yaitu pada bulan lima, **gurunya** ialah **singa**. Sialnya terdapat pada matanya. Penusuk sial tersebut ialah duri **tanggulon**. Sial ter-

sebut dibuang pada simpang **pinarmombang** atau simpang empat. Rezeki anak tersebut terdapat pada bibirnya; kesayangannya ialah kain tulis (batik tulis). Kalau yang lahir anak laki-laki, namanya disebut **Sorbapanaluan**, kalau anak perempuan namanya **Ratusbini**. Tempat ibunya memandikan anak tersebut ialah kepala harimau.

Apabila anak lahir pada bulan **Sipaha onom** yaitu pada bulan enam, berarti ia diciptakan oleh **Dewata Tunggul**. Anak tersebut dikemudian hari meninggalnya di **lunglungan** (perantauan). Sialnya terdapat pada kuping dan matanya. Penusuk sial dimaksud ialah **buluh laga**. Tempat darah sial dimakan ayam **bangkas** dan daun **sitabar**, kemudian dibuang. Kain kesayangan anak tersebut ialah kain hitam, anjing kesayangannya warna kuning. Kalau yang lahir anak laki-laki, namanya **Purnama Aji**; kalau anak perempuan namanya **Paripa**.

Apabila anak lahir pada bulan **Sipaha pitu** yaitu pada bulan tujuh, **gurunya** ialah bulan yang diciptakan oleh Dewata Nantindo. Sialnya terdapat pada kuping dan lidahnya. Penusuk sial dimaksud, ialah perak. Darah sial tersebut dimakan ayam **botarasiang** dan dibuang di halaman, rezekinya pada tangannya. Kalau yang lahir anak laki-laki namanya si **Sudipanaluan**; kalau anak-anak perempuan namanya si **Torabini**. Tempat duduk bagi ibunya tempat memandikan anak tersebut ialah daun-daun dadap. Waktu ibunya pulang dari tepian, diselipkan **rudang** sampai di rumah. Makanan khusus untuk anak tersebut ialah ayam **jarumbosi**.

Apabila anak lahir pada bulan **Sipaha ualuh** yaitu pada bulan delapan, **gurunya** ialah **tanah** yang diciptakan oleh Dewata Nantindo. Sialnya kedapatan pada pantat anak ter-

sebut. Penusuk sial dimaksud ialah dari tembaga dan dibuang di jalan besar. Darah sial tersebut dimakan oleh ayam **tamburhais** (ayam yang sering mengganggu). **Lapik** atau tikar ibunya untuk memandikan anak tersebut ialah daun-daun kincung. Kalau yang lahir anak laki-laki si **Aji Martiha** namanya; kalau anak perempuan si **Dayangmundali** namanya. Makanan khusus untuk anak tersebut ialah ayam **saburbintang** (ayam berbintik-bintik).

Apabila anak lahir pada bulan **Sipaha siah** yaitu pada bulan sembilan, **gurunya mesa** yang diciptakan Dewata. Kehidupan anak tersebut dikemudian hari kurang baik. Alat penusuk sialnya ialah **batuginging** (batu krikil). Makanan khusus bagi anak tersebut ialah **babi pogong**. Kalau yang lahir anak laki-laki, **Morgabulan** namanya, bila anak perempuan, namanya si **Dayanghurabini**. Pekerjaannya yang cocok adalah menjadi tukang besi, supaya hidupnya lumayan. Waktu bagi anak tersebut adalah 9 hari atau 9 tahun. Apabila dalam waktu itu anak tersebut tidak berbahaya, maka alamat selamanya anak itu lolos dari bahaya. Sialnya terdapat pada ujung lidahnya. Penusuk sialnya ialah **pukoor malila**. Ayam yang agak putih makan darah sialnya. Nasib baiknya terdapat pada tangannya. Kegemarannya ialah **panjahat holing** (niptang). Makanan khusus untuk anak ini, ialah ayam **sampunborna**. **Saru/caru** ialah saruman (sejenis kayu) agar anak tersebut lanjut usianya.

Apabila anak lahir pada bulan **Sipaha sapuluh** yaitu pada bulan sepuluh, **gurunya** ialah **embun**. Kemudian anak tersebut **Panunda** (setelah ia lahir, neneknya meninggal) Diusahakan ia menjadi **Panusur**, agar nenek atau orang tuanya terhindar dari kematian. Penghuni rumahnya banyak.

Kalau anak perempuan diberi namanya **Tapisumundot** Kesayangan anak tersebut ialah anjing pemburu dan kain kepala raja (destar). Anak tersebut akan meninggal dunia di bawah pokok **bulang bajora** (sejenis tanaman). Sialnya terdapat di kepalanya; alat penusuk sial tersebut diperbuat dari **buluhlaga**. Keinginan anak tersebut selama hidupnya ialah **limbat** yaitu ikan leleh.

Apabila anak lahir pada bulan **luyutangtang** yaitu pada bulan sebelas **gurunya** ialah **Martiha**; kemungkinan ia kemudian hari akan tertimpa batu, atau diracun orang. Kalau lahir anak laki-laki namanya si Geabulan, kalau anak perempuan namanya ialah Rajaujianpande. Masa bahaya bagi anak tersebut semalam atau satu bulan. Apabila waktu tersebut telah lewat dan tidak mendapat bahaya alam akan lanjut usianya.

Apabila anak lahir pada bulan **Hurungpariama** yaitu pada bulan dua belas, **gurunya** ialah **mesa**. Kalau yang lahir anak perempuan namanya si **Hurlaima**. Anak tersebut **hipatuhuk** (dibuatkan **nitak** yaitu boneka dari tepung yang menyerupai anak tersebut untuk diduduki oleh ibunya waktu memandikan anak itu. Makanan khusus untuk anak itu ialah ayam **saburbintang**. Makanan kesayangannya ialah kulit kerbau, agar anak tersebut lanjut usianya. Penghuni rumahnya seratus, berarti orang kaya.

XI. PANORANG PARTUBUH / WAKTU LAHIR

Apabila anak lahirnya **tajomburi** (sehat), maka masa sehat diperkirakan dari 4 malam, 8 malam, sebulan atau setahun. Apabila anak tersebut tidak meninggal dalam waktu yang disebutkan di atas, maka ia dimandikan dengan suatu upacara yang disebut **parsilihi** artinya pengganti badan. Adapun alat-alat upacara terdiri dari **pisang sitabar** (batang pisang setinggi anak itu, sirih, **rudang**, minyak saloh, beras yang digongseng, **nitak** (tepung beras yang diberi tiga warna) **nitak** yang lembut (nitak gabur-gabur) sebanyak tujuh genggam, telur ayam, satu cupak beras, sirih seikat, **habuhulan** 8 lembar, sebuah bakul yang dianyam sehari untuk tempat ramuan-ramuan tersebut. Alat untuk mengukur tinggi anak tersebut ialah benang tiga warna (**bonang manalu**). Setelah anak itu diukur, benang pengukurnya dipotong - potong, dan dimasukkan dalam baluk/tempat sirih. Kemudian bakul tersebut dibiarkan semalam di luar. Pengganti bahan itu disebut **parbah-bah**. Kemudian yang **parbah-bah** itu dibawa oleh ibunya sendiri dan anak tersebut digendong oleh neneknya sendiri dengan kain penggendong yang disebut **ragidup** (sejenis ulos). Setelah sampai di sungai, pengganti badan itu dihanyutkan sambil mengucapkan "Hanyutlah anak saya ini, oh, sialnya dihanyutkan". Setelah selesai

diadakan upacara **marsiang-siang** (selamatan terhadap si anak).

Kemudian diambil jeruk purut dipotong-potong untuk **berpangir**. Selesai **berpangir**, lalu badan anak tersebut dicampaki dengan **nitak** yaitu tepung beras pada bagian belakang dan bagian mukanya ditaburi dengan beras gongseng. Jika **nitak** dan beras itu melekat pada bagian hati atau pada mulut, anak tersebut meninggalnya karena penyakit cacar (**sanggul**). Untuk menghindarkan hal yang tidak baik disediakan makanan antara lain kepala kerbau, **nitak** (tepung) beras yang dibuat menyerupai kepala kerbau atau ikan besar atau pengganti kepala kerbau. Sayurnya daun **tambatuah**, daun - daun **sibijakgoran**, kain kesayangannya ialah **ragidup**.

Apabila anak lahir bertepatan pada waktu **sidangtoralobi**, yang menunjukkan air, alamat anak itu sakit-sakitan. **Parsilihi**/penggantinya ialah jantung pisang **sitabar**. Anak tersebut boleh dibawa ke ladang, jika ladang berlumpur (karena hujan), sebab roh jahat belum meninggalkan ladang pada waktu itu. Ramu-ramuan untuk menghindarkan hal-hal yang tidak baik, ialah : sirih, **rudang**, minyak saloh, beras yang digongseng, tepung tiga warna, tepung yang lembut, sirih yang dilipat empat lembar, seberkas sirih yang dibuat berbentuk kerucut (**hinahabuhulan**), bakul sirih yang dianyam sehari untuk tempat ramuan-ramuan tersebut di atas yang diikat dengan benang tiga warna, secupak beras dan 4 buah pinang. Bakul tempat sirih yang berisi ramuan-ramuan digendong dengan kain yang baru selesai ditenun.

Makanan khusus untuk anak tersebut ialah daging ayam **saburbintang** (berbintik-bintik) atau daging anjing yang agak kuning tua, atau ikan **sinampang**. Ayam itu di-

masak tujuh macam yang disebut **sipitu dai**. Sayurnya daun-daun **sibijakgoran** (sejenis sayuran). Kain yang paling berharga bagi anak tersebut ialah kain yang berwarna tujuh macam (**homitan**). dan senjatanya pisau pakai simpai.

Apabila anak lahir bertepatan pada **andoribunga** (tanaman) alam bahwa anak tersebut bertuah. Kalau anak perempuan pantang kawin di luar daerahnya (kampung halaman). Kalau anak laki-laki diusahakan, jangan sampai dipecah-belah oleh orang lain, bila dipecah belah orang tua anak tersebut akan merana. Sebagai pengganti hal yang tidak baik ini, diambil **lambak** (kulit) pisang **sitabar** dan **pormamis** dibuat pada bagian belakang **parsilihi** gambar **rangin** pada sebelah kakinya. Gambar ini menyerupai manusia. Ramu-ramuannya, ialah sirih, **rudang**, minyak saloh, beras yang digongseng, **nitak** yaitu tepung beras tiga warna, delapan lembar sirih, pinang, bakul sirih tempat ramuan-ramuan. Ramuan-ramuan itu diikat dengan benang tiga warna kemudian dimasukkan dalam bakul sirih bersama kain dan dibiarkan semalam di luar. Pada siang harinya semua bahan-bahan tersebut di atas dibawa ke simpang (prapatan). **Parsilihi** pengganti badan anak, dibawa ibunya sendiri ke simpang sedangkan anak tadi digendong oleh tantenya yang masih gadis. Setelah sampai di simpang maka **parsilihi** itu dijatuhkan oleh ibu yang membawanya sambil menggaruk lehernya dan berseru kepada roh jahat : "Jauh-jauhlah anak serta sialnya".

Sebelum pergi ke tepian, diadakan upacara **marsiang-siang** (mangupa-upa tepung tawar) yang ditujukan untuk anak tersebut. Yang menggendong anak tersebut ke tepian

ialah neneknya dengan memakai **sapadang** (sejenis rumput). Makanan khusus yang disediakan untuk anak tersebut sesudah pulang dari tepian, ialah babi besar betina. Ini termasuk **robuan** (larangan). Babi itu dimasak tujuh macam (sipitu dai), sayurnya daun-daun **sibijakgoran**. Barang yang berharga bagi anak tersebut ialah kain **sampunborna** dan cincin putar. Pantangannya dilarang makan daging ayam dan daging anjing.

Apabila anak lahir pada **andoribintang** (bintang), anak tersebut adalah yang dikirim oleh penyakit cacar. Ia akan menjadi anak bertuah dan berada, asalkan ia tidak bopeng kena penyakit cacar. Bila bopeng, menunjukkan kekayaannya, banyak memiliki emas. Kalau yang lahir anak perempuan, supaya mendapat rezeki jangan kawin di luar kampung halamannya. Kalau anak laki-laki dilarang **disoding** (dipisah) orang lain. Bila ia dipisah orang lain, orang tuanya akan tersisih. Untuk menghindarkan hal ini disediakan **lambak** (kulit batang pisang) **sitabar**, kira-kira sehasta panjangnya yang berbentuk menyerupai manusia. Pada permukaan kulit batang pisang tersebut dan di belakang gambar **pormamis** dan **rangin**. Pada kaki gambar tersebut diletakkan sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, tepung tiga warna tepung tujuh genggam, sebutir telur, secupak beras dan sirih delapan lembar yang dilipat, 8 biji pinang, bakul tempat sirih yang dianyam dari daun kelapa untuk tempat ramuan-ramuan tersebut di atas dan sirih **hinabuhulan** 8 lembar (berbentuk kerucut). Semua ramuan-ramuan tersebut diikat dengan benang tiga warna dan dimasukkan ke dalam bakul tadi dan dibiarkan semalam di luar rumah. Kemudian sirih dan lain-lainnya digendong dengan kain.

Parsilihi/pengganti badan anak itu digendong oleh ibunya sendiri. Yang menggendong anak itu ialah tantenya yang mempunyai bekas-bekas campak (bopeng). **Parsilihi** tersebut dibawa ke simpang sebagai buang sial si anak, sambil diucapkan : "Tinggallah nasib jelek anak di sini". Kemudian diadakan upacara **siang-siang** serupa dengan upacara anak yang lahir yang pada **andoribunga**(sejenis tanaman). Kemudian diselipkan rumput di atas kepala si anak sewaktu pergi dan setelah baik kembali **berpangir** dari tepian. Anak itu dibersihkan dengan buah kayu **sabette** (sejenis kayu) sambil datu mengucapkan : Inilah kemauanmu, dan badan si anak digosok dengan buah **sabette** itu. Kemudian anak tersebut ditaburi pada bagian muka dan belakangnya dengan sira **pege** dan beras yang digongseng. Apabila sira pege dan beras melekat pada hatinya alamat anak tersebut akan meninggal, karena penyakit cacar. Tapi bila melekat pada **ring-ring** (bagian-bagian badan), pertanda bahwa anak tersebut mendapat penyakit parah.

Makanan khusus untuk anak tersebut ialah babi **sakkot marpulung** (ekor babi tersebut seakan-akan diikat nampaknya), ulamnya ialah daun-daun **sibijakgoran**. Bila babi **sakkiut marpulung** tidak ada, diganti dengan babi besar. Yang paling berharga bagi anak ialah kain yang agak kemerah-merahan, gelang tumbuk. Pantangan si anak ialah daging ayam dan daging anjing.

Apabila anak lahir pada **andorihijang** berarti setelah besar anak itu hidupnya berpindah-pindah, atau suka pengembara atau sebagai perantau dan pencuri. Supaya ia menjadi orang yang baik diusahakan menjadi **datu/dukun**

Barang-barang berharga baginya (**homitan**) ialah kain **hinandang** (kain ragi paneli), gelang, cincin tumbuk. **Parsilihi**/penggantinya ialah **tanggiang** yang dibuat menyerupai manusia, setinggi anak yang baru lahir. Kalau tidak ada **tanggiang** diganti dengan pisang **sitabar**. Kalau yang lahir anak perempuan banyak cita-citanya maka ia diusahakan supaya menjadi **sibasoh** / bidan. Pada bagian kaki **parsilihi** diletakkan sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, tepung tiga warna, dan tepung tujuh genggam, secupak beras, sirih empat lembar dan dilipat, sebuah pinang, sirih **habuhulan** empat lembar, ramuan-ramuan itu dimasukkan ke dalam bakul tempat sirih. Ramuan-ramuan itu diikat secara bersilang dan dibiarkan semalam di luar. Besoknya dibawa ke tepian. **Parsilihi** tersebut digendong dengan kain kesayangan dan yang menggendongnya adalah ibunya. Setelah sampai di tepian, **parsilihi** tersebut dibuang sambil diucapkan : "Jatuhlah anak saya ini dengan nasib sialnya". Kemudian anak tersebut diserahkan kepada **datu/dukun**.

Kalau yang menggendong anak itu jalannya dihalang-halangi anjing sebelah kirinya, alamat anak itu akan diguna-guna orang lain. Apabila sebelah kanan, **simagot jabu** yang akan menghalangi anak tersebut. Bila akan berpangir, anak itu harus digendong oleh neneknya ke tepian. Setelah selesai berpangir, maka badan anak itu ditaburi dengan **sipora** pada muka dan belakangnya dengan beras gongseng. Bila **sipora** maupun beras gongseng melekat pada **ringring** badan, suatu tanda bahwa anak tersebut diserang penyakit cacar. Kalau penyakitnya sembuh, maka namanya harus dituliskan di atas daun **bittatar** (sejenis kayu) atau pada **somsom** (sejenis tanaman).

XII. TONDUNG / RAMALAN-RAMALAN

Ramalan-ramalan menurut si Rajaurang Porlajar (mahasiswa)

	Opat amas	Onom amas	Saratus	Onompu- luh	Onom amas	Onom amas	
Pitu Hupang		Opat amas	Marulih	Marulih	Pitu hupang		Pitu hupang
Pitu amas	Pitu amas		Bayak	Baik tuah		Lima amas	Pitu amas
Pitu amas	Marulih	Bayak			Bayak	Marulih	Pitu amas
Lima amas	Marulih	Bayak			Bayak	Marulih	Pitu amas
Pitu hupang	Pitu amas		Sae mara	Sae mara		Lima amas	Pitu hupang
Pitu hupang		dua amas	Marulih	Marulih	Duwa amas		Duwa hupang
	Pitu hupang	Onom amas	Saratus	Onompu- luh	Omas	Pitu hupang	

Manteranya

Turunlah Engkau Dewata di atas dan naiklah Engkau Dewata di bawah dan duduklah Engkau Dewata di tengah (Bumi) serta turunlah kiranya Guruku, Penghulubalangku, Penghulubalang dari Ramalan-ramalan dari si Rajaurang/pelajar, Tuhan yang menciptakan emas, ciptakan padaku emas, emas kuning, jauhkan dari padaku marabahaya, ya Tuhanku yang Maha Pengasih.

Berangkatlah Tapak Raja Bondailing; berangkatlah Raja Tapak Raja Patimah, berangkatlah Raja ramalan - ramalan Rajaurang/pelajar, Tuhan yang menciptakan emas, ciptakan emas, emas kuning, ya Tuhanku, jauhkan segala yang jahat dari padaku, ya Tuhanku, beri aku keuntungan, aku mengucap syukur pada-Mu, ajarkan padaku yang baik, ya Tuhan Maha Pengasih.

Parhalaan (Kalender)

Petunjuk-petunjuk **Parhalaan** (Kalender) yang benar-benar berlaku serta pegangan tentang bulan dua belas. Apabila orang lain menanyakan hari-hari atau tanggal maupun bulan baik dalam melaksanakan upacara-upacara adat, maka lebih dahulu diperiksa ketentuan hari atau tanggal dan bulan tersebut. Setelah diperiksa tanggal dan bulan yang baik, maka diperhatikanlah **Parhalaan** (kalender) yang tidak bertentangan dengan kehendak umum. Setelah petunjuk - petunjuk yang terdapat pada parhalaan telah menjadi pegangan, maka jika ada reaksi dari luar terhadap **duabelas bulan** maupun **tigabelas bulan**, maka kita tidak boleh ragu-ragu lagi, karena petunjuk-petunjuk Parhalaan yang menjadi pegangan bagi kita.

Pada bulan **sipahasada** yaitu bulan satu, **boraspati ni holon** yaitu tanggal 19, **ampuhala** sedang makan, pada **boraspati ni poltak** yaitu tanggal 5 **pariama**/panen tidak berhasil sampai pada bulan **Sipahadua** yaitu bulan dua, **anggara ni holom** yaitu tanggal 17, **ampuhala** sedang makan, pada **anggara ni poltak** yaitu tanggal 10 **pariama** yaitu panen tidak berhasil baik, sampai pada bulan **Sipahatolu** yaitu bulan tiga, **tula** yaitu tanggal 15, **ampu hala** sedang makan dan pada tanggal **adintia** yaitu tanggal 1 kurang baik (berhutang) sampai bulan **Sipahaopat** yaitu bulan empat tanggal **boraspati ni tangkop** yaitu tanggal 12 **ampuhala** sedang makan. **Boraspati ni gok** yaitu tanggal 26 **pariama**/panen tidak berhasil sampai bulan **Sipahalima** yaitu bulan lima **anggara sapuluh** yaitu tanggal 10 **ampuhala** sedang makan dan pada **anggara ni matei** yaitu tanggal 24 **pariama**/panen tidak berhasil sampai pada bulan **Sipahaonom** yaitu bulan enam, **ampuhala** sedang makan, **tuannayoke** yaitu tanggal 8, panen tidak memuaskan maupun pada **tuannangga** yaitu tanggal 22.

Pada bulan **Sipahapitu** yaitu bulan tujuh, **boraspati ni poltak** yaitu tanggal 12, **ampuhala** sedang makan, panen tidak berhasil. **Boraspati ni holom** yaitu tanggal 19 sampai pada bulan **Sipahauuluh** yaitu bulan delapan tepat pada **anggara ni poltak** yaitu tanggal 3, **ampuhala** sedang makan; pada **anggara ni holom** yaitu tanggal 17 panen tidak berhasil sampai pada bulan **Sipahassiah** yaitu bulan sembilan, **adintia** yaitu tanggal 1 **ampuhala** sedang makan dan panen pada **tula** yaitu tanggal 15 juga panen tidak berhasil.

Pada bulan **Sipahasapuluh** yaitu bulan sepuluh, pada **samisamarhurung** yaitu tanggal 28, **ampuhala** sedang makan, pada **samisarapurasa** yaitu tanggal 14 panen tidak

menguntungkan sampai pada bulan **luyu** yaitu bulan sebelas, **ampuhala** sedang makan pada **boraspati ni gok** yaitu tanggal 26, juga panen tidak memberikan kegembiraan dan pada **boraspati ni tangkop** yaitu tanggal 12 sampai pada bulan **luyu tangtang** yaitu bulan dua belas, panen menunjukkan hasil buruk sampai pada **anggara ni matei** yaitu tanggal 24 bertepatan pada waktu itu **ampuhala** sedang makan, sehingga **pariama** menjadi kering dan pada bulan **ago-ago** yaitu bulan tigabelas pada **samirasa ni poltak** yaitu tanggal 17 hasil panen memburuk.

XIII. PANITIKAN ARI (MEMILIH HARI)

Apabila kita akan melihat hari baik atau hari buruk, hendaknya diperhatikan tanda-tanda parhalaan(kalender) **Haha Sihorlu** (tanda x = o) maupun **haboritan** (tanda ung) tanda-tanda tersebut terdapat dalam dua ruang atau kotak yang dilintasi kebasan ekor **hala** baik kena **dorong hari-hari** yang tiga puluh dalam jangkauan bulan duabelas. Pada hari itu dilarang mengadakan upacara pesta pada hari-hari yang berisi tanda-tanda maupun kibasan ekor hala tersebut di atas.

Pada bulan **Sipahasada** yaitu bulan satu, bulan **Sipahadua** yaitu bulan dua, bulan **Sipahatolu** yaitu bulan tiga, bertepatan pada **Sumaniholom** yaitu tanggal 16, **Anggarani holom** yaitu tanggal 24, **boraspati ni holom** yaitu tanggal 19, **Sih-oraduduk** yaitu tanggal 27, **Sihora ni Poltak** yaitu tanggal 6 dan **Samirasa ni poltak** yaitu tanggal 14, biladiadakan upacara-upacara pada bulan-bulan dan tanggal-tanggal tersebut di atas alamat tuan rumah ataupun tamu-tamu yang hadir dalam upacara tersebut akan ada yang meninggal dunia. Oleh sebab itu pada tanggal dan bulan-bulan tersebut di atas dianggap kurang baik untuk mengadakan upacara - upacara.

Apabila pada bulan **Sipahaompat** yaitu bulan empat, **Sipahalima** yaitu bulan lima dan bulan **Sipahaonom** yaitu bulan enam, bertepatan pada **sumanisiah** yaitu tanggal 9, **boraspati ni holom** yaitu tanggal 19, diadakan upacara-upacara, maka alamat akan meninggal anak-anak yang **pisar-pisar dialaman** yaitu anak-anak kira-kira umur 1 sampai 2 tahun.

Pada bulan **Sipahapitu** yaitu bulan tujuh, bulan **Sipahualuh** yaitu bulan delapan dan bulan **sipahasiah** yaitu bulan sembilan; bertepatan pada **adintia** yaitu pada tanggal 1 **sumani poltak** yaitu tanggal 9, **mudaha ni mangadop** yaitu tanggal 11, **boraspati ni tangkop** yaitu tanggal 12, **samisara borasturun** yaitu tanggal 21, **tuannangga** yaitu tanggal 8 dan **anggara ni matei** yaitu tanggal 24, apabila diadakan upacara-upacara pada bulan-bulan dan tanggal-tanggal tersebut di atas alamat bahaya bagi **datu/dukun**, **sibasoh/bidan** dan anak-anak gadis. Bulan-bulan dan tanggal-tanggal tersebut disebut hari **datu** (hari bahaya).

Apabila pada bulan **Sipahasapuluh** yaitu bulan sepuluh, bulan **Luyu tangtang** yaitu bulan dua belas dan **Hurung Pariama** (permulaan bulan **Sipahasada** yaitu bulan satu, bertepatan pada **mudaha ni poltak** yaitu tanggal 25, **samisara-purasa** yaitu tanggal 14, dan **anggara ni matei** yaitu tanggal 24, diadakan upacara-upacara maka segala anak-anak kesayangan, orang-orang kaya dan Pemimpin-pemimpin kesenian akan ditimpa marabahaya.

Peraturan tentang memilih hari-hari 30

Diadintia yaitu tanggal 1, buaya, makan di tapian **naga-lumayang** dan **patihorta** di lautan menunjukkan hari-hari

berbahaya. Bila diadakan upacara pada tanggal tersebut, semalam sesudah pesta selesai akan terjadi kecelakaan atau akan terjadi penyakit sebulan lamanya.

Pada **Tuannayok** yaitu tanggal 8, **nagalumayang** dan **patihorta** di lautan sedang mengintip, dan buaya makan di tepian. Bila diadakan upacara pada tanggal tersebut, sebulan mendatang sesudah upacara akan terjadi kecelakaan atau akan terjadi penyakit.

Pada **sihorapurasa** yaitu tanggal 13, buaya dan **nagalumayang** serta **patihorta** di lautan, sedang berada di halaman, bila diadakan upacara pada tanggal tersebut, dua bulan sesudah pesta, akan terjadi kecelakaan bagi orang-orang yang mengadakan pesta.

Pada **mudaha ni gok** yaitu tanggal 25, buaya **nagalumayang** dan **patihorta** di lautan, berada di rumah dan mereka makan-makan di tepian. Apabila diadakan pesta pada tanggal tersebut, dua orang yang sama-sama duduk, dua bulan sesudah pesta akan terjadi kecelakaan.

Pada **Samisaramarhurung** yaitu tanggal 28, **patalajonga** yaitu jahat **patihorta** di lautan, **nagalumayang** dan buaya makan di tepian. Apabila diadakan suatu pesta pada tanggal tersebut di atas, maka yang duduk bersama di lantai rumah yang mengadakan pesta, maka dua hari sesudah pesta, akan terjadi kecelakaan bagi kedua orang tersebut. Selama dua bulan tersebut termasuk hati jahat.

Penghormatan terhadap hari-hari tujuh menurut parhalaan/kalender

Berean (penghormatan) pada hari **adintia** yaitu tanggal

1, ialah **lamu-lamu** (sejenis binatang dan tujuh buah **batu-porkas** yaitu batu padas. **Berean** untuk hari-hari **suma** yaitu tanggal 2, ialah air dalam **garung-garung** yaitu tempat minum dari bambu dan tujuh buah **batuporkas**.

Berean pada hari **anggara** yaitu tanggal 3, ialah bunga-bunga merah.

Berean pada hari **mudaha** yaitu tanggal 4, ialah batu putih. Untuk **boraspati** yaitu tanggal 5 ialah telur ayam putih dan bunga-bunga merah. Untuk **Sihora** yaitu tanggal 6 ialah sebuah limau purut atau limau pangir. Untuk **samisara** yaitu tanggal 7, ialah **sambilu** (pisau dari bambu) yang dipakai mencukur kumis atau jenggot.

Cara-cara melaksanakan persembahan untuk hari-hari pada upacara pesta seseorang

Untuk hari-hari tujuh disediakan ramuan-ramuan sebagai persembahan yaitu terdiri dari **mombang** atau **lambei gorsing** yaitu daun-daun yang kuning, sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, tepung tiga warna, tepung beras tujuh genggam, **rondang**, bunga-bunga merah, sira pege tujuh niris, lidi tujuh biji, daun **hisik** (sejenis tanaman), daun **ria-ria**, (sejenis rumput yang kedua belah pinggirnya tajam), daun **oma-oma** (sejenis rumput di sawah). Semua daun-daun itu diikat dengan benang tiga warna. Daun-daun itu khusus untuk makanan **ampuhala**. Selain dari daun-daun di atas, ada lagi **saput pangulubalang** (sejenis tanaman) bersama-sama **suban-suban** kayu yang disebut **saha-saha**. Tepung itu diletakkan di tengah-tengah **rudang** dan daun-daun itu. Daun tempat **rudang** dibuat bergambarkan **hala**. Ramu-ramuan tadi disiram dengan air kunyit. Ramu-ramuan itu disebut :

Sirongga Huning.

Cara-cara penghormatan kepada hari-hari tujuh

Mari kancil yang cerdas di seberang lautan, yang lincah berjalan dan banyak akal dan engkau Matondang di abuan, karena engkau bertempat tinggal di antara semua penjuru. Marilah engkau Raja Ompu Nila, Tuan Hatibatt (Hatibat), Tuan Sipalekah, Tuan Sahosah-hosah Sarindang-rindang, Puang Puteri Hijau, Tuan Jamuning si Jajik, Tuam Humala-siam.

Berean (penghormatan) tersebut ditujukan pada tiap - tiap penjuru, sambil mengucapkan : "Jangan roboh, binasa, jangan kesakitan, jangan bertengkar, jangan mengeluarkan darah, jangan korban, jangan mengalirkan darah", aku mohon padamu Dewata Pengasih-Penyayang. Demikian menteranya.

Marilah engkau Raja/aji bunga-bunga, yang mengikuti segala penjuru; marilah engkau Tengku Malim Melayu, Raja Hari dan Minkatip, Raja segala binatang-binatang bertaburan Puteri Hujan dan pemimpin yang gelap. Semua Raja-raja maupun Pemimpin-pemimpin hari disebutkan namanya sebagai penerima persembahan hari-hari tujuh. Marilah engkau Raja-raja hari yang tujuh di dunia, Raja Siak Manulahim, Raja Hari, Raja Riman, Raja Palehung, Guru Malasiam. Semua disebutkan namanya. Kalau raja-raja di atas telah terpanggil persembahan tersebut diletakkan di atas kepala untuk persembahan dan diserahkan kepada pemimpin-pemimpin penjuru delapan dengan khikmad. Marilah engkau Raja Tilik Nahar Dunia yang menguasai dunia, pemimpin dunia.

Waktu menyerahkan penghormatan itu sambil diucapkan : "Aku jangan salah, jangan menderita kerugian, jangan ditimpa penyakit-penyakit, jangan bersakit-sakit, jangan mengeluarkan darah, jangan bergaduh, jangan kehilangan nyawa, jangan luka, jangan jadi mayat, aku mohon padamu Dewata Maha Pengasih, Penyayang.

Setelah selesai diadakan segala bahan-bahan itu diletakkan pada **soha-soha antan** yaitu alu dengan membelangi mulut Panei. Selain Raja-raja yang tersebut di atas, dipanggil juga Raja-raja Pormamis. Marilah engkau Aji Mamis; Datu Malim ni Aji, Aji Bisnu, Datu Putor ni Aji, Aji Sori, Datu Bonar ni Aji, Aji Borma, Datu Bujini, Raja Bisnu. Nama-nama ini ialah nama-nama kecil mereka yang menjadi Pemimpin - pemimpin. Hal ini dituliskan untuk jadi perhatian bagi orang dikemudian hari.

Untuk mencegah terjadinya guna-guna orang lain terhadap diri sendiri, harus dipanggil Pemimpin-pemimpin Surat Sapuluhshiah dengan mengadakan suatu upacara.

Do'a pada penghormatan hari

Turunlah kiranya engkau Dewata yang bertahta di benua atas dan naiklah engkau Dewata yang bertahta di benua bawah dan duduklah engkau Dewata yang bertahta di benua tengah. Duduklah kiranya Pengulubalangku, Panghulubalang dari hari yang berkuasa, yang dapat membinasakan atau menghancurkan, yang dapat menghalani segala yang jahat. Puteri Hijau yang dapat membuat hati risau, yang gelap menjadi terang atau siang. Mahakuasalah engkau pencipta alam semesta, yang dapat membuat dunia gempar, membinasakan dunia, disebabkan perbuatan

halasunsang, gulingkan dan binasakanlah segala yang menghalangi panen berhasil, segala perbuatan hari-hari yang jahat hari-hari tigapuluh berikan waktu baik dan jauhkanlah segala yang jahat pada pesta kami ini.

Adintia yaitu tanggal 1 penyangganya ialah **sanggapati** atau hantu jahat.

Suma yaitu tanggal 2 mengkabarkan segala yang baik-baik.

Anggara yaitu tanggal 3, diperlukan **batuporkas** atau batu padas.

Mudaha yaitu tanggal 4, meramalkan kebahagiaan.

Boraspati yaitu tanggal 5 menunjukkan keadaan parah.

Sihora yaitu tanggal 6 menunjukkan keadaan tidak berbahaya dan tidak pula berbahagia.

Samisara yaitu tanggal 7, menunjukkan **sangbinaya**, (hari kebebasan T.I. Sinaga). H.B. N. T. Jawa.

Binasakan segala yang jahat-jahat, hilangkan guna-guna orang lain, tiadakan segala hutang pada hari-hari tigapuluh, tiadakan hutang waktu dan segala tindakan-tindakan hutang yang bertalian dengan adanya pesta kami ini. Demikianlah petunjuk-petunjuk permohonan dalam melaksanakan sesuatu acara pesta yang akan diadakan untuk menghindari segala hari yang jahat. Untuk permohonan tersebut di atas, disediakanlah : beras putih dalam mangkuk putih penuh, dan di atasnya diletakkan sebutir telur, selembur sirih, mangkuk berisi beras, sirih diletakkan di atas tikar yang baru.

Ucapan waktu penyerahan ramu-ramuan

Marilah Engkau Raja Naitung, Marilah Engkau Tuan Puteri Jalimang. Aku bermohon pada-Mu, memohon agar saya tidak kesulitan dalam melaksanakan pesta kami ini.

Untuk mengurangi segala tanda-tanda yang kurang baik, maka diperhatikanlah ramalan-ramalan tentang pesta yang akan diadakan. Disediakanlah sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, tepung beras tiga warna, tujuh genggam tepung beras, sebutir telur, **sira pege** tujuh iris, seikat benang putih, **tuak**, air dalam **garung-garung** (tempat minum dari bambu), tujuh ruas buku bambu, tujuh ruas tebu, **tolong**, pucuk **podom-podom** (sejenis kayu), pucuk kincung, dan daun **oma-oma**, masing-masing tujuh lembar.

Sehari sebelum upacara dilaksanakan, segala ramuan-ramuan tadi diletakkan di bawah tangga tempat upacara akan dilaksanakan.

Do'a untuk mengurangi tanda-tanda yang kurang baik, yang bertalian dengan upacara di atas, adalah seperti tersebut di atas. Apabila ramuan-ramuan telah diserahkan kepada roh yang menerima penghormatan ini, ramuan-ramuan tersebut diletakkan di bawah pokok kayu **sopsopan** (sejenis kayu) yang tumbuh miring arah ke barat. Kuserahkan penghormatan ini padamu, demikian diucapkan sewaktu meletakkan ramuan-ramuan tersebut.

Apabila upacara tidak dapat diadakan sebelum pesta diadakan, dapat diserahkan diadakan setelah selesai upacara dan tambah dengan daun-daun **rangin**.

Penyerahan penghormatan terhadap Pemimpin hari lima sebagai ranting dari Pormamis adalah sebagai berikut : "Marilah engkau si Dayang Torliha, si Dayang Pasang Penuh si Dayang Mengile bunga, si Dayang Masura-masuri, Raja Sanggole Tuan Dilaksamana". Bila dalam dua rumah diadakan pesta, pada hari dan waktu yang sama, yang dipimpin oleh masing-masing datu/dukun, alamat akan kecelakaan

dapat dipindahkan ke rumah lain yang mengadakan pesta. Ramu-ramuan ditambah dengan alat-alat musik yang terdiri dari : **serunai** buluh, **saligung**, **tulila**, masing-masing sebuah. Ramuan-ramuan itu semuanya diletakkan dan dipersembahkan di bawah tangga orang yang mengadakan upacara supaya kecelakaan pindah dari rumah ini ke rumah orang lain, sambil memanggil **begu monggop** (roh jahat) sambil membacakan manteranya : "Pergilah memainkan **serunai**, **tulila**, **saligung**, pergilah segala macam sial dari pesta kami ini".

Panggilan terhadap **pemimpin hari lima** yang bernama **begu monggop** sebagai pembuat dunia kacau-balau dan segala bencana alam.

Apabila andaikata kita mengadakan suatu upacara, tetapi dihalang-halangi orang lain, maka disediakan : **rudang saidangan** (bunga-bunga), sebuah **serunai**, buluh, **tulila** dan sebuah **saligung**, kemudian sambil mengira hari **basikah-basikah** (tiang-tiang) kanan rumah. Tiap-tiap menyebutkan hari basikah mengucapkan : "Naiklah tiang **bona-bona** (pangkal). Tiang yang bertepatan pada hari acara dilaksanakan, di situ diletakkan ramuan-ramuan tadi sebagai **berean** (penghormatan khusus) terhadap **Puang ni ari** atau Dewa yang menguasai hari-hari yang tiga puluh, sambil diserukan : "Jangan suka disuruh orang lain, untuk menentang acara kami ini."

XIV. RAJAH / GAMBAR - GAMBAR

Petunjuk-petunjuk hari mengenai **bulung-bulung** yaitu daun-daun pagar sebagai penolak hal-hal yang tidak baik yang berupa jimat yang bertalian dengan **Pane** (binatang khayalan) atau ular naga.

1. Dewa, Pemimpin Jambak Mulehule, yang digambarkan pada **lambak** (pelepah) batang pisang.
2. Dewa, Raja yang menimbulkan bencana, yang digambarkan pada daun **gumba** (sejenis tanaman).
3. Dewa, Pemimpin Raja Lima digambarkan pada **sihupi-hupi** (sejenis tanaman berduri).
4. Dewa Rajahubur, yang menggambarkan **sangkal sipilit** (sejenis tanaman).
5. Dewa Piji, digambarkan pada daun **jarangou** (sejenis tanaman, yang baunya menusuk hidung).
6. Dewa, Pemimpin Torhuji, digambarkan pada daun kunyit (bunga kunyit).
7. Dewa, Pemimpin dengan nama Puteri **Hataran** (Puteri Timur) yang digambarkan pada daun **hasupat** (sejenis kayu berduri).

8. Dewa, Pemimpin atau **Pangulubalang Tamahal**, yang digambarkan pada **suawa simabirong** (tanaman suawa yang agak hitam warnanya).
9. Dewa, Pemimpin dengan nama **Pangdubaran Jonia**, digambarkan pada **suawa simalopak** (suawa yang agak putih warnanya).
10. Dewa, Pemimpin yang disebut Puteri Alas, digambarkan pada daun **taruk** (daun/pucuk enau).
11. Dewa, Pemimpin si **Gunja** (penyakit khusus pada ibu-ibu) yang menggambarkan daun **sorbasalah** (sejenis tanaman).
12. Dewa, Pemimpin segala **tumpunan raja** (tempat piring raja yang menggambarkan tampah tempat obat-obatan untuk **pagar/jimat(tangkal)**.

Dewa-dewa tersebut sebagai pesuruh **Pane Nabolon** atau Pane Nabolon lah sebagai Pemimpin dari semua dewa-dewa itu. Pane Nabolon bertahta di **Jambur raya** sebagai **Gunung Mandumpang** (Perusak, atau pembuat bencana alam). Selain dari pada Jambur raya, tempatnya itu disebut juga **Jambur Pantangan**. Itulah suatu **parhalaan** yang berasal dari Allah Taala.

Segala daun-daun maupun ramu-ramuan tersebut di atas semua diiris-iris, kemudian dicampur dengan darah ayam merah. Daging ayamnya dipotong dan dipanggang lalu dicampur pula dengan darahnya. Sebagian dari daging ayam itu dibiarkan mentah atau dimasak setengah matang dan dicampur pula dengan darah ayam dan diberi **sira pege** (jahe) tujuh iris dan garam. Setelah selesai, daging itu diatur **mang-goluh** sedemikian rupa di atas daun **taruk**. Di atas daging

itu diselipkan pula bunga merah (bunga raya) tujuh tangkai, kemudian dijadikan sebagai pagar atau merupakan jimat. Sebagai penolak bala maka diambil **abuan sugam** (abu) yang terdapat di tempat kita sendiri, tanah mati (tanah yang berasal dari tempat yang rendah) yang terdapat pada batas ladang atau **anak pisang sitabar**. Pada pisang itu dilukiskan bermacam-macam lukisan, seperti daun pagar yang disebutkan diatas, serta do'a dari **Ponggom Pane**. Kemudian ramuan-ramuan itu disiram dengan air langir (pangir), baru diberikan kepada dewa. Makakanan khusus dari daging ayam merah itu diletakkan di depan pisang **sitabar**. Daging ayam itu di-do'akan tujuh kali, kemudian pisang **sitabar** ditanam.

Untuk jadi **pagar/tangkal**, maka disediakan tujuh macam limau, air dari tujuh sungai, dan semua daun-daunan yang disebutkan di atas. Kemudian **bulung-bulung** pagar itu dikibaskan, untuk mengusir segala hantu-hantu jahat. **Bulung-bulung pagar** itu dimasukkan ke dalam periuk tanah, lalu dicampur dengan darah ayam, **sira pege** tujuh iris, **rusang saidangan** dan dijadikan sebagai pagar. Tempat persembahan ini dihiasi dengan **lambei gorsing** (daun jeruk yang sudah kuning).

Tabas / Do'a

Turunlah kiranya engkau maha guruku, Dewata yang bertahta di benua atas, naiklah engkau Dewata di benua bawah dan duduklah engkau Dewata di benua tengah, turunlah kiranya maha guruku, **Panghulubalangku, Penghulubalang Pagar Ponggom Panei** nabolon, Suleiman, Rasulullah, suruhanmu. Engkaulah jadi pelindungku, engkaulah yang menyediakan air bagi manusia. Berkuasalah engkau Dewata benua atas, engkaulah melindungi semua umatmu,

yang menjauhkan segala yang jahat, menjauhkan bermacam-macam racun. Mahakuasalah Dewata Benua tengah, engkaulah jadi **lapik** bagi kami, yang mencegah perbuatan-perbuatan jahat dari segala hantu-hantu, jauhkan racun orang jahat, jadikan racun menjadi tawar. Mahakuasalah Dewata di benua tengah, engkaulah jadi pelindung kami, untuk menghindarkan segala perbuatan jahat, guna-gunaan orang jahat.

Hung Sangkana-hana, sangkini-hini, jadilah **pagar/jimat**, lindungilah yang kujaga ini, jangan sampai didatangi oleh orang jahat. Ratakanlah jalanku. Lawanku adalah **Hana-hini** yang didatangi oleh hantu jahat, tutup, tutuplah hantu jahat, ya sah, tawar, sah, mat. Demikian bunyi mantera waktu menanam ubi kayu. Adapun nama-nama dewa pada hari-hari tertentu :

Adintia yaitu pada tanggal 1, dewanya ialah si Hatibat.

Suma yaitu pada tanggal 2, dewanya si Palekah.

Anggara yaitu pada tanggal 3, dewanya Sarindang-rindang.

Mudaha yaitu pada tanggal 4, Sampai tuah/bertuah.

Boraspati yaitu tanggal 5, menghabarkan yang tidak baik / parah.

Sihora yaitu pada tanggal 6, **Sangmusori**.

Samisara yaitu pada tanggal 7, Sangbinaya (bebas).

Hancurkan dan binasakanlah hantu, guna-guna orang jahat. **Panggorda singa**/ramalan binatang singa yang bersaing dengan harimau, guna-guna orang jahat yang berada di bagian atas.

Hung mamis, tutup, tutup guna-gunaan orang jahat yang kebetulan terjadi pada waktu **mamis**. **Hung bisnu**, tutup, tutup hantu, guna-guna yang bertepatan pada waktu bisnu.

Hung sori, tutup, tutup hantu jahat, guna-guna orang jahat, yang bertepatan pada waktu **sori**. **Hung hala**, tutup, tutup hantu jahat, guna-guna orang jahat yang bertepatan pada waktu **hala**. **Hung borma**, tutup, tutup hantu jahat, guna-guna orang jahat yang bertepatan pada waktu **borma**. Jimat-jimat yang disebut **Pagar** di rumah, di balai, di halaman dan di perjalanan, yaitu Lambak (pelepah batang pisang) **sitabar**, **silanjuhang**, **sangkal sipilit**, **tabar-tabar**, berusaha menyingkirkan perbuatan-perbuatan dari hantu jahat dan tawarlah segala guna-guna orang jahat. Ya Raja Mangaji, Penyerang Gading, menembus bukit-bukit, bukanlah Panei Nobolon yang menciptakan tanah, tanah yang menjadikan pucuk, pucuk menjadikan **bahbah** (buang sial), tapi Tuhanlah menciptakan tawar, tawarlah segala hantu-hantu dan guna-guna orang jahat.

XV. AJI PAYUNG

Petunjuk-petunjuk Tentang Aji Payung

Aku, adalah seorang yang sedih, karena sebelum semua nasehat-nasehat dan ajaran-ajaran Guru Besar saya, telah pergi selama-lamanya. Bagaimana cara menyusun segala ajaran-ajaran beliau, tiada lagi Guru yang memberikan petunjuk-petunjuk, tetapi namun demikian, ajaran-ajaran yang saya masih ingat, saya tulis, demikian dorongan hatiku.

Apabila **tampulan dorbia** hewan dipotong dan darahnya banyak berarti suatu **rumah holon** sebelah kanan dan kiri, kelihatan merah seperti bunga **dadap**, terdapat pula ada minyak sabotol, panjangnya tidak berapa tetapi besarnya sedang, tampak cantik, hal-hal tersebut meramalkan yang baik Apabila darahnya kelihatan agak kehitam-hitaman dalam suatu **parjabu-jabuan** (rumah), hal itu meramalkan yang kurang baik. Bila pada **tampulan** daging terdapat berdiri tegak bulunya sebelah kanan dan kiri, juga meramalkan yang kurang baik. Penggantinya ialah **ansuan** (sekop kayu), **silanjuhang**, **sangkal sipilit**, **rudang saidangan**. Ramu-ramuan tersebut dibawa ke jalan besar, sambil memanggil **Puang na pitu** (Dewa) yang bertempat tinggal di lautan.

Kemudian **ibursikkon** (disemburkan) air ludah, baru diadakan upacara **marsiang-siang** (tepung tawar) untuk membu-

ang segala yang sial. Kemudian diadakan makan bersama, untuk menambah semangat.

Bila **tampulan** nampak bergerak-gerak sebelah kanan, berarti arwah nenek moyang harus dipuja selama semalam rumah tempat tinggal harus dikosongkan, agar tuan rumah bersama keluarganya hidup bahagia. Apabila panen tiba maka hasilnya memuaskan. Bila **tampulan** agak kuat/tegang, **rambu** menjadi **agunan** yang dipotong di pinggir **ampang**, alamat ada **kebaikan**. Bila **tampulan**, nampaknya berputar-putar dan bulu-bulu nampaknya berkeruyutan, maka diambil segemgam daun-daun **latting** (sejenis pohon yang buahnya makanan kampret) dan selembur di antara daun-daun tadi diambil untuk tempat sirih. Kemudian dibawa ketepian dan diserahkan kepada **Situldang baya** (Dewa) sebagai penghormatan padanya. **Situldang baya** adalah Dewa ke sembilan yang dapat mengusir segala hal-hal yang tidak baik. Bila **tampulan** nampaknya seperti terbakar, alamat kurang baik. Untuk mencegahnya maka dicuci sebuah pinggan putih, dalamnya diisi nasi segemgam dan daun **tabar-tabar** tujuh lembar. Kemudian dibawa ke jalan besar, sebagai persembahan pada dewa **Simarihir**. Bila **tampulan** terikat, maka **hungkun anjing** (pengekan anjing) diambil dan disapu dengan darah guna menghindarkan kejahatan. Ramu -ramuannya ialah : sirih, rudang, minyak saloh, beras gongseng diletakkan di bawah anak tangga sebagai penghormatan pada **Sipangio-io**, salah satu Dewa yang dapat mengusir segala yang jahat.

Jika **tampulan** **matopir** (sobek) menunjukkan **pangon-jaran**/pendorong, yang letaknya sebelah kanan **ampang**. Bila **tampulan** itu berisi bulu/rambut, meramalkan kurang serasi-an datu. Untuk buang sial supaya kecelakaan jangan sampai

terjadi pada datu. Bila tampulan berisi bulu sebelah kiri, kemungkinan terjadi kecelakaan bagi tuan rumah. Untuk mencegah hal ini diadakan penggantinya benda yang telah di **pijor** (dipatri).

Bila **tampulan** berisi darah dan nampaknya darah tersebut mengalir, kelihatan pula ada bulu/rambut pada daging tersebut, meramalkan yang jahat, akan terjadi kecelakaan terhadap seorang anak tunggal. Kalau ada orang yang bercita-cita akan menjadi sakit. Untuk menghindarkan hal ini, harus diadakan penggantinya **hiou hinandang** (kain ragi panei) dan sebuah **hodong** (pelepah enau) dengan daunnya, **taruguy** (tulang ijuk), kemudian sebuah limau diiris dan diletakkan dalam pinggan putih. Bunga **sapa** (sejenis tanaman). Dipakai sebagai pangir untuk membersihkan badan dan pikiran. Setelah selesai berpangir, maka ampas pangir tersebut dibungkus dengan kain, kemudian diletakkan di sopo yakni di rumah yang tidak ditempati lagi, sebagai persembahan pada dewa **Naga Manangkap**. Selesai itu diadakan upacara makan bersama dengan **tondong** (famili) dengan memotong babi dan pemberian emas untuk kebaikan.

Bila **tampulan** nampak seakan-akan datang ke arah kita alamat **punggur** jatuh dalam alang-alang (tanda buruk). Kalau tampulan bertali, meramalkan anak laki-laki **parbagot** (penyadap), akan jatuh dan meninggal, terlebih-lebih kalau daging itu berjurai-jurai. Untuk mencegah hal ini diadakan upacara khusus, yaitu makan makanan khusus dari **dorbia**

Bila **tampulan** kena bagian-bagian badan, disebut **tarringing** dan berisi darah dan bulu, menandakan jahat. Tidak diadakan makan **dorbia**, sebagai penghabisan memotong **dorbia**

bagi lima bersaudara. Pengganti yang jahat ini harus diadakan **parsilihi** dari pisang **sitabar**, untuk mencegah yang jahat. Bila **tampulan** tersebut sebelah kiri tempatnya, pengganti yang jahat, ialah pisang **ussim** (sejenis pisang) dibuat menyerupai manusia dan seekor anak ayam. Kemudian diberikan pada **begu na laos** (hantu jahat).

Bila **tampulan** berisi darah **ombang-ombang** (terapung-apung) dan terdapat pula bulu, menunjukkan yang jahat. Penggantinya dibuat : **rudang saidangan**, tepung sitiga warna telur, tepung beras tujuh gemgam, bulu ekor ayam betina, bertih, **sira pege** tujuh iris. Semua diletakkan pada pintu gerbang, sebagai penyerahan untuk **begu na mora** (roh orang kaya), kemudian dipotong **dorbia** untuk dimakan bersama. Bila anjing dipotong dan menggigit sebelah kanan, menandakan yang baik alamat tentara/pasukan berhasil, hasil panen memuaskan. Makanan khusus disediakan untuk arwah **tondong** sendiri. Bila menggigit sebelah kiri, dan berdarah, menandakan bahwa ada racun orang lain, kita harus berjaga-jaga, diadakan penolakan supaya keadaan membaik.

Bila **tampulan** nampak bergerak-gerak, hal ini disebabkan oleh si Aji Payung, diberi penghormatan babi besar, supaya keadaan tenang. Untuk mencapai pemimpin yang baik maka dipotong lembu tua sebagai lauk sehingga kita tetap memegang Pimpinan. Bila **tampulan** tampak bergerak-gerak hal ini disebabkan si Aji Tumpul meramalkan akan timbul penyakit. Yang penyakit, ialah yang dihormati, atau yang dipuja. Untuk ini diberikan makanan khusus, yaitu ayam merah dan babi besar supaya terjadi kebahagiaan. Untuk menjadi Pemimpin yang baik, dipotong seekor lembu atau kerbau jantan yang besar sehingga tercapai kemenangan

yang gemilang. Apabila terjadi gempa, yang menimbulkan-nya ialah si Aji Bisnu. Dewa yang menimbulkan kecelakaan ialah Puteri **Saniang Naga**. Semahnya disediakan ayam merah, agar menjadi pemimpin yang jaya. Makanan khusus ialah daging kuda muda. Upacara ini tujuannya supaya tercapai keinginan yang baik, maka dipanggil roh orang tersebut yang sedang berada di hutan.

Bila kita mengukur **silanja buhit** dan **silanja payung**, maka diukurlah setinggi dagu, dari ujung jari kematanya, dari kupingnya sampai ke penyembelihan sampai ke tonggak pemotongan. Kalau **ngal** (payah bernapas) harus makan ayam **pogong** (ayam hitam). Bila hal ini diterima oleh dewa maka dalam keadaan selamat di kemudian hari.

Bila **tampulan** anjing nampak bergerak-gerak, maupun tampulan babi dan nampaknya otaknya berbuih-buih, alamat kecelakaan akan menimpa diri, nyamuk menghinggapi badan, cuci badan terakhir di halaman, segala cita-cita, tidak tercapai, terjadi kecelakaan. Anak tangga rumah, di mana upacara diadakan, akan ditumbuhi jamur, tuan rumah dirampas hantu, pekarangan rumah ditumbuhi rumput-rumput maupun semak-semak, tulang besar patah, tali **goli-goli** tanggal, labu tempat air minum hanyut, bunga-bunga menjadi layu, terjadi bahaya orang yang mengadakan upacara. Segala daya upaya untuk menghindarkan bahaya kecelakaan itu tidak akan berhasil. Bila anjing disembelih, luka kakinya atau memijak tanah, kecelakaan akan terjadi pada orang yang memotong anjing tersebut. Untuk mencegah hal ini harus diadakan upacara **Siang-siang** (buang jahat). Bila kepala anjing dipotong, melihat ke atas (ke langit) menunjukkan hal yang jahat. Bila kepala anjing lepas dari dagunya, me-

nandakan keharmonisan akan terjadi, sedangkan musuh akan memecah belah. Untuk ini kita harus berjaga-jaga.

XVI. PANJAHAI NI TOLUR / RAMALAN TELOR

Petunjuk-petunjuk dan ramalan-ramalan tentang telor

Apabila dasar (**hundulan**) telor putih, letaknya **tabak** (pas, rata), **bunian tondi** (bakal jadi anak) jelas rambunya kuat, warna kuning telor nampaknya satu, kedudukan empedu tetap, hal ini meramalkan baik.

Apabila **hundulan**/dasar putih telor miring kesebelah kiri, bakal jadi anak tidak ada, empedunya pun tidak ada, warna kuning telor sampai tiga macam, meramalkan yang tidak baik. Kemungkinan orang yang mengadakan upacara akan mendapat kecelakaan. Apabila **hundulan**/dasar telor bergeser, tanpa **bunian tondi**, tanpa empedu, kuning telor tidak jelas, tetapi kelihatan **talisi holmut** (rambu), menunjukkan bahwa akan terjadi **siolang marjinggola** (perselisihan paham) di tengah-tengah kuning telor **malala** (busuk), orang yang membuat upacara akan diikat oleh hantu. Untuk mencegah hal ini diadakan upacara buang sial.

Apabila **hundulan** yaitu putih telor bergeser ke bagian **huang-kuang**/pinggang dan kuning telor kelihatan agak kehitam-hitaman, tanpa **bunian tondi** maka **Bah-bah** yaitu upacara buang sial harus diadakan. Apabila **hundulan** yaitu dasar putih telor bergeser ke perutnya, warna kuning telor berwarna tiga macam, tanpa **empedu**, **bunian tondi** tidak

ada, di tengah-tengah kuning telur **malala** (busuk), hal ini meramalkan yang jahat. Kuburan orang tua harus dibersihkan dan ditimbun, disediakan **na malum** yaitu makanan khusus untuk orang tua yang meninggal. Apabila dasar putih telur di tengah-tengah nampak berlobang dan busuk kuning telornya, kalau seseorang dalam keadaan sakit, maka di berikan makanan khusus padanya, supaya penyakitnya sembuh.

Apabila dasar putih telur bergeser ke kepala, perutnya pecah, nampak **talisiholmut**, ada kemungkinan tuan rumah diikat oleh hantu, atau ditangkap orang. Bila tempat benang terbuka, **parsilihi** (pengganti)nya diadakan kain kesayangannya (kain yang sangat berharga baginya). Apabila telur tidak mempunyai **bunian tondi**, dasar putih telur bergeser, kuning telur nampaknya pucat, maka roh tuan rumah dipanggil kembali, supaya keadaan menjadi baik.

Apabila sebutir telur mempunyai dua dasar telur putihnya, di tengah-tengah kuning telur kelihatan warna putih dan busuk, separuh ke hantu dan separuh lagi pikiran orang itu kepada manusia. **Parsilihi** hendaknya diadakan, supaya keadaan orang tersebut menjadi baik.

Apabila dasar putih telur nampak rata, lengkap dengan **bunian tondi**, kuning telur bersatu, agak hitam warna putih telur keinginan orang tersebut mempunyai enam orang anak. Apabila telur goyang-goyang, terbongkar kepalanya, empedunya baik, kuning telur cantik, ada kemungkinan terjadi persoalan kepada orang tersebut. Untuk mencegah hal ini, dipasang **sanggabunuh** yaitu tolak bala. Tulang belulang orang tua yang meninggal digali dan dibakar, untuk menjaga jangan sampai terjadi persoalan atau bahaya.

Apabila dasar putih telur terbongkar dan renggang, dalam kuning telur kelihatan cuma satu, lengkap mempunyai **bunian tondi**, hempedu, orang tersebut sedang ber-sedih hati; hal ini diusahakan supaya segala yang membuat kesedihan itu dibongkar dan segala keinginannya dipenuhi, supaya keadaan orang tersebut baik. Apabila telur direbus, alamat hal yang kurang baik. Untuk mencegah ini diadakan acara **marbah-bah** (buang sial). Apabila telur kedengaran seakan-akan bersentuhan satu sama lain sewaktu merebusnya, akan timbul persoalan yang tidak disangka-sangka pada tuan rumah. Apabila telur direbus dan kedengaran ada suara, orang tersebut akan mendapat penyakit. Rohani maupun jasmani orang yang sakit, akan baik lagi. Apabila telur seakan-akan **nihotan** (dipegang) kuat, telur tersebut ditaruh dalam tempatnya dan diserahkan dikampung. Kalau terjadi penyakit, diadakan penggantinya (**parsilihi**) seimbang dengan badan orang tersebut. Bila tidak badan datu tidak akan sanggup lagi mencegah hal-hal yang kurang baik. Kalau telur retak sekelilingnya, roh tuan rumah akan dipanggil kembali, supaya keadaan baik. Apabila telur diberi gambar (**dirajah**) waktu merebusnya, atau waktu menguliti jatuh, maka anak laki-lakilah yang bakal lahir. Kalau keadaan anak tidak sehat, harus dipindahkan ke tempat lain, supaya keadaannya tetap sehat. Kemungkinan tuan rumah akan kehilangan. Untuk mencegahnya, yaitu makanan khusus ayam **pogong**.

Kalau kita bepergian, ada kemungkinan, bahwa orang yang bepergian tersebut akan meninggal di perantauan atau akan kehilangan.

Kalau telur pecah sebelah kiri, kemungkinan ada yang sakit,

harus diadakan gantinya, yaitu kain kesayangan orang tersebut. Diadakan makanan khusus yaitu ayam pogong. Kalau telur pecah sebelah kanannya, diberikan persembahan untuk **simagod jabu** (arwah nenek moyang) guna mencegah keadaan buruk.

Kalau telur **manombur** alamat cita-cita akan gagal atau bila kena penyakit, orang tersebut akan meninggal dunia atau sulit diobati. Untuk menolak bala maka **tondi** yaitu roh orang tersebut dipanggil kembali. Makanan khusus untuk orang tersebut adalah daging ayam yang disebut **manuk hatir**, (ayam yang berbintik-bintik).

Kalau telur kelihatan hancur, menandakan jahat, ada hantu yang akan mengganggu. Untuk mencegahnya harus diadakan penolakan. Kalau telur nampak di luar baik, tetapi dalamnya rusak, alamat bahwa orangnya, akan menderita penyakit. Orangnya bersedih hati. Hal ini harus dibuka dengan terang-terangan. Keinginannya harus dipenuhi, agar keadaan baik. Apabila telornampaknya seakan-akan datang kepada kita, nampaknya seperti **manihalto**, ini menunjukkan bahaya, terutama kalau ditengah-tengah kuning telur nampak masak, alamat akan terjadi bahaya atau guna-guna orang lain. Untuk ini perlu diadakan upacara menolak yang jahat. Apabila pada telur terdapat dua dasarnya, kepalanya kelihatan seakan-akan dua, alamat terjadi penyakit yang berbahaya. Ia harus dipindahkan ke tempat lain, agar terhindar dari bahaya. Apabila pada telur kelihatan lurus lukanya dan pada perutnya bercabang, bila ada niat (cita-cita), kesudahannya menjadi penyakit dan kemungkinan mendapat bahaya. Untuk mencegah hal ini, diadakan penggantinya setengah tebus (separuh badan), hal mana disebut **manobus** (penebus).

Apabila dasar telur nampak **turihon** (berbintik-bintik), alamat buruk. Ada guna-guna orang lain yang menyakiti orang tersebut. Untuk itu diadakan upacara menolak jahat dan **manabari** (mengusir yang jahat). Apabila telur dicium hendak merebusnya dan setelah masak dibelah berbau busuk, alamat yang jahat, seseorang akan ditimpa penyakit. Untuk menghindarkannya, diadakan **parsilihi** (pengganti)-nya **sampun** (sejenis kain). Apabila kepala telur bocor, hendaknya Bataraguru disembah; apabila dari perut dan punggung telur keluar air, akan terjadi perceraian di rumah. Untuk ini diadakan **pamogong** (penetap) supaya keadaan baik lagi. Apabila telur dipotong dan berikut kuning telornya pada pisau tersebut, alamat akan ada yang jahat, hantu telah menunggu mangsanya; dan akan ada yang meninggal.

Apabila kuning telur lekat pada putih telur, ada rahasia orang tua. Rahasia tersebut harus diberitahu, agar menjadi baik lagi.

Apabila kuning telur nampak, alamat rezeki baik, berharta, atau akan terjadi perkawinan dengan perempuan lain. Bila telur menjunjung **rambuni** (bakal jadi anak), kemungkinan ada diantara penghuni rumah diganggu hantu. Untuk mencegahnya harus diadakan penghormatan, dengan mengadakan sajen.

Bila telur nampaknya pucat, maka roh orang tersebut harus dipanggil kembali pulang ke badan orang tersebut. Apabila telur, langit-langitnya agak tebal dari pada tanah dipijak, harus diadakan **bahbah** (buang sial). Apabila dasar telur kedapatan pada kepalanya, roh orang tersebut sedang berada pada Bataraguru. Bataraguru tersebut harus dipuja supaya roh orang tersebut kembali ke badan orang tersebut.

XVII. AMBANGAN NI SANGGUL (SEMAH UNTUK CAMPAK)

Ramalan-ramalan Tentang Sanggul / Campak

Bila terjadi **sanggul**/penyakit (campak), maka orang yang terkena campak diberi **upah-upah** (tepung tawar). Ramu-ramuan untuk ini ialah : limau **pangir**, jumlahnya menurut orang yang kena sanggul. **Rudang saidangan** (bunga-bunga)sebanyak tujuh tungkul dan sebuah **dirham**. Bila ramuan-ramuan tersebut telah terkumpul, dibawa ke tepian/**pancur**. Disamping itu ialah : Sembilan macam pasir dari tujuh sungai **tinuktuk** (rempah-rempah). Semua ramuan-ramuan itu dipersembahkan dimuka tempat pangir, satu sebelah kanan dan satu lagi sebelah kiri.

In ma paromdosan / Penyerahan

Marilah Engkau Raja Ponggom Dunia (Dewata).

Marilah Engkau Raja Jambe. Setelah ramu-ramuan itu dipersembahkan, maka limau **pangir** tadi dimasukkan ke dalam mangkuk tempat **pangir**. Do'anya demikian : Inilah pangir bagi si Anu, yang dihindangi penyakit **sanggul** (campak). Kalau ia diserang penyakit, selamatkanlah ia. Kalau ia meninggal karena penyakit **sanggul** (campak) berikanlah pertanda pada kami agar ia tetap selamat demikian kita ucapkan, baru kita lepaskan pangir dan diperhatikan kema-

na arahnya pergi.

Bila limau **pangir** terapung sebelah kanan salah satu arah penjuru, ini meramalkan yang baik, orang yang kena penyakit **dianggir** (diberi pangir) untuk mencucui badan dan pikiran. Bila limau **pangir** pergi ke salah satu penjuru, maka orang tersebut diserahkan kepada Pemimpin penjuru tersebut, untuk menghindarkan yang tidak baik. Bila limau **pangir** pergi ke salah satu desa/arah yang kecil, maupun limau tersebut tenggelam, hal ini meramalkan yang kurang baik, ada kemungkinan orang tersebut ditimpa bahaya.

Untuk mengurangi campak, maka diambil buah-buah kayu **sabette** (sejenis kayu), buah-buah **rambei** (sejenis kayu), buah-buah **bodi-bodi**, buah **simarambolan**, bunga **sapa** (nama tanaman) satu tungkul bunga merah. Bila ramuramuan tersebut telah terkumpul, bunga-bunga tersebut diletakkan dalam **salung** (tempat air minum) diisi dengan penuh air dan dido'akan dengan do'a **Ambangan sanggul**, sambil diserahkan **ambangan** khusus padanya. Kemudian air dalam **salung** tersebut disiramkan kepada orang yang kena sanggul. Itulah permintaanmu, buah-buah **sabette**, demikian kita ucapkan.

Apabila orang sakit itu telah disiram dengan air bercampur ramuan-ramuan itu, lalu ditaburi dengan beras gongseng sebelah belakangnya dan sebelah muka dengan **rondang** (bertih). Apabila beras gongseng melekat pada hati orang tersebut, alamat yang jahat. Untuk mencegahnya **siang-siang** diberikan pada air **pangir**.

Apabila menurut ramalan jahat, maka dibuatlah **pamuhunan** (permohonan) dengan menyediakan **rudang**, minyak saloh, tiga **rudang saidangan**, sebuah **dirham**. Ke-

mudian ramuan-ramuan tersebut diselipkan pada salah satu pohon beringin. Bila campak selesai maka **dirham** dapat diambil lagi dari pohon beringin itu. Penyerahan **rudang marsiang-siang** serupa dengan penyerahan untuk **pamuhunan** (permohonan). Kalau kita mengobati orang yang kena campak, maka tabung tempat ramuan-ramuan dan buah **sabette** diisi dengan bunga **sapa** dan bunga-bunga merah. Ramuan-ramuan untuk **ambangan** (persembahan) adalah rudang saidangan, tepung tiga warna, tepung tujuh gemgam, **rondang** (bertih), **sira pege** tujuh niris, satu tungkul bunga merah (bunga raya) dan dibawa ke tepian/**pancur**.

Menyerahkan ambangan / Persembahan

Marilah Engkau Tuan Si Bunga Pandan, Pemimpin bagi kaum bapak, Tuan Sahayamuda, si Dayang Rumbia. Do'anya : Pulanglah kiranya engkau ke pusat **sapidora** (arus lautan) si Dayang Rumbia yang menyediakan **tawar** (obat) untuk orang yang kena campak ini. Sukalah kiranya menyuruh Tuan Puteri, saudaramu ke pusat **sapidora**.

Kalau orang yang kena campak demam maka persembahan diletakkan di **dalihan** (tungku) Pemimpinnya ialah si **Dayang Garuan**.

Kalau orang kena campak menggarut badannya, maka persembahan diletakkan ke pangkal pohon bambu. Pemimpin pohon tersebut ialah si Dayang Humorna-horna, sebagai Demikian do'a persembahan : Hei buah-buah **galinggangraya** pohon beringin, pohon beringin yang berpunggug, akarmu berjurai-jurai mengandung **lipan**, suban-subanmu menjadi batang buruk (binatang menjalar yang bulunya gatal) tantanmu (semacam akar yang keluar dari batang menjurai ke bawah) yang menjadi ular, maka **punggurmu** yang jatuh ke-

daratan, menjadi **begu**/hantu, jatuh ke air menjadi buaya; **tangtangmu** (daun gugur) menjadi sampan, bungamu menjadi **campak**, putikmu menjadi buah masak dan menjadi **puru**, yah sah.

Kalau penyakit campak hilang (**tapu**) do'anyapun serupa dengan persembahan yang kita adakan sebelumnya, dengan tambahan sebagai berikut : "Hung si **bulu payak**, (buluh yang terhampar), si **bulu siuk** (kusut atau kering), **marpiak**, **marpiuk** (kering) dan kusutlah campak si anu ini, ya sah.

XVIII. PODA NI AMBANGAN / PETUNJUK-PETUNJUK TENTANG PERSEMBAHAN

Pada setiap permulaan timbulnya penyakit petunjuk-petunjuknya ialah :

Penyakit yang ditimbulkan si **Dayang Tabunangnang**, kelihatan **songgot-songgotan** (ketakutan). **Ambangan** untuk ini ialah : sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, segemgam nasi, **sira pege** tujuh iris. Persembahan ini diletakkan di **luluon** (hulu bagian atas) tempat tidur. Penyakit yang ditimbulkan si **Dayang Muda Tompoh**, kelihatan **gamang-gamang** (ketakutan). **Ambangan** untuk itu disediakan sirih sayur selemba, segemgam nasi, tujuh iris **sira pege**, **rudang** (bunga-bunga), telur. **Ambangan** itu dijatuhkan pada lobang.

Penyakit yang ditimbulkan si **Jahar**, orang selalu ingin tidur. **Ambangan** untuk ini ialah sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, **ambangan** ini diletakkan di atas ujung tangga. Penyakit yang ditimbulkan **sayogan Hapak**, matanya terbelalak. **Ambangan** untuk ini ialah : rudang, minyak saloh, **saidangan rudang**. **Ambangan** ini diletakkan di atas kepala tangga.

Penyakit yang ditimbulkan si **Gunja**, orang selalu **mendedepe dep** (ngantuk) matanya selalu tertutup. **Ambangan** untuk ini

ialah : **rudang**, minyak saloh, **saidangan**. Ambangan ini diletakkan pada **pamispisan** (di bawah talang rumah). Jimat atau tangkalnya ialah air dalam **salung** (bambu tempat air).

Penyakit yang ditimbulkan si **Gunja Bonang Raja** (Pelanngi), selalu marah-marah. Jimatnya ialah limau purut. **Ambangannya** ialah : sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, segemgam nasi, tujuh iris **sira pege**. Ambangan itu diletakkan di bawah pancuran.

Penyakit yang ditimbulkan si **Gunja Saetan**, tutur orang yang berpenyakit ini selalu sopan, tetapi **meringis** (cengeng). Ambangan untuk ini, ialah : sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, segemgam nasi, tujuh iris **sira pege**. Tempat ambangan ini adalah daun jarak dan diletakkan pada **dahul-dahul** (pohon kayu yang telah ditebang).

Penyakit yang ditimbulkan si **Gilang ate** (mudah naik pitam) orang yang kena penyakit ini selalu menangis, badannya lemah. Jimat untuk ini ialah **jarangou** (sejenis tanaman). **Ambangan** untuk ini ialah sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, ambangan itu diletakkan di luar kampung.

Penyakit yang ditimbulkan si **Gunja simarikkuning**, mukanya pucat dan kuning, badannya lemah. Jimatnya ialah limau purut. **Ambangannya** ialah : **rudang**, minyak saloh, **saidangan** (bunga-bunga), segemgam nasi kuning, tepung tujuh gemgam, tujuh iris **sira pege**. Tempatnya daun jarak dan diletakkan pada tanah gorsing (tanah tandus). Penyakit yang ditimbulkan **Satibalaut**, badannya panas dingin. Ambangan untuk ini : **rudang**, minyak saloh, **saidangan**, tujuh gemgam tepung. Ambangan itu diletakkan pada **pamatpatan**.

Penyakit yang ditimbulkan si **Rajamalela** di lautan, badan-

nya lemah, bibirnya selalu dijilat-jilat. Jimatnya air dalam **salung** (bambu tempat air minum). Air itu gunanya menyehatkan orang yang kena penyakit itu. Air itu dido'akan kemudian orang sakit itu dimandikan dengan air dalam salung tadi. **Ambangan** untuk ini : sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, segemgam nasi, tujuh iris **sira pege**, dibungkus dengan daun **langgei** (daun menyerupai keladi) dan diletakkan di atas **duhul-duhul** (kayu yang dipotong dan didirikan untuk dijalani).

Penyakit yang ditimbulkan si **Rajabunga-bunga**, badannya menggeletar-geletar. Jimatnya : limau purut, **jarangou**, tujuh buah **purih tunggal** (lidi), **silanjuhang**, **sangkil sipilit**. Semua diikat dengan benang tiga warna (**bonang manalu**). **Ambangannya** ialah sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng lalu diletakkan di atas **pamatpatan**. Penyakit yang ditimbulkan **begu** (hantu) **Nanggunting**, **sirangring parminahan** selalu menggarut-garut badannya, selalu marah-marah. **Ambangan** untuk ini, ialah sirih, **rudang**, minyak saloh, beras gongseng, tujuh gemgam tepung. Makanan khusus untuk yang kena penyakit tersebut, ialah ayam panggang bercampur darah dan sebagian tidak dimasak. Kemudian diletakkan di atas tujuh iris **sira pege** dan ditempatkan pada daun **ampuspus** dua lembar. **Ambangan** itu diletakkan disamping. Kemudian dido'akan sebagai berikut :

Marilah Engkau Raja di lautan, Raja di lautan yang bertahta di negeri si Rangring Parminahan. Marilah Engkau **Sibasoh/dukun** peramal. Marilah Engkau Pengundang Tunggal Panaulan. Marilah Engkau Datu Dunia luas. Marilah Engkau pemberita segala penjuru, Pemimpin dari segala kutukan, Pemimpin segala sumpah, Pemimpin segala janji. Inilah am-

bankan untuk kamu sekalian, jangan datang menyakiti si Anu ini lagi.

Tabas / mantera ambangan

“Hung Silulus (nama tombak), yang menjadi pelindung, penjaga bagiku, berjalan, hilir-mudiklah penjagaku Puhun Jongga, Puhun Jonggi, berjalan-jalan hilir-mudik, ya Tuanku, sah, mat”.

Tabas / mantera pagar / jimat

“Hung, lindungilah aku, nenekku, lindungilah yang kujaga ini, jimat si bintang suasah, bintang tujuh, terang ben-deranglah engkau!”

XIX. PAGAR SIBUNIAN / JIMAT DALAM KANDUNGAN

Petunjuk-petunjuk Pagar Sibunian, apabila ibu kita sedang mengandung, pagar/jimatnya diadakan ramuan-ramuan untuk ini adalah sebagai berikut :

Jeruk putur yang letaknya dipuncak pohonnya, dibelah-belah tujuh dan diberi bumbu, kunyit, **melayu** (rempah-rempah), sebiji **dirham**. Lalu diletakkan dalam air langir/pangir bersama tujuh macam pasir dari tujuh sungai maupun air sungai. **Rudang saidangan** diletakkan bersama mangkuk tempat pangir dan diserahkan pada **Boraspati ni bah** yaitu mahluk Pemimpin segala sungai dan kepada **panghulubalang** jimat **sibunian** / kandungan.

Petunjuk/cara berpangir : Tujuh kali air pangir diminum, dua kali ke kanan, tiga kali diletakkan di atas kepala, dua kali tujuh ke sebelah kiri. Makanan khusus disediakan untuk orang yang berpangir, yaitu **nitak/tepung batara siang** ampas pangir tadi diletakkan di atas para. Pada hari berlangir dipantangkan membunuh, mencari hutupun dilarang pada hari berlangir, karena hari itu disebut **ari Panunggulon** (hari kurang baik). Lantai tempat duduk oleh yang berpangir itu (ibu yang sedang mengandung) ditulisi dan dido'akan, kemudian disiram dengan air langir.

Mantera-mantera jimat ini sebagai berikut :

Berangkatlah Tuan di Langkah Ali Anelang. Aku bermohon untuk membuat pagar/jimat. Perbaiki dan usirlah segala perbuatan mahluk jahat, usir orang jahat, ya sah. Allah bapak kami, janganlah kiranya aku sesat, sewaktu mengadakan gembira ria, makan dan minumlah ini. Sesatkan setan-setan, ya, sah, mat.

Tabas/mantera pallusut (penolak bala).

Hung, dimdim, dimdimlah engkau! Kaya, katanya menjadi kaya. Hinglah, hung, hung, ikat, segala yang berjurai-jurai, hilang talipasa, hambat, hambatlah segala yang berjurai-jurai. Berangkatlah si Rahunus, terhunus, dihunuskan Allah, dihunuskan Rasullullah, buka, hancurkan dan jatuhkan, ya, bus. Ramua-ramuannya ialah daun ubi jalar, beras gongseng diperas bersama daun ubi jalar dan kemudian disuruh minum sebagai obat.

Kalau penyakit tidak berkurang maka diberikan air pulha - pulha (air yang mula-mula ditampung pada pagi hari) bersama gulom/tutup bulibuli, dicampur dengan beras yang ditumbuk dan diminum. Kemudian ramuan-ramuan tersebut dibuang dari tempat duduk orang yang sakit itu. Kalau obat ini tidak berhasil juga, maka diambil dua biji lada manorus (lada yang dimakan burung yang keluar dari perutnya) kemudian dijampi. Satu ditelan dan satu lagi diletakkan di tempat orang itu duduk.

Kalau obat ini tidak pula berhasil, diambil bermacam-macam akar-akar, beras yang ditumbuk kemudian direndam dengan air yang dicuri dan diminum.

Jikalau tidak berhasil juga maka daun ubi diperas bersama beras binansar, dicampur dengan ikan besar, baru diminum. Kalau obat ini tidak pula berhasil, maka disediakan dua

lembar sirih, sayur dan satu tabung obat bedil, kemudian di-jampi. Selebar dari sirih itu dimasukkan dalam bedil dan selebar lagi dimakan. Sewaktu makan sirih itu, bedil di kolong dipasang, dan orang yang sakit itu duduk di atas rumah. Kalau hal ini tidak pula berhasil, habislah pengetahuan **datu** untuk mengobati yang sakit itu. Iapun tidak mau lagi mengobati orang tersebut. Cara pengobatan tersebut di atas adalah satu-satunya yang terakhir bagi **datu**, kalau ia diundang orang untuk mengobati seseorang yang kena penyakit, mantera-manteranya adalah sebagai berikut :

- Ompung Botaraguru di atas (Dewata).
- Ompung Botaraguru Siniangan (Dewa).
- Ompung Botaraguru di Akkim (dewata).
- Datu Siguram-guram (Dewa).
- Guru Panusur (Suruhan).
- Datu Silopak (Suruhan).

Barangkatlah **Sidang Maiti** (suruhan), dua Muhammat, suruhan.

Sira pege, sirih, bunga-bunga merah setangkai, air, tuak merupakan ramuan-ramuannya. Kalau **ambangan** agak kurang **tunggung/khidmat**, maka **pardokkei/pargulei/parjuhut** (ahli masak yang membuat makanan. Bila tuan rumah merasa **mapas** (berkecil hati) terhadap obat-obatan yang dibuat oleh **datu**, maka ia disuruh memohon sendiri kepada dewa-dewa di atas, agar jangan kena guna-guna orang lain.

Kalau kita telah kembali ke rumah, maka disediakan selebar sirih daun abu dan segemgam sekam. Kemudian dibungkus dan diikat dan dijatuhkan dari **basikah laos** (tiang rumah) sambil diucapkan : "Pintalah bagian kita, sikalah anak laki-laki dan anak perempuan si anu!" demikian

bunyi manteranya. Kalau kita berturut-turut meladeni dewa-dewa, maka diadakan makanan khusus daging panggang dari ayam merah bercampur darah dan **sondihi-sondihi** (bagian-bagian daging) serta : **sira pege**, bunga-bunga raya tujuh tungkul, air, tuak dan sirih delapan lembar.

PUSTAKA LAKLAK MANDAILING

(Salinan dan terjemahan)

Oleh :

Drs. A. AZIZ DALIMUNTE

**Disain buku
BOBIN A B
RAMELAN M S**

Diterbitkan oleh :

**PROYEK PENGEMBANGAN MEDIA KEBUDAYAAN
DITJEN KEBUDAYAAN DEPARTEMEN P & K
REPUBLIK INDONESIA – JAKARTA**

PUSTAKA LAKLAK (I DAN II)

1. Poda ni parhuntas 1)

Unte ma i nanon barang hita di padatu halang be iya umbayan pagar 2) togar ni hutanta be umbaya pagar pamugang gorak gorahah na so ma gabe naso mauli dongan. Asa turun ma hum Dibata di atas na manghe ma hamu Dibata di toru humundul ma hamu Dibata di tonga mangadop ma hamu Dibata purba desa asingun ma hamu agei nang na gurungku Dibata dalam portibi diparanak Dibata mula sada diparanak Dibata mula dua Dibata mula tolu diparasak Dibata, mula opat Dibata.

2. Mula lima diparanak Dibata, Mula onom Dibata, Mula pitu Dibata. Mula songka Dibata. Mula songti asa sungta doho ale unang na gurungku/na, guru sanombasinomba niaji-aji ni pangajian guru ni pangguruan na parpatidilan sanggan uang hipot ulang au lilu na mur unang maruontasson humontasi tampuk ni unte manikmaadele rajaon asa on ma on na di tantan ni ompunta datu guru si biang sapa na luan tondingkon lumban Dibatas diatasa tu lumban sibaha di toru on asa di ulbashon ompunta ma datu sayang na gaji.

3. Tondingkon lumba Dibata di tongan on adong on ma

na dianakon ni ompunta Dibata sinalombana dijajang dijua-
jua ni ampunta alok naga siampa bungo na di taya-taya ni
ompunta datu guru paunungpi di Portibi suan-suanan ni om-
punta datu nabit suraya niatopak mangintubusiton rura
huta lobu Simaninggir julu na maijojak di munggu-munggu
margorar Naga situmin dangsi Portibi na marurathon tumba-
ga holing.

4. Naga sirumapot di Portibi na mardusurhon naga suma-
lungdung di hahasa na marbatanghon na silumidang-lidang
na marlaklahi on ma tau simandahopi na mardangkahon na
gumopi desa na uluna marranting sarasarana na marbulung-
kon pilo-pilo na marbungahon bunga perok, na marmutikon
giring-giring na marborashon na simanjadihon poroman ni
pagarahon niugmu dosna Dibata siasi.

5. Asa turun ma hamu Dibata diatas ma naghe maha Di-
bata di toru humundul ma hamu Dibata di tonga mangadap
ma hamu Dibata Purba Desa asa bangun ma hamu ale unang
na gurunghu Dibata dalom Portibi. Diparanak Dibata mula-
na Dibata mula ni siparanakon Dibata mula nangnang Diba-
ta mula diparanak Dibata mula ningning diparanak Dibata
mula ungla Dibata mula ungli diparanak Dibata mula morta
Dibata mula morti diparanak Debata mula titih Dibata, mu-
la susur diparanah Dibata mula himpal Dibata, mula ganah
diparanah Dibata mala mopu Dibata mula ganah diparanah
Dibata mula diham Dibata mula tembe diparanah Dibata.

6. Mula laho Dibata, mula pitu Dibata Dibata, mulo song-
ti asa songta songti do au na murmang-mang ma marhuputu-
sson humontasi tanpa hupani unte na tolu marsada inaon
na so tandi mararatan di maranamijolma manusia on. la
hubahon hopar diungton dipara diungton, dipera au sumi-

ungton disijungjungton sijunjungton di sipaho-paho hupa-
pahut dihalang ulu dipasande.

7. Di tiang togu soto patogu baritangku anngki nari na
mur mangmang murhontas ontason hoporton, dung porton,
dung pe bora au tumon dungi hatoto pa hototogu ni na hu-
pangarion na ulang ma na ulang na botima na boti adong do
mara sabat nihalayon pasatang pataridahon ma parmaraan
parbudian ditampun niunte manih mandege raja on ma
anghat ma ho tu dalam pangaluguton mangalumpat ma ho tu
dusosa muda ra mangumbur ma ho tubuaya si manangkap
bolut lalu tu tu porganggu wanturu ma mi siganjang marsu-
ah tu sinantang.

8. Harat marlalu ho tu ruma ni ulok naga sunomba tuwa
tu portibi harom tu ruma ni hosuk marudur udur e santabi
doba na botanna botimana ulang angkon partanda na ni
hatotoga hatoto gudoang hinarian asro padatang patarida-
hon sanga manantandon hape ulang balang natinasan ni
hala on di halah laki na martua sanga na mamasu-masu do
pagarron didadaboru na marharatan na datang paridahon ma
anghi nariditam ni anagang termanih mandege raja on.

9. Mangangkat ma ho tu na lau yang sonta mangalumpat
ma ho tu na lau yang sonti mangambur ma ho tu na lau
yang bo ran mangunsandar ma ho di bona ni bargot sisun-
sang bona hundul ma ho di urat ni hayuara baringin tumbu
tua marsitiop ma ho di gala-gala marmutik, marsilaung ma
ho di harambir marboras lalu ho tu ruma ni lihio langlu ma
yang tutoras tunggal singalaut di gorap ni unte on suasa
(yang) di langit, suasa (yang) di portibi pu ma tang ho tam-
puk ni unte tubuan te payung suasa di langit turjabat ma au
di na uli tur sorang di na denggan ningmu doman dibaba

siasa.

10. Asa umadanin to ra ni parhontas unte ale amang babe-
rengku iya adong do na dilantoshon ulang ba panghelahon
hamu tulangmu satumanalom tua ni aji dongan.

porganggu	ruma ni	silanja	sigantang
	buaya	sumaba	porti bosa
dalan pangalusutan	susos	buaya	
uyang sangta	uyang songti	uyang borana	rumanihali
bargot	urat ni hayu	gala-gala	haram
	toras		

11 s/d 25

TERJEMAHAN PUSTAKA LAKLAK

(I DAN II)

1. Jeruklah yang dimanterai sebagai **pagar** (jimat) yang kuat untuk melindungi kampung dan sanggup memberitahukan sesuatu yang hendak membuat onar tapi bukan kemuliaan atau kebahagiaan. Seraya turun Dewa yang di atas langit menunggulah Dewa di bawah bumi duduklah Dewa yang di tengah, menghadap ke timurlah Dewa di desa yang terasing, yaitu guruku. Di dunia ini Dewa Mula Jadi. Kalau satu diperanak Dibata (Dewa), kalau dua Dibata, kalau tiga diperanak Dibata, kalau empat Dibata.
2. Kalau lima diperanak Dibata, kalau enam Dibata, kalau tujuh Dibata kalau songta (delapan?) Dibata kalau songsi (sembilan ?) atau delapan puluh sembilan engkau bukanlah guruku seorang guru yang disembah aji yang diajarkan guru atau ilmu yang telah diajarkan guru yang bertimpa-timpa. Jangan hilang dan jangan keliru yang telah mengecilkan, dan mengeringkan tampuk limau, yang mengapatisikan raja ini, dan inilah yang ditimang nenek datu, guru yang menjawab semua pertanyaan dari segala ilmu dalam pengetahuan Dibata (Dewa) di kebun sibaha di bawah (dunia) yang disemburkan nenek Datu yang membuat aji.
3. Tinggalkan ilmu Dibata di bawah ke ilmu Dibata di

tengah ini. Ada yang diciptakan/diperanakkan Nenek Dibata yang diperlombakan dipujuk dan disayangi nenek ular naga yang melingkar bagai bunga yang bersusun yang ditempa datu guru yang bersemayam di Portibi tanaman nenek kita.

Datu kain suraya yang tumbuh ditumbuhkan di rawa desa yang ditinggal di Simaninggir hulu tempat menjejakkan kaki di Munggu-Munggu bergelar Naga Situmindang si Portibi yang berakarkan tembagakuning Naga yang berbisa di Portibi.

4. Yang menjalankan Naga Simalungdung di bawah batang yang lurus yang bersuamikan yang pandai memeluk, dan bercabang sampai ke desa-desa kepalanya beranting, dan ujung ranting berdaun pilo-pilo, bunganya seperti perak yang berputikkan genta, yang menggunakan beras yang bertuah, pengeraman yang memanaskan, katamu Dibata yang pengasih.

5. Segera turunlah Debata yang di atas mendengar, Debata yang Agung, duduk di bawah di singgasana, di tengah menghadap Debata ke arah Timur Desa, segera bangunlah kamu yang kusayangi janganlah guruku Dibata dalam Portibi (dunia). Diperanak Debata, asalnya Debata, permulaan diperanakkan Debata kalau nampak jelas Debata, kalau diperanak Debata, kalau **ningning** diperanak Debata, kalau **ungla** Dibata kalau **ungli** diperanak Debata kalau **morta** Debata, kalau **morti** diperanak Debata kalau **titih** Debata, kalau **susur** diperanak Debata, kalau padat Debata, kalau **ganah** diperanak Debata, kalau **mopu** Dibata, kalau **ganah** Debata kalau **tikam** Dibata, kalau **tembe** diperanak Debata, kalau pergi Debata, kalau tujuh Debata .

6. Kalau songta Dibata kalau songti atau songa-songti aku dan makin jelas kuputskan ini saja sebagai upah jeruk tiga setangkai (tiga seibu) yang tidak terelakkan dan dielakkan bahaya kami manusia dalam kemanusiaan. Yang dikupas sampah terapung di air tergenang, di atas tergenang diperahu sumington, di kepala, di tunggul-tunggul kukuatkan, di bantal disandar.

7. Tepat di tiang tengah memperkuat doaku tak lama lagi makin jelas bergaya yang dikupas yang kesat, setelah kesat, setelah bora aku tumon, setelah kutahu dan kuperbuat yang kupagari ini janganlah, jangan begitu, yang begitu ada bahaya yang akan membuktikan dan menunjukkan bahaya, yang mengobati (berbudi) di ranting limau manis memijak raja ini yang mengangkat engkau perkumpulan melompatkan engkau ke bencha, tapi kalau engkau mau melompatkan engkau ke buaya yang menangkap belut, sampai ke tempat (mengganggu) semut kata si Ganjang marsusah pada Sinantang.

8. Berkarat sampai ke rumah naga yang telah tua (Naga bertuah) ke dunia haram, ke rumah kesusahan berbaris-baris sembah sujud, jangan tunjukkan keingkaran yang sudah, supaya masa datang ditunjukkan atau menimang, jangan lakukan bisa kala pada lelaki yang berilmu, atau pada yang mengupah-upah dipagari atau pada perempuan yang berumur yang mendatangkan/menunjukkan yang sengsara memijak raja ini.

9. Mengangkatlah engkau, seraya sonta, melompatlah engkau seraya sonti, dan melompatlah engkau seraya bersandar pada batang enau menantang arus walaupun duduk di akar beringin bertuah berpegang engkau pada buah gala-

gala yang muda. Berteduhlah engkau di bawah kelapa keras, sampai engkau ke rumah terlindung (asing) ke teras singalaut, dipangkal jeruk suasa (perak). Suasa di langit suasa di bumi, di badanmu tampuk jeruk tempat tumbuh payung suasa di langit, sampai aku bahagia waktu lahir dengan baik katamu kawan Dibata yang mulai.

10. Kunasehati engkau parhontas jeruk, ya menantuku, apabila ada yang dirasakan jangan sembunyikan/lupakan mertua yang memberkahi ilmu kawan.

pengganggu	tempat tinggal	silanja	Sigantang
	buaya tunggal		porti bosa
jalan kematian	susos		buaya
uyang songta	uyang songti	uyang borna	rumanihali
enau	akar kayu	gala-gala	haram
	teras		

11. Dengan nama Allah yang pengasih lagi penyayang, barang siapa orang yang syah memagar dirinya, ilmu bathin yang kuasa dilumpuhkan pagar diri batin yang kuasa. Lumpuhkan ilmu batin orang, lumpuhkan ilmu batin **begu** (hantu), lumpuhkan ramuan orang, lumpuhkan ramuan hantu, lumpuhkan hantu-hantu manusia, lumpuhkan ilmu batin hantu, hancurkan pagar (jimat) ilmu batin yang keras, lumpuhkan belakang bagian timur, lumpuhkan belakang bagian utara, lumpuhkan belakang bagian selatan, lumpuhkan ilmu batin yang kuat, lumpuhkan yang membuat pe-

nyakit orang, lumpuhkan pengobati, penyakit hantu. lumpuhkan penyakit di ekor, lumpuhkan penyakit wanita, lumpuhkan anak durhaka orang, lumpuhkan anak durhaka hantu, lumpuhkan pagar pertahanan ilmu batin yang kuat.

12. Lumpuhkan yang mengobatinya, gelisah hulubalang orang. Lumpuhkan orang tua (pelindung) orang, lumpuhkan penawar penyebab marah orang. Lumpuhkan penawar 7 turunan, lumpuhkan penawar si nenek marah orang, lumpuhkan penawar si nenek burung, lumpuhkan miang lalang orang, lumpuhkan si runtuhkan gunung, lumpuhkan penawar api, yang marak, lumpuhkan segala penyakit hulubalang orang. Dilumpuhkan pagar ilmu batin yang kuat, lumpuhkan penawar rindu ke kampung (rumah), lumpuhkan pembuat rindu orang.

13. Lumpuhkan penawar bangkai orang, lumpuhkan pagar ilmu batin yang kuat, lumpuhkan penawar/pertahanan hulubalang yang diperkatakan pangkal pembicaraan orang, sedang tanah dilumpuhkan pertahanan ilmu batin yang kuat, sedang batu dilumpuhkan ilmu batin yang tertua dan kuat, engkau telah disihir (diaji) orang, ilmu jahat yang dibuat begu (hantu). Dilumpuhkan pagar (jimat) yang kuat, lumpuhkan pemisah (sirang - sirang), pemecah piring kecil, lumpuhkan pembelah langit orang, lumpuhkan pemisah yang membelah embun orang.

14. Dengan nama Allah yang pengasih lagi penyayang, kata puja-puji kata Allah, kata Muhammad, kata Baginda pesuruh, tiada Tuhan melainkan Allah.

15. Dengan nama Allah yang pengasih lagi penyayang, hati cucuku raja si anak Rasulullah ambikan lau katuju

pataran tingkap pataran tingkap paken diken pangkun diken pengkomatkan mematikan **panyobangda** kalian nyanyo akan dapati kolam di lihat **sanggabu**, bunuh di-
pijak diangkat pada enggang kutempangkan suaraku ba-
yanganku pada harimau jantan, aku seperti kepiting tung-
gal belalai besar di tiang, dipandang segala **ser** boleh **nanan**,
kukilir-kilirkan, yang berbudi namanya, yang berkata
lembut seperti anak si Dasari yang terbang siang namaku.

16. Engkau hanya segala, seperti kunang-kunang di atas bumi yang diiringi gajah, tiada berkata dan menyapa, yang berbahagia dan berbudi namanya, yang beradat di kampung, di tempat asal engkau semula. Engkau dari da-
rah putih, ada riba pada mulanya, darah merah dari ibu-
mu, darah hitam asal mulamu, aku asal mulamu jadi.

Hantu menggoda ke sana ke mari, asal mulamu jadi getah **raru** yang hitam, darah bercampur darah, darah berpadu menjadi-jadi, jadi getah darah, dari situlah asal mula engkau dijadikan bapak, jangan ibumu di atas tikar, tempat tidur diwaktu hamil ibu, jangan bapakmu di dalam kelambu, eng-
kau segala serta lawanku yang senasib berdiri di atas bumi, di bawah langit yang menegur sapa **namorja angja anoen** yang berbudi namanya.

17. Di kampung yang beradat aku seperti anak Sidasari di Sigayang siang namaku. Boleh aku diasal mulamu jadi, sampailah engkau semalam dua malam, tiga malam, empat malam, lima malam, enam malam, tujuh malam, delapan malam, sembilan malam, sepuluh malam, sebelas malam, tigabelas malam, empat belas malam, limabelas malam, enam belas malam, tujuh belas malam, **sampe** delapan belas malam, sembilan belas malam engkau, duapuluh malam dija-

dikan ibu, jangan bapakmu sampai engkau sebulan digandeng ibu. Jangan bapakmu Rasulullah mengatakan nama sampai engkau dua bulan, itulah namamu Daramangara Sampela, engkau tiga bulan itulah namamu, hanya engkau sampai empat bulan, itulah namamu Irokolom. Sampailah engkau lima bulan, itulah namamu si Tikar, sampai engkau enam bulan, sampailah engkau tujuh bulan, tumbuhlah limpa, rabu, **boja tuwong, boatila.**

19. Sampai engkau delapan bulan engkau berjari, berkuku, sampai engkau sembilan bulan. Maka bernyawalah engkau, sampai engkau sepuluh bulan, sebelas bulan dikandung ibu bukan bapakmu, maka keluarlah engkau dari dalam kelambu menempuh pintu kembali mengandungkan ibu. Jangan bapamu, engkau, aku seperti anak Sidasari di Silayang siang namaku, seperti matahari tujuh gunung (bukit) tentang bukit Solo bukit liang bukit pun jadi engkau, aku seperti matahari tengah hari, engkau seperti matahari tebia pumama raya, maka ada Solo, bukit liang terpandadi engkau, isi gunung lepas ranting.

20. Ting Sigundurun, buka anak orang dungu, engkau yang dihidupkan, lebih baik dibawa jalanan, dibawa jalanan di atas bumi tak ada yang menegur sapa yang berbudi, kau bangsawan engkau yang menganiaya aku seperti anak anjing di bukit menggonggong bukit Gonagontom, tulang belulang, benak, hati, jantung, limpa, paru-paru ulu hatinya mendengar kataku, lalu mendengar suara tapak kakinya, karena aku jaga.

21. Berkat doaku memakai aji yang sakti, **kupagar** cuaca hyaing manusia, berkatkan Allah, berkatkan Nabi diberkatkan Muhammad Baginda Rasulullah lailahailallah, kabul

diguru, tajam di aku, ditajamkan Allah, ditajamkan Nabi, ditajamkan Muhammad Baginda Rasulullah ilahailallahu.

22. Ia pada ji yang sakti, **dipagar** susah manusia ia **parsi-ratan** pada kawan atau kita suruh berguling di hutan, lepaskan seluruhnya kawan dayan lumut ramuannya, kita yang ditolakkan yang sakit ya kawan.

23. Kita menjadikan jala-jala orang di dalam laut atau kita suruh Nalung mastiti, buah jeruk kecil tujuh macam, akar **sanggul** (sejenis tumbuhan yang harum baunya) segala jenisnya dan selengkapnya dan di suruh buat tali pengikat jala-jala, jairango yang tidak berdaun, itulah ramuannya. Kita suruh pada perempuan yang tak pernah memangku, terjolak aku tuba. Kita persembahkan sirih, itulah anak bangsawan yang memilik tanah kami, bagian dalam dengan hantu yang ganas, bersama guru yang dipergurukan, ya dengan guru kita yang beranakkan, susah ia meminta lawan kita, meminta **bisa** (racun).

24. Meminta tabas, meminta dijaga, meminta dengan baik yang menyenangkan sudah kita suruh rebus nanti supaya dido'a. Setelah dimanterai kita suruh minum berulang-ulang oleh anaknya yang kena penyakit itu. Ampasnya kita suruh simpan pada dukun, padanya kita suruh sisip disanggulnya, bertambahlah ramuan kita itu. Selain itu harus ditambah lagi pinang tunggal, jairango, daun jahe dan kunyit seperti roda.

25. Kunyit yang seperti roda dijemur, garam, jahe, tuak di dalam guci, **itak poltuk**, **sube-sube pitolgang**, daun sirih yang kembang, sampai dimana kepandaianya, sampai kita kerumpun kunyit yang berbunga. Terimalah sirih yang

kembang ditempatnya, serta makanan yang kita bawa supaya dikepulkan asap rokok, kemudian digendangi (didoakan). Semua memohon **dilaga**, meminta racun, meminta jaga, meminta **tabas** bahaya, segera bahaya hilang, memohon tabas yang sudah lemah, tak ada kekuatan meminta rezeki yang baik dan membahagiakan pada kita seluruhnya. Dalam kehadiran kita itu setuju atau tidak setuju, harus setuju supaya diambil, ya setuju ya, supaya kita ambil yang kita rindukan, dan kita bawa ke rumah kemudian kita buat sesuka hati kita kemudian kita rebus bersama ampas tadi. Kalau sudah kita rebus, kembangkan pula daun sirih sebagai tanda penyerahan. Kemudian kita minta kembali **berlaga** dengan bisa. Jaga dengan tabas yang baik supaya kita jangan kena dengan bendera-bendera orang yang baru mati sehari ya, dukun kami.

Demikianlah dulu penjaga doa supaya jangan susah manusia ini, tapi masih ada lagi yang tersirat, belum diberitahukan guru kita ya, kawan bayoangin yang muda remaja.

Mencari benda-benda yang hilang

1. Untuk mengatakan pada waktu datang penyakit apa saja, pertama : jika kehilangan harta kita cari ke timur, pada tanggal satu, binatangnya harimau. Jika harta hilang, dukun mencari benda itu akan disembunyikan pada **dawatunak** ia bertanjung kebajikan musuh, di situ tempat jejak, sehari panghulubalang (hantu) menimbulkan penyakit **tunggara**. Jika hari kedua harta hilang akan disembunyikan di bawah pohon kayu. Jika musuh, disitu tempatnya. Jika sakit putri bangsawan pemilik tanah, hendaknya ditolak dengan **siriok** dan setangkai bunga saka.

2. Selatan, maksudnya jika harta hilang, akan disimpan di tepian, jika musuh di situ tempatnya. Jika engkau sakit **jamalang tanah** hendaklah diberi nasi segenggam pada kucing.

Barat Daya, artinya jika hari keempat, harta hilang, akan disembunyikan orang pada kolam di bawah kayu, robah, jika musuh disitu tempatnya mencari rangkih. Jikalau sakit **jauh ladang** hendaklah kita berserah diri.

3. Jika hari ke lima harta hilang, kita cari dan akan disembunyikan pada orang muda yang mencuri, di bawah pintu tempat harta. Jika engkau sakit hantu hendaklah penyebabnya dicari ke barat laut. Jika hari ke enam penyakit datang ketika matahari terbit dan sewaktu kecemasan musuh maka di situ sembarang penyakit tak tertolak dan pada ubun-ubun gajah.

Utara, jika hari ke tujuh, hampir tengah hari, kita merasa kecemasan karena harta hilang, maka disembunyikannya di dalam tanah, musuh di situ juga. Tampak hoji kesakitan

malaikat ㄟ ㄟ mati memberi sakit. Timur laut. Hari kedelapan, hampir tengah hari (menjelang zuhur) kita kece-
masan karena harta hilang. Disimpannya pada ujung bukit,
jika musuh, di situ tempatnya harta itu tua layan i yang
mencuri engkau, engkau sembunyikan.

la lalang ni ariro

jangta ino ale

manisbismu

bermasori

kala

la manis ni ari jangta inon ya,
pada kami, dan manis berka-
ta-kata, berjalan ke benua
orang manis pembicaraan ki-
ta.

Telah dipertemukan orang kaya, jangan engkau mau
ributnya.

Perpus
Jende